

# *KURUDISHWA KWA MTI WA BIBI-ARUSI*



Asante, Ndugu Orman. Mungu akubariki.

Habari za asubuhi, marafiki. Pia ni upendeleo kurudi maskanini, kwenye asubuhi hii nzuri ya Pasaka, tukiabudu, kule kufufuka kukuu kwa Bwana na Mwokozi wetu wa thamani, Yesu Kristo.

<sup>2</sup> Ningependa kusema ya kwamba kweli nilikuwa...Kati ya jumbe zote ambazo nimewahi kumsikia mchungaji wetu akihubiri, ule wake ulio bora kuliko zote alizohubiri ulikuwa ni wa asubuhi ya leo. Nilienda nyumbani na kumwambia mke wangu. Nikasema, “Mpenzi, hii ni asubuhi moja ambayo uliukosa, kwa kutoamka mapema.” Huo ulikuwa ndio bora zaidi niliousikia juu ya ufufuo, maishani mwangu mwote. Sijasikia wowote ulio bora zaidi, juu ya ufufuo kuliko ule mchungaji wetu aliotupa asubuhi ya leo. Ujumbe wa kushangaza sana, na kila kitu kufikia kwenye lengo lake. Hiyo inaonyesha, ya kwamba, upako unapomshika mtu, unaona, kile—kile kinachotukia. Hilo linafanya jambo fulani basi. Na kwa hiyo tuna furaha ya kwamba—ya kwamba Mungu ametupa mchungaji huyu mzuri sana.

Na sasa ninataka kumshukuru kila mmoja wenu.

<sup>3</sup> Tumekuwa hapa kwa muda mrefu kweli, katika nyakati mbalimbali, huku na huku, bali ninaondoka kwenda hudumani sasa, kama mjuavyo. Juma hili, Ninaondoka kwenda kwa Wahindi wa Krii, huko British Columbia. Na halafu, kurudi kutoka huko, kwenda Fort St. John. Na halafu, msimu huu wa kiangazi, Bwana akipenda, kuwa katika...kote kwenye Pwani ya Magharibi, kupanda kwenda mashariki, na—na huko kwenye Pwani ya Magharibi, na kupanda kwenda Alaska, Anchorage, Alaska, na kupitia kule. Na halafu, pengine, kutoka huko, ninatuma wapelelezi kwa ajili ya Afrika na kwingineko ulimwenguni, kwa ajili ya majira ya baridi kali yajayo. Kwa hiyo huenda ikachukua muda mrefu kabla sijarudi hapa maskanini tena. Angalau, itakuwa ni hadi Agosti ama wakati fulani mwishoni mwa mwaka huu, kabla sijarudi tena.

<sup>4</sup> Pia nataka kuwashukuru ninyi nyote kwa ushirikiano wenu mzuri, kwa yote mliyofanya. Nasi tunasikitika kamwe hatuwi na nafasi kwa watu hapa kwenye asubuhi hizi. Tuko kwenye mradi wa ujenzi sasa, kama mjuavyo, kujenga kanisa kubwa zaidi, wakati...kwa ajili ya ibada hizi. Na labda huo utaanza mara moja sasa. Wataanza kulijenga kanisa. Sasa iweni...

<sup>5</sup> Pia, nataka kumshukuru kila mmoja wenu kwa ajili ya ninii yenu. . . kwa ajili ya zawadi, kadi za siku ya kuzaliwa, kadi za Pasaka, zawadi mlizompa Billy, na vitu mbalimbali, kwa, vya. . . na vyangu; Ndugu Wood, na wengi wao. Ninavithamini vyote.

<sup>6</sup> Na kila mtu anakuja na kusema. . . Hamjui jinsi inavyochosha. Mtu fulani aje na kusema, “Sasa tunataka kumwona Ndugu Branham. Tunataka kumwona baba yako,” na kadhalika. Na kusema, “Karatasi imejaa.” Kisha, loo, hujui inakuingiza kwenye hali ya fedheha jinsi gani, wakati u—u—unapofikia kiasi fulani cha watu. Hayo tu ndiyo unayoweza kufanya.

<sup>7</sup> La—laiti ingalikuwa ningekuwa na wakati mrefu pamoja na kila mmoja, tungeketi. Nami natumaini kufanya jambo hilo siku moja. Bali haiwezekani, katika dunia hii, kwa kuwa kuna watu wanaokuja hapa kutoka kote ulimwenguni, unaona, kutoka kote ulimwenguni. Juma hili, kumekuwako na watu kutoka katika mataifa kadhaa humu ndani, nao wamepewa mazungumzo ya faragha na kuombewa, juma hili, kutoka katika mataifa mbalimbali kote ulimwenguni.

<sup>8</sup> Na kama ingalikuwa tu ni kusanyiko letu dogo la mahali hapa, hapa Jeffersonville, kwa furaha ningechukua saa mbili ama tatu na kila mmoja, na kupembua mambo kabisa na kuyatoa. Lakini, unaona, wakati huenda tu kukawa, tuseme, simu tano kutoka, ama, labda, simu mbili kutoka papa hapa kwenye jumuiya yetu hapa, kuna mia moja ama mia mbili kutoka kote ulimwenguni, wakati ule ule hizi mbili zikiingia. Kwa hiyo kumekuwako na maelfu hasa ambao hata nisingeweza kuwagusa, popote, unaona, watu. Na wito wa “Kuja *huku*, na nenda *kule*,” kutoka kote ulimwenguni, na tiketi tu za ndege kutumwa huku, chochote kile, “Njoo, ukawaombe wagonjwa,” lakini huwezi kufanya hivyo.

<sup>9</sup> Kwa hiyo, watu wanaudhika. Ningeudhika, pia. Lakini ninapenda tu, kwenye asubuhi hii ya Pasaka, kutoa ungamu langu, kusema ya kwamba—ya kwamba sijui la kufanya juu yake. Kuna wengi kupita kiasi, unajua, ku—kuwafikia, maelfu na maelfu ya watu kutoka kote ulimwenguni. Nimefanya safari yangu ya saba ya kuuzunguka ulimwengu, kama mjuavyo. Nami nimewasiliana kibinafsi na zaidi ya watu milioni kumi kutoka kote ulimwenguni.

<sup>10</sup> Kwa hiyo unaweza kuwazia jinsi—jinsi ilivyo, jinsi linavyokuchosha. Na mara nyingi tunapata uchovu mwingi, nami ninajua mnapata, pia, na maudhi madogomadogo. Lakini wazi ni yale ninayopata, maudhi ninayopata, wakati akina mama wagonjwa wakiwa kwenye simu, wakisema, “‘Ee Mungu. . .’ Vema, ngoja kidogo tu, Ndugu Branham. ‘Bwana Yesu, na—na—naomba ya kwamba Wewe utamtuma.’” Na—na ndiyo kwanza niweke simu chini kutoka kwa mwingine, na *hapa*,

na *hapa*, na *hapa*, na kote ulimwenguni. Mnajua jinsi ilivyo. Na hiyo—hiyo si rahisi wakati mtu fulani upande mwingine wa simu, akiwa na mtoto mgonjwa, ama mume mgonjwa, ama mke anayekufa, akikuomba uje. Sasa, unaweza kuwazia.

<sup>11</sup> Si ajabu mimi ni mwenye fadhaa. Ni ninii tu. . . Inatosha kumfanya mtu hivyo. Lakini nimefanya jambo hili moja, badala ya kupata kinyongo. Nimejaribu kusimama imara, kwa kuelekeza macho yangu pale Kalvari na kusonga mbele, kama tu vile Yeye angeniruhusu kufanya. Na mengi ya makosa yangu, ninaomba ya kwamba Mungu atanisamehe mambo, kwamba labda ilinipasa kwenda mahali fulani na sikwenda. Mimi ni mwanadamu tu, na ninaweza. . . ninaweza kukosea.

<sup>12</sup> Kuna jambo dogo, zuri sana lililosemwa hapa upande wa nyuma, asubuhi ya leo, wakati nilipokuwa nikitoka kwenye ibada ya mapambazuko.

<sup>13</sup> Nina rafiki wa thamani wa siku nyingi. Labda yuko hapa mahali fulani. Ametoka Chicago. Jina lake ni Stewart. Yeye ana kama. . . Ed Stewart, nakisia yuko kwenye umri wake wa miaka sabini ya katikati, ama zaidi. Naye alikutana nami kule nje. Naye huhifadhi fedha zake za fungu la kumi katika mapeni. Naye alinipa lundo zima la mapeni, kama *hivi*. Na, loo, sijui, mimi. . . Hakika, zinaenda kwenye nchi za kigeni, kazi ya kimishenari.

<sup>14</sup> Na rafiki yake msiri, na wangu, Ndugu Skaggs, Leonard Skaggs, kutoka Lowell, Indiana, alikuwa amesimama pale. Wala sikujua hapo kabla; alikuwa ni Mmasoni. Alikuwa amevaa kifungo cha Masoni. Nasi tulikuwa tukizungumza kuhusu chama cha Masoni.

<sup>15</sup> Na kwa hiyo mzee Ndugu Stewart akaniambia, akasema, “Ninakupenda, Ndugu Branham, na ningetaka kuzungumza na wewe.” Samahani kwa tamshi hili. “Lakini,” akasema, “Wewe ni mgumu kufikia kuliko harimu ya Kituruki.”

<sup>16</sup> Mtu fulani aliniambia, si muda mrefu uliopita, kasema, “Nina furaha ya kwamba Bwana si mgumu hivyo kumfikia.” Vema, simaanishi kuwa *hivyo*. Ninawapenda watu. Lakini mimi. . . Wazieni tu. . .

<sup>17</sup> Nilienda nyumbani nikamwambia mke wangu, nasi tukaketi mezani na kucheka, jinsi ingekuwa *vigumu* kupata harimu ya Kituruki, mnajua. Kwa hiyo—kwa hiyo mimi. . .

<sup>18</sup> Natumaini si *vigumu hivyo*, Ndugu Stewart, kama ungali humu ndani. Lakini hakika nilifikiri huo ulikuwa ni ucheshi mdogo uliotufanya sisi sote kujichekea.

<sup>19</sup> Kwa hiyo, laiti ningaliweza kumwona kila mtu. Nami ninapenda kila mtu. Hiyo ni kweli. Kama wao ni rafiki ama adui, ni mamoja tu.

<sup>20</sup> Na sasa hakika ninayataka sana maombi yenu kwa ajili yangu, katika mkutano huu ujao. Ninaenda miongoni mwa

Wahindi. Nanyi mwajua, ninyi, unapokuwa Rumi, inakubidi kuwa Mrumi; na unapokuwa na Wahindi, inakubidi kuishi kama Wahindi.

<sup>21</sup> Rafiki yangu mmishenari, ambaye ni mwindaji mwenzangu, mahali nilipokuwa, huko juu kwenye barabara kuu, Barabara Kuu ya Alaska. Kijana mzuri sana, na mke wake, waliotoka kwenye familia nzuri. Nami . . . Mikono imeliwa, mle ndani, na kote kuyazunguka masikio yake na kadhalika. Nami sikujua alikuwa ana shida gani, “Hivi alikuwa na ukurutu?” Ilitokana na viroboto na kunguni, ambapo ilimbidi kuninii . . . jinsi ilivyombidi kuishi huko nje. Na kwa hiyo inakubidi kuishi kiadilifu na watu, upate kuwaleta kwa Kristo. Wao ni urithi wa Kristo. Hao ni watu aliowafia, na mtu fulani hana budi kuwaenda.

<sup>22</sup> Naye huyo chifu alikuwa kwenye mmoja wa mikutano yangu ya kaskazini ya hivi karibuni, na Roho Mtakatifu mkutanoni, ama nje kambini, uwanjani (kwenye kitala cha watalii, nafikiri ilikuwa hivyo), aliita jina lake, na kwamba alikuwa ni nani, na yale aliyokuwa amefanya. Na, loo, jamani, hilo lilitosha tu, kwake. Alijua wanadamu wasingeweza kufanya hilo; hilo halina budi kutoka kwa Mwenyezi.

<sup>23</sup> Kwa hiyo, chifu huyo ameuwasha moto huko, kote huku na huku kwenye pwani hiyo kule. Nasi tutaipeleka mikutano katika mtumbwi mdogo, tupitie mahali ambapo tutafika, Portland, na kuendelea, na kupanda pwani hiyo, na kwa wengine, kwa Wahindi wa Krii, waliotelekezwa. Wengi wa ndugu, walio na ibada kubwa, wasingeweza kuwaenda hao. Sasa, Wahindi . . .

<sup>24</sup> Hakutakuwako na senti moja ya hela . . . Kama mjuavyo, mimi sichukui sadaka katika mikutano yangu. Wala sichukui fedha. Lakini kanisa hapa li—linaudhamini mikutano huo kwa Wahindi. Sehemu ya fedha zenu za zaka, na kadhalika, zitalipia, kuuleta Ujumbe huu wa wokovu na ukombozi kwa Wahindi hao maskini, wasio na elimu.

<sup>25</sup> Na hata hivyo, hao ndio Wamarekani, unajua. Sisi ndio wageni, unaona. Tulikuja na kuwanyang’anya. Nasi tunataka . . . Mimi siwezi kuwarudishia nchi yao, bali ninaweza kuwapa matumaini katika Kristo, ambayo yatatuweka pamoja kama udugu siku moja katika Nchi ambamo hamna vita na kuny’ang’anyana nchi, mmoja toka kwa mwingine. Itakuwa ni Nchi, nafasi kwa wote. Nitashukuru hapo wakati huo utakapokuja, kama wapendwa wangu wote wameokoka na wako tayari wakati huo.

<sup>26</sup> Sasa, nina marafiki wengi ninaowaona, wakiwa wameketi hapa, nilipokuwa nikizungumza. Ninaamini ninamwona Dada . . . Siwezi kulikumbuka jina lake. Alikuwa akiitwa Lee. Hiyo ni kweli? Wewe si ni Bibi Lee? Binti yako hapa, mabinti, yule aliyeponywa? Hilo ni sawa kabisa. Mmoja alikuwa kwenye

Nyumba ya Mchungaji Mwema, ama sio...Hiyo inaitwaje? “Dada wa...” (chuo fulani cha Kikatoliki) “Mama wa Amani,” kilikuwa ni hicho. Ninayachanganya majina hayo yote ya Kikatoliki. Na kwa hiyo, huko, naye alikuwa...alikuwa na ugonjwa wa akili, wa neva. Na mpendwa Bwana Yesu, tulipokuwa tunaketi...Nilikuwa nimeketi kwenye mguu wa kitanda, naye mama na baba yake wa thamani walikuwa wamesimama karibu. Naye Bwana Yesu akatangaza imetendeka, imekwisha. Huyu hapo. Yote yamekwisha. Na, hakika, tunajua dada ana shukrani sana asubuhi ya leo, na...

<sup>27</sup> Ninaangalia huko nje na kuona watu waliokuwa wakifa, hivi karibuni, kwa kansa. Wakatambaa wakaingia humu, kwa viti vya magurudumu, mikongojo; nao hawa hapa, wakiwa wazima na wenye afya, asubuhi ya leo. Hiyo ni kote ulimwenguni. Si na mimi; na Yeye, Bwana wetu ambaye amefufuka katika wafu, yu hai milele. Bwana wetu na asifiwe na kubarikiwa, ndiyo maombi yangu kutoka moyoni.

<sup>28</sup> Je! mtaniombea? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Nyote niombeeni. Sasa, ni—ninategemea hayo. Na wakati ninapotoka kwenda huko nje, mnaona, hapa nyumbani, hali si mbaya sana huku; bali unapofika kule ambako hasa unafika kwenye uwanja wa vita. Haya ni mazoezi.

<sup>29</sup> Nilikuwa nikisikia, jana, wakati kanisa letu liliponinunulia ste—stesheni wagoni mpya, na mimi...kusafiria. Na ile yangu nyingine karibu imechakaa. Na kwa hiyo ni—nilifungulia redio na kusikiliza matangazo ya habari. Na halafu walikuwa wakishuka kuja huku, jana usiku, kutoka mahali ambapo mimi pamoja na Joseph tulikuwa tumeenda kuomba. Ndipo sisi, tukishuka kuja kutoka kwenye Green’s Mill, wao... Niliifungua redio. Ilikuwa ni matangazo ya habari, na walikuwa wakisimulia, wakifuatilia, huyu *Mtoa Habari* alikuwa akimfuatilia jamaa mmoja kijana katika mafunzo yake. Na jinsi alivyokuwa amesimama pale huku mifuko yake imejaa mchanga na kila kitu, ambapo ilimbidi kuinamisha kichwa chake chini sana, ambapo risasi za marisaa zilikuwa zikipita moja kwa moja juu ya kichwa chake wakati akitambaa chini ya seng’enge na kadhalika, akifanyizwa mazoezi magumu sana.

Vema, hivyo ndivyo tunavyofanya hapa.

<sup>30</sup> Ila sasa ni tofauti sana kwenye mstari wa mbele wa vita. Unaona? Bombomu hilo limetegewa muda, limeelekezwa barabara kwenye usawa fulani. Lakini, kwenye uwanja wa vita, lingepandishwa ama kushushwa. Unaona? Kwa hiyo—kwa hiyo kule ni tofauti kidogo, unaona, kuliko jinsi—kuliko jinsi ilivyo. Kwa hiyo tunaninii...

<sup>31</sup> Vema, haya ni mafunzo, hapa. Lakini huko nje uko kwenye mstari wa mbele wa vita, kwa hiyo tunaenda kukabiliana na adui sasa. Kwa hiyo tulikuwa tukipigana...tukiimba wimbo

mdogo hapa. *Vita Vimepamba Moto*. Kuna mtu yeyote angali anaukumbuka wimbo huo? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.]

Vita vimepamba moto, Enyi askari wa Kristo,  
Wamekabiliaana ana kwa ana vikali sana,  
Huku silaha ziking’aa, na bendera zikipepea,  
Ukweli na uongo vinashambuliana leo.

Hiyo ni kweli. Unaona?

Vita vimepamba moto, ila msichoke,  
Iweni na nguvu na katika nguvu Zake  
shikilieni kwa uthabiti;  
Mungu akiwa yuko upande wetu, bendera Yake  
juu yetu,  
Hatimaye tutaimba wimbo wa mshindi.

<sup>32</sup> Hiyo ni kweli. Sasa, kulikuwa na mambo mengi yaliyonipasa kusema, asubuhi ya leo, bali kwa namna fulani nimeyakatiza, ambapo watu wetu wamesimama na wamesongamana ndani. Nao wana vipaza sauti vidogo huko nje, na matangazo madogo, nafikiri, ambayo kila gari linaweza...Mfumo wa matangazo unaturuhusu kwenda nje yadi kadhaa kutoka humu maskanini, pamoja nayo. Na kwa hiyo, sisi, tunajaribu kuthamini kutembelewa na kila mtu asubuhi ya leo.

<sup>33</sup> Sasa, kabla ya kwenda mbele zaidi, hebu na tuseme ya kwamba...Sasa, mara baada ya haya, nafikiri, ni ibada ya ubatizo. Kwanza, ni mstari wa maombi. Tutawaombea wagonjwa, asubuhi ya leo. Nafikiri, kujitokeza kwa Mungu jukwaani ni thibitisho la kile tunachonona habari zake, kufufuka Kwake. Je! Yeye yu hai, ama si hai? Je! *Hii* ni hadithi tu ya uongo, ama ni Kweli? Kama yu hai, Yeye alitoa ahadi, “Nitakuwa pamoja nanyi sikuzote, hata ukamilifu wa dahari.” Sasa, kama Yeye—kama Yeye akija miongoni mwetu hapa na kuthibitisha ya kwamba Yeye yupo hapa, basi hakuna kubahatisha tena kuhusu hilo. Unaona?

<sup>34</sup> Mnakumbuka, dini zote ulimwenguni, wana siku zao takatifu na likizo zao, na kadhalika. Bali hakuna moja yao inayoweza kuthibitisha ya kwamba mwanzilishi wao...Ya kwamba, mauti ilimchukua, na huo ulikuwa ndio mwisho wake. Lakini, yetu, dini ya Kikristo, Mwanzilishi wetu alikufa na akafufuka tena.

<sup>35</sup> Huko Meksiko, hivi karibuni, wakati nilipohojiwa na magazeti, juu ya kufufuliwa kwa mtoto mchanga ambaye alikuwa amekufa asubuhi hiyo saa tatu. Na saa nne u nusu usiku huo, saa nne na nusu ama saa tano, akafufuliwa kutoka kwa wafu, papo hapo mikononi mwa mama yake jukwaani, mbele ya makumi elfu ya watu. Watu elfu thelathini walimjia Kristo usiku huo. Unaona? Kwa hiyo, basi, mnaweza kuwazia kilichokuwa pale.

<sup>36</sup> Na maskini kitoto hicho, niliona ono hapo mbele yangu; na likasema ya kwamba maskini jina lake lilikuwa ni nani, na kila kitu. Na mama yake alikuwa huko nyuma kabisa, asingeweza kupata kadi ya maombi, asingeweza kuingia ndani. Bali haikumlazimu kusimama, kupitia mstarini. Kwa hiyo wakati alipomleta maskini mtoto huyo mchanga; na mvua ikinyesha, inamwagika kwa nguvu.

<sup>37</sup> Tunawazia juu yetu kusimama; wawazieni hao. Wangekuwa huko saa tatu asubuhi, kwa ajili ya ibada itakayoanza saa tatu usiku huo. Wamesimama kwenye jua kali, wameegemeana, wapate kivuli. Wamesimama, sio kuketi; kusimama. Na hivyo ndivyo wanavyofanya, Afrika na mahali mbalimbali, huko India, ambako nusu milioni hukusanyika, kwa wakati mmoja.

<sup>38</sup> Sasa, maskini mwanamke huyu hata asingeweza kupata kadi ya maombi. Zaidi, karibu mabawabu mia tatu, kumzuia, asiye akaingia kwenye mstari wa maombi. Na kusimama pale nikimwomba maskini mtoto huyo mchanga; maskini, mwanamke mdogo Mkatoliki. Ndipo Roho Mtakatifu akaita na kusema, “Mwambie amlete hapa.”

<sup>39</sup> Na maskini mtoto huyo mchanga, chini ya tandiko lililolowa maji; alikuwa amesimama pale tangu asubuhi hiyo. Daktari alitangaza kwamba amekufa. Sasa, tuna taarifa ya daktari huyo ya jambo hilo, iliyotangaza ya kwamba amekufa, asubuhi hiyo saa tatu. Na halafu hii ilikuwa ni usiku huo, karibu usiku wa manane. Nami, kulingana tu, na vile ono lilivyosema, nilienda, nikaweka mikono yangu juu ya mtoto huyo mchanga. Huyo hapo, hai. Daktari akashuhudia.

<sup>40</sup> Nilihojiwa na magazeti. Na kwa hiyo, bila ya kuwa na chochote dhidi ya imani ya mtu yeyote, mradi tu inalingana na Biblia, vema. Lakini mtu aliyekuwa akinihoji alikuwa ni Mkatoliki, naye akaniambia, “Je! unaamini watakatifu wetu wanaweza kufanya hivyo?”

<sup>41</sup> Nikasema, “Kama wako hai.” Kwa hakika, ninajua kanisa Katoliki linaamini inakupasa uwe umekufa, upate kuwa mtakatifu. Kwa hiyo basi nikasema, “Kama wako hai, ndiyo.”

Na yeye akasema, “Loo, huwezi kuwa mtakatifu mpaka umekufa.”

<sup>42</sup> Nikasema, “Je! Paulo alikuwa ni mtakatifu kabla hajakufa ama baada ya kufa? Yeye alikuwa akiwaandikia akina nani, watu waliokufa, wakati aliposema, ‘Kwa watakatifu walioko Efeso,’ na watakatifu walioko mahali *fulani*? Asingewaandikia wafu, wajua.”

<sup>43</sup> Kwa hiyo basi akasema, “Sasa unajaribu kuamua kesi yako kwa Biblia. Sisi ndio kanisa.”

Nikasema, “Vema, bwana. Sawa.”

Naye akasema, “Sisi ndio kanisa.”

44 Nikasema, “Basi hebu na tuone kanisa likifanya hayo.” Unaona? Basi, kwa hiyo, Kristo ndiye tu anayeweza kufanya hayo. Mnajua hivyo.

Yeye akasema, “Una maoni gani juu ya kanisa Katoliki?”

Nikasema, “Laiti usingaliniuliza jambo hilo.” Unaona?

Akasema, “Vema, ningetaka kusikia hayo.”

Nami nikasema, “Ndilo utaratibu wa juu kabisa wa kuwasiliana na mizimu uliopo.”

Naye akasema, “Ati mizimu?”

Nikasema, “Naam, bwana.”

Kasema, “Umefikiaje uamuzi huo?”

45 Nikasema, “Chochote kinachoomba dua kwa wafu; ushirika wa watakatifu, unaona.”

Naye akasema, “Vema, ninyi mnamwomba Kristo, na Yeye alikufa.”

Nikasema, “Lakini, Yeye alifufuka tena, unaona.”

46 Kwa hiyo, hilo ndilo jambo zuri tunalojua, Yeye alifufuka tena. Hivi sisi hatuna shukrani? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.]

47 Na tuinamishe vichwa vyetu na kumshukuru kwa kuwa Yeye alifufuka kutoka kwa wafu kwa ajili ya kuhesabiwa haki kwetu.

48 Baba wa Mbinguni, tunashukuru asubuhi hii kwa ajili ya Yesu; na leo, kwa kumbukumbu la kufufuka Kwake kuuu, kwenye asubuhi ile ya Krismasi wakati alipofufuka katika wafu, akashinda mauti, kuzimu, na kaburi. Wakati alipokuwa duniani, Yeye alionyesha alikuwa ameshinda maradhi, magonjwa, na—na kila namna ya pepo na mamlaka. Kisha mauti ikawa mbele Zake, yule adui mkuu na wa mwisho. Na kwenye asubuhi ya Pasaka Yeye alithibitisha kwamba alikuwa ni Mungu. Yeye alifufuka hata kutoka kwa adui wa mwisho, asingeweza kumshikilia. Kaburi lilimwachilia; ilibidi kuzimu kumwachilia; Mbingu zikampokea.

49 Ee Mungu, jalia mioyo yetu impokee leo, katika nguvu za Roho Mtakatifu, tupate kuwa watenda kazi Wake, mifano Ya—Yake, ya watumishi Wake hapa duniani, tunaposafiri. Tujalie hayo.

50 Wabariki wote waliopo hapa. Mungu, watu hawa wa thamani wanaosimama, baadhi yao wamesongamana hapa tangu mapambazuko. Ninaomba, Baba wa Mbinguni, ya kwamba utatumwagia “kwa wingi mno kuliko yale tungeweza kufanya au tuyawazayo,” juu yao leo, na uwape shauku kuu za moyo wao. Kile kilichomleta kila mtu, asubuhi ya leo, jalia warudi, wameridhika. Ulisema hutamfukuza kabisa yeyote, bali utamjaza na mambo mazuri, na kumwacha aende zake akishangilia. Tujalie, Bwana.



51 Jalia uwezo Wako mkuu, jalia Roho Wako Mtakatifu, katika nguvu za kufufuka, amshughulikie sana kila mmoja wetu hata matumaini yetu hayatajengwa juu ya kitu kingine chochote pungufu ya Damu ya Yesu na haki Yake. Tujalie, Baba.

Yabariki Maneno sasa tunayosoma.

52 Tunakushukuru kwa ujumbe ule mzuri asubuhi ya leo, tulipokuja mapema kanisani. Na kukuona Wewe ukimchukua ndugu yetu, na badiliko kubwa sana ndani yake katika dakika chache, na kuuleta ujumbe kwa kizazi hiki kinachokufa cha watu ambacho sisi sasa ni sehemu yake, jinsi tunavyokushukuru kwa jambo hilo, Bwana! Ee Mungu, mioyo yetu inatetemeka kwa furaha tunapoyawazia mambo hayo. Sasa, mdumishe na upako, Bwana, kote katika siku zilizo mbele yake, Bwana.

53 Na libariki kanisa hili dogo. Na unisaidie, Bwana, ninapoenda kuwaletea watu wengine Ujumbe. Na tujalie, pamoja, kama mtu mmoja, familia moja, tushikane pamoja, na kuomba pamoja, na kuishi pamoja katika umoja mtakatifu wa Roho Mtakatifu mpaka Yesu atakapotupokea katika Ufalme. Kwa kuwa tunaomba katika Jina Lake na kwa utukufu Wake. Amina.

54 [Ndugu Neville anasema, “Ndugu Branham, naomba nipate wakati wa kukukatiza kidogo?”—Mh.] Hakika unaweza, ndugu. [“Kama ishara ya shukrani zetu na kwa ka—kazi ya kijana mwanamume miongoni mwetu, tunakukabidhi picha hii, Ndugu Branham, tukionyesha upendo wetu na shukrani zetu kamili.”] Asante, Ndugu Neville, pamoja na maskani hii. [“Mvulana huyo ni Jerry Steffy, aliyeitia rangi picha hiyo.”]

55 Ndugu Jerry Steffy aliitia rangi picha hiyo. Mungu ambariki mvulana huyo. Hilo ni jema sana, Jerry, kama uko hapa asubuhi ya leo. Ni vibaya sana, laiti ningalikuwa na njia ya kumfanya mvulana huyo aende shuleni akasomee usanii. Ninaamini Mungu yuko katika sanaa. Hivi hamwamini hivyo? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Mungu yuko katika muziki. Mungu yuko katika sanaa. Mungu yuko katika hili. Na ni vibaya sana kuona kipaji, kama hicho, ambacho hakitastawishwa. Jinsi anavyojiozea, ndivyo atakavyoendelea mbele. Nami na—naomba ya kwamba Mungu atakubariki, Jerry.

56 Na asante, Ndugu Neville, na kwa kanisa hili, kwa picha hii nzuri na kwa ajili ya shairi lililoko chini yake. Nitalisoma baadaye kidogo. [Ndugu Neville anasema, “Je! unataka nilisome?”—Mh.] Vema, bwana. Ndugu Neville atalisoma shairi hilo. Kwa namna fulani nilikuwa na fununu juu ya kile... [Ndugu Neville anasoma *Heshima Kwa Anayestahili Heshima.*]

Yeye si mtu mrefu wa kimo,  
Wala mwenye kiburi kwa tabia yake,  
Hajipigii tarumbeta  
Anapoenda siku hadi siku.

Hana tamaa ya mali wala sifa,  
 Bali hakuna angeweza kupachukua mahali  
 pake;  
 Yeye yuko tu jinsi tunavyomtaka,  
 Mpendwa wetu Ndugu Bill.  
 Hutufundisha kwa uaminifu  
 Neno lisiloghoshiwa,  
 Hana mapendeleo, hapendi sifa,  
 Ni kumfuata tu Bwana.  
 Usemi wake ni mwororo na mpole,  
 Hapazi sauti yake,  
 Ila kupaza dhidi ya makosa,  
 Ndipo hana lingine.  
 Hakupata kisomo kingi  
 Kutoka vyuoni na shuleni,  
 Bali anajua lililo muhimu  
 Na hakika si mpumbavu wa mtu.  
 Maana maarifa aliyopewa  
 Ni ya milele kutoka juu,  
 Hana kanuni za imani, ila Kristo wetu,  
 Hana sheria ila Upendo Mkuu.  
 Hakukuwako na matangazo makuu  
 Kwa kuzaliwa kwake duni, kunyenyekevu,  
 Bali kwetu ndiye mtu aliye mkuu kuliko wote  
 Anayeishi juu ya nchi.  
 Tunayahesabu kuwa ni zaidi ya majaliwa  
 Kumjua kama rafiki,  
 Tunathamini yote anayotetea,  
 Na tutayathamini hata mwisho.  
 Anasema yeye si mhubiri,  
 Ni mnyenyekevu awezavyo kuwa,  
 Bali mweke mimbarani  
 Na sio vigumu kuona.  
 Alichaguliwa tangu zamani nabii,  
 Wanadamu na waliite watakavyo,  
 Mungu alitutumukia upendeleo mkubwa sana  
 Alipotupa Ndugu Bill.

[“Imetiwa sahihi, ‘Kundi dogo.’”]

<sup>57</sup> Asante, Ndugu Neville. Asante kwa mawazo yako. Ni nani aliyelitunga hilo? [Ndugu Neville anasema, “Nafikiri mama yake alilitunga.”—Mh.] Hilo ni . . .

<sup>58</sup> Sistahili mambo hayo, ya kusema hivyo, bali hayo ni zaidi kwangu kuliko fedha zote ulimwenguni. Mnaona? Wazienu tu, mtu fulani anakuchukua kama mtumishi Wake, unaona, kama—kama mtumishi wa Mungu. Naomba daima niishi mwaminifu kwa jambo hilo, ndilo ombi langu. Mungu awabariki daima.

Mawazo yangu daima yatakuwa ni kwa ajili yenu. Nami kweli nawapenda, pia.

<sup>59</sup> Sasa, loo, tuna mambo mengi sana tu, tungeweza kabisa kuchukua siku nzima wala kamwe tusingelilifikia Neno, unaona, mambo mengi mazuri.

<sup>60</sup> Nina o—ono kutoka kwa Bwana nililokuwa nikitaka kusema jambo fulani kulihusu, na—na mtu fulani alikuwa ameota ndoto, ambayo, loo, nilifikiri ilikuwa ni nzuri sana, ya Kuja kwa Bwana. Na mimi. . .

<sup>61</sup> Mtoto Rebekah, binti yangu huko nyuma. Mimi. . . Hata ingawa kweli nilimtania kidogo muda kidogo uliopita. Yeye alikuja, amevaa moja ya hizo ko—kofia kubwa. Na mimi nikasema, “Sasa, kipenzi, inaonekana kama ni kiota cha ndege,” nikasema, “vijiti vimejaa ndani yake, na kila kitu, namna hiyo.” Nikasema, “Nenda, kaitoe.”

<sup>62</sup> Ndipo, ndipo akanirudia. Katika dakika chache akarudi; mwajua, jinsi alivyorudi kwangu, ilikuwa ni kurudi. Alikuwa akiwa na kitabu kikubwa sana cha mfukoni, amekibeba. Nikasema, “Kimetoka wapi kitu hicho?”

<sup>63</sup> Akasema, “Baba,” anasema, “nina miguu mikubwa, kwa hiyo nakisia nitachukua tu mfuko huu mkubwa kulandana nayo.” Kwa hiyo, loo, hawa nao!

<sup>64</sup> Lakini alisema ya kwamba alikuwa ameota mara mbili ya kwamba mimi pamoja na yeye tulikuwa tukiendesha gari, nami nilikuwa nikimwambia juu ya kuonekana kwa Bwana kulikokaribia; ndoto ile ile, mara ya pili. Ninangojea ya tatu; labda Bwana, basi, atanipa maana yake.

<sup>65</sup> Sasa, kuna mambo mengi sana ya kusemwa, bali hebu na tuliendee Neno moja kwa moja sasa.

<sup>66</sup> Kila mtu anajisikia vizuri, natumaini. [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Na kama hujisikii, ninaomba ya kwamba Mungu atakufanya ujisikie vizuri kabla ibada hii haijakwisha, kwamba hakutakuwako na mtu mnyonge miongoni mwetu asubuhi ya leo, ibada hii itakapokwisha.

<sup>67</sup> Sasa, inatupasa kukumbuka ya kwamba Kristo alikufa kwa ajili ya wasiomcha Mungu, na hao walikuwa ni sisi. Mnaona? Hao ni sisi. Naye alitufia, apate kutuokoa.

<sup>68</sup> Sasa, mnaweza kusikia kila mahali, vizuri? Huko nyuma kabisa, je! mnaweza kusikia vizuri huko nyuma? Inawafikia huko nyuma? Sawa. Vema.

<sup>69</sup> Sasa ninataka kusoma sehemu ya Neno Lake. Kwanza, hebu na tufungue sasa kwenye Kitabu cha Yoeli, nami ninataka kusoma kifungu cha 1, kifungu cha 1 hadi cha 4. Na kisha wa 2, hadi. . . mlango wa 2 na kifungu cha 25. Pia Mwanzo 20:7. Sasa, ninathamini. . .

<sup>70</sup> Sasa, kama ukichoka na unataka kutoka, endelea. Unaona? Lakini, huu utakuwa ndio Ujumbe wangu wa mwisho kwa Kanisa, kwa, sehemu hii ya Kanisa, kwa kipindi fulani. Na tunatarajia ibada ya uponyaji asubuhi ya leo. Nami ni—ninataka Ujumbe huu, kama Mungu ataubariki, u—ukolee ndani ya mioyo yetu, kusudi tupate maana ya yale unayomaanisha.

<sup>71</sup> Sasa, tupo hapa kuelezea, ku—kusema mambo ambayo tunaamini, na kuyathibitisha kwa Maandiko, ya kwamba Maandiko yanasema hivyo; na halafu Mungu na ageuke na kuyathibitisha, kwamba ni kweli, sahihi, ayafanye dhahiri. Kama tu ninii yoyote . . .

<sup>72</sup> Unasema, “*Hii* ni mbegu ya alizeti.” Ipande na uone ni kitu gani. Halafu, ikichipuka kama alizeti, hilo latosha. Ilikuwa ni alizeti. Mnaona? Hivyo tu.

<sup>73</sup> Sasa, na kama baadhi yao wanabadilishana viti, mara kwa mara; mtu fulani anaketi, hao wengine wanasimama na kungoja kidogo. Nami nitahubiri kwa kifupi kama niwezavyo.

<sup>74</sup> Sasa, kumbukeni, niombeeni. Na mwe waaminifu tu kwa kanisa sasa; kaeni mumu humu kanisani, pamoja na Ndugu Neville. Na ninyi watu ambao mnatutembelea, vema, sasa, karibuni tena.

<sup>75</sup> Na sasa niko kwenye mikutano hii, ninaiendea bila wito wowote ulio wa hakika. Lakini, siwezi kukaa tu; ulimwengu unakufa. Unaona? Hali kadhalika Paulo alikuwa na tukio lilo hilo wakati mmoja. Naye alikuwa akishuka kwenda katika nchi nyingine, na ndipo akapata wito wa Makedonia, akiwa njiani. Sasa, Mungu angeweza kutoa wito wa Makedonia, wakati wowote. Ninakatilia mbali kitu chochote, Mungu anapotoa wito.

<sup>76</sup> Ninafanya tu vizuri kabisa niwezavyo, nikienda sehemu *hii* pembeni, nikipanda mbegu; na *huku*, ninapanda mbegu chache; na *huku*, ninatupa, ninapanda mbegu chache. Ninajua, ndege wa angani huziokota nyingi kati ya hizo na zingine zinasongwa, na kadhalika. Lakini huenda kukawa na chache, mle ndani, zitakazochipuka, pia, mwajua, kwenye ardhi nzuri. Kwa hiyo hebu na tupande tu mbegu, ndilo jambo muhimu.

<sup>77</sup> Somo la kushangaza sana, kwa u—ujumbe wa Pasaka, Yoeli, mlango wa 1.

*Neno la BWANA lililomjia Yoeli, mwana wa Pethueli.*

*Sikieni haya, enyi wazee; na sikilizeni, . . . enyi wenyeji wote wa nchi. Je! Mambo haya yamekuwako katika siku zenu, au katika siku za baba zenu?*

*Waarifuni . . . watoto wenu habari yake, watoto wenu wakawaambie watoto wao, na watoto wao wakakiambie kizazi kingine.*

*Yaliyosazwa na tunutu yameliwa na nzige; na yaliyosazwa na nzige yameliwa na parare; na yaliyosazwa na parare yameliwa na madumadu.*

78 Sasa kifungu cha 25 cha mlango wa 2.

*Nami nitawarudishia hiyo miaka iliyoliwa na nzige, na parare, na madumadu, na tunutu, jeshi . . . na tunutu, jeshi langu kubwa nililotuma kati yenu.*

*Nanyi mtakula chakula tele, na kushiba, na kulihimidi jina la BWANA, Mungu wenu, aliyewatendea mambo ya ajabu; na watu wangu hawatatahayari kamwe.*

79 Katika Mwanzo, 20, Mwanzo. Mlango wa 20 wa Mwanzo, na kifungu cha 7. Ninataka kusoma hili, kufuatilia ninii . . . kwa ajili ya kuweka msingi kwa fungu hili ambalo nina—ninataka kuchukua. Nitaanzia kifungu cha 6, kupata msingi wa jambo hili.

*Mungu akamwambia katika ndoto, Naam, nami nimejua ya kwamba kwa ukamilifu wa moyo wako umejanya hivi, ndipo—ndipo nami nikakuzuia usinitendee dhambi, kwa hiyo sikukuacha umguse.*

*Basi sasa umrudishe mwanamke kwa mtu huyo, maana yeye ni nabii, naye atakuombea, upate kuishi. Bali kama humrudishi, fahamu . . . ya kwamba kwa hakika utakufa wewe na watu wote ulio nao.*

80 Sasa, ninachukua kutoka haya somo, ama kutoka kwenye somo hili la Maandiko, hitimisho la somo, liitwalo, “rudisha.”

81 Sasa, baada ya Ndugu Neville kuhubiri asubuhi ya leo, ujumbe huo maarufu, jambo la mwisho alilosema kwenye mawazo yake ya mwisho, lilikuwa ni, “Kurudishwa.” Na kwa hiyo hilo lilinipa wazo, papo hapo, “kurudisha.”

82 Sasa, nilikwenda mbio nyumbani na nikachukua kamusi yangu, na kadhalika, na mihtasari fulani ya Maandiko, na nikaanza kunakili mambo fulani. Na kisha nikachukua kamusi ya Webster, kupata fasili halisi ya *rudisha*. *Kurudisha*, maana yake ni, “kumrejeshea mwenyewe wa awali, ama kurejesha tena katika hali yake ya awali.” Nasi tunaweza kulazimisha dai, lirejeshwe.

83 Sasa, hivyo ndivyo Webster inavyosema neno *rudisha* linamaanisha, “Kumrejeshea mwenyewe wa awali, ama kurejesha tena katika hali yake ya awali.” Na kama dai limefanywa juu ya kitu fulani, kukirejesha, unaweza kulazimisha kitu hicho, kukifanya kirudi mahali pake papaswapo.

Na hebu Mungu na ayabariki maneno hayo manyonge sasa.

84 *Kurudisha*, kunamaanisha, “kurejesha kilikotoka.” Ama, kurudisha, da—dai linaweza kutiliwa nguvu, sasa, kurudisha

kitu chochote kwa mwenyewe mwenye haki, mahali pake. Kwa hiyo, kwa njia fulani, kiliondolewa kwa mwenyewe apaswaye, na kinaweza kuzunguka-zunguka mahali popote. Lakini, kurudisha, ni kukirejesha kwa aliye mwenyewe hasa, ama kukirudisha kwenye hali yake ya kawaida mahali kilipokuwa hapo mara ya kwanza, kukirudisha kwenye hali yake ya asili. Na ili kutenda hili, tuna haki ya kushurutisha, kama kuna sheria, kulazimisha hali hii sahihi ya kurejesha, kurudisha.

<sup>85</sup> Kama vile mtu akiiba mali fulani, nao wanaishikilia mali hiyo mateka. Basi unaweza kuchukua sheria na kumwendea mtu huyu, nayo sheria inamtiisha, inamlazimisha mtu huyu kuirejesha mali hii kwa mwenyewe wa asili, kwenye hali yake ya kwanza ipasayo.

<sup>86</sup> Kulazimisha! Loo, ni somo la jinsi gani! Jinsi ningetaka kuwa na siku mbili juu ya hilo, kulazimisha.

<sup>87</sup> Sasa, Ndugu Neville alituhubiria. Mimi nitawazungumzia tu, kuwafundisha somo la shule ya Jumapili kusudi litaninii—litaliendeleza, natumaini, na kile alichokuwa nacho.

<sup>88</sup> Kulazimisha! Basi, sisi ni ninii . . . tuna haki ya kulazimisha, juu ya shetani, madai ambayo Mungu ametupa. Kwa kuwa, Mungu ana sheria, nalo Neno Lake ni sheria, na Mungu katika Neno hili alifanya madai fulani kwa Kanisa. Kwa hiyo, tuna haki ya kulazimisha madai haya juu ya Shetani, na kusema, “Rudisha,” naye hana budi kurudisha. Kwa sababu, tunaweza kumchukua Ajenti wa Mungu, Roho Mtakatifu, tushuke moja kwa moja magotini, na kusema, “Ni BWANA ASEMA HIVI.” Hana budi kuiachilia, hivyo tu, maana Roho Mtakatifu yupo hapo kumwamrisha aachilie.

Sheria ya nchi ni ya kulazimisha. Ni ya nchi, kwa ajili ya nchi.

<sup>89</sup> Lakini sheria ya Roho wa Mungu ni ya kumtiisha Shetani kuachilia kile ambacho amekichukua kutoka kwa Mungu bila haki, kwa udanganyifu. Nafsi za wanaume, alizochukua kutoka kwa Mungu; nafsi za wanawake, watoto. Maradhi ya mwili, aliyoweka juu ya watu. Ambapo, Mungu aliwafanya katika sura Yake, kuwa kama Yeye, nalo Kanisa limepewa haki halisi za kisheria, na Biblia, kumchukua Roho Mtakatifu na kulazimisha jambo hili juu yao.

<sup>90</sup> Ninaamini ndiyo kwanza nilinukuu, ule mkutano wa mwisho hapa. Sina hakika. Lakini ndugu mmoja alikuja Louisville, kutoka huko Georgia, na kuliacha gari lake limeegeshwa pale, na mtu fulani akaliiba. Naye alikuwa na nguo zake, nguo za mkewe, nguo za watoto wake. Ilikuwa ni Ndugu Evans hapa. Kwa kawaida wao huwa hapa. Wanaendesha gari maili elfu moja mia tano, kila siku, tunapokuwa na ibada hapa, wakija hapa kuhudhuria ibada. Na maskini jamaa huyo alikuwa hapa bila

chochote, na maili mia saba na kitu kutoka nyumbani. Wala hakujua la kufanya.

<sup>91</sup> Akaripoti kwa polisi. Lakini walikuwa na utapeli mkubwa Louisville; walikuwa wakiiba magari, na kuyapaka rangi. Nawe unaweza . . . haikubidi kuwa na chetimiliki yake, pale, kuliuza. Nao wanaweza kukutengenezea chetimiliki, katika dakika chache, ya nambari yoyote unayotaka kuiandika. Na kwa hiyo walikuwa na wakati wa kutisha sana.

<sup>92</sup> Kwa hiyo tukapiga magoti. Unaona? Sasa, isingalimlazimu Yesu kufanya hivyo, kwa maana Yeye alikuwa ni Neno. Sasa, sisi si Neno. “Neno la Bwana liliwajia manabii.” Hawakuwa ndio Neno, bali Neno liliwajia. Lakini Yesu alikuwa ni Neno. Unaona? Haikumlazimu kuomba. Yeye alikuwa ni Mungu, Mwenyewe. Unaona? Lakini sisi ni—ni manabii Wake, watumishi Wake, ambao Neno la Bwana huwajia. Basi, nabii huthibitishwa kwa, kama ni Neno la Bwana ama silo, kwa kutimia kwa yale anayosema.

<sup>93</sup> Kwa hiyo basi tulikuwa na Andiko hapa, ambapo Yesu alisema, “Walipo wawili ama zaidi wamekusanyika katika Jina Langu, na kama watakubaliana, nitakuwa kati yao. Na kama wakikubaliana kuhusu jambo lolote na kuliomba, wasitilie shaka, watapata walichoomba. Watapewa.”

<sup>94</sup> Sasa, hiyo—hiyo hapo sheria. Sasa, Yeye aliye hapa kuulazimisha sheria hiyo ni Roho Mtakatifu. Vipi kuhusu watu wasiomwamini Roho Mtakatifu, wangemkataa? Unaona? Ku- . . . Unakataa amani na rehema yako mwenyewe. Unaona?

<sup>95</sup> Sasa, tulishuka magotini, kama watu watano, tukiwa na Ndugu Fred Sothmann na—na wengi wa hao wengine walikuwapo pale, watu wanne ama watano. Nasi tukapiga magoti, nami nikamsihi Mungu juu ya kisa hiki. Na ndipo nikalichukua Neno, ama ahadi, na kuituma. Roho Mtakatifu mkuu, wakati akilichukua Neno, apate kutoa notisi, ono likatokea nami nikamwona mtu akielekea Bowling Green, Kentucky, amevaa shati la manjano, akiendesha gari lake. Roho Mtakatifu akamjia, akamhukumu, ndipo akageuka, kama katikati ya safari. Nikamwona akirudi na kuliegesha gari hilo kwenye mtaa fulani, hapa ng’ambo ya mto. Nikasimama na kuwaambia hao ndugu, “BWANA ASEMA HIVI.”

<sup>96</sup> Na wakati walipoanza kuondoka, walienda barabarani. Na hilo hapo gari limewekwa pale, petroli imebaki nusu, ambapo ta—tangi lilikuwa nusu, ambapo lilikuwa limejazwa, ya kutosha tu, kumpeleka nusu ya safari ya kwenda Bowling Green na kumrudisha. Sasa, watu hao wameketi papa hapa asubuhi ya leo, kama mashahidi.

<sup>97</sup> Ni kitu gani? Kulazimisha. “Rudisha.” Unaona? Jambo ndilo hilo. Hilo ndilo linalonena habari zake. “Irudishe. Irejeshe kwa mwenyewe halisi.”

<sup>98</sup> Na endapo Shetani amekunyang'anya baraka ya kuwa mwana ama binti wa Mungu, tuna haki asubuhi ya leo, kwa Roho Mtakatifu, kulazimisha dai la Mungu. "Warudishe."

<sup>99</sup> Kama amekutesa, na kukufanya mgonjwa, tuna haki mbele za Mungu kuzitekeleza sheria za Mungu. "Kwa mapigo Yake sisi tumeponywa." Amina. "Mrudishe. Mwachilie. Unampeleka kule ng'ambo, katika mauti, nasi tunamdai. Mrudishe sasa."

<sup>100</sup> Huko ndiko kulazimisha; kuirejesha kwenye hali yake ya kawaida tena. Mtu ni mgonjwa; mtoto mchanga ni mgonjwa, mwanamke ni mgonjwa. Unaona? Wako nje ya hali yao ya kawaida. Ndipo tuna haki ya kulazimisha dai letu. Sio dai *letu*. Ni dai letu kwa sababu Mungu alitupa sisi. "Kwa mapigo Yake sisi tuliponywa. Alijeruhiwa kwa makosa yetu. Kwa mapigo yake sisi tuliponywa." Sasa tuna haki ya kulazimisha sheria hiyo. Na nanii—Mtoa Sheria, Roho Mtakatifu, Mwenyewe, yupo hapa, Ajeti wa Mungu, kuona ya kwamba yametimizwa hivyo. Amina.

<sup>101</sup> Sasa, njia pekee anayoweza kutenda kazi, ni wakati unapomruhusu atende kazi. Unaona? Inakubidi kuamini jambo hilo. Kuna sheria. Loo, laiti ningaliweza kulifikia somo langu. Kuna sheria. Kuna sheria iliyotolewa kwa kila kitu.

<sup>102</sup> Unajua, samaki ana sheria. Na huyo samaki anaweza kusimama hapa majini, naye ana sheria ndani yake. Kama tu ataiachilia sheria hiyo iliyo ndani yake, anaweza kuzama mpaka chini ya bahari. Haitamsumbua hata kidogo. Haitavunja seli hata moja. Hebu jaribu kufanya hivyo. Sheria hiyo haimo ndani yako. Huwezi kufanya jambo hilo, bali samaki anaweza. Yeye hujitoa upepo kwa hewa hiyo, hivi kwamba hawezi, hamna kitu ndani yake kinachoweza kupasuka. Naye ameumbwa hivyo. Anajua jambo hilo. Naye anaweza kuitekeleza sheria hiyo, kumpeleka mpaka chini ya bahari, kisha kumwinua tena. Loo!

<sup>103</sup> Kulikuwa na sheria katika Kristo. Sheria hiyo imo ndani ya wanadamu. Unaweza kumzika kwenye kaburi lenye kina kirefu sana, ama bahari yenye kina kirefu sana, ama kwenye ku—kuzimu yenye kina kirefu sana. Kuna sheria, ya Roho wa Mungu, itakayomfufua tena. Unaona?

<sup>104</sup> Ndege ana sheria. Sasa, mwili wake ni wa nyama. Ni ndege wa nchi kavu, anakaa hapa nchini. Lakini ana sheria ndani yake, ya kwamba, jinsi anavyoyatandaza mabawa yake, anaweza kuruka hata asionekane kwa macho. Hilo ni kinyume na sayansi. Wanadai ya kwamba ni wa—wa duniani; nguvu za uvutano hazina budi kumshikilia hapa. Lakini anaweza kuziasi nguvu za uvutano, ajiinue juu moja kwa moja na kupaa juu moja kwa moja, kwa maana hana budi kuweka sheria hiyo iliyo ndani yake itende kazi. Naye ameumbwa apate kuimiliki kanuni hiyo.

<sup>105</sup> Sasa ninaanza kujisikia kubarikiwa. Sasa, tuna sheria, sheria ya ule Uzima ulio ndani yetu. Hatuninii. . . Jambo pekee



likupasalo kufanya. . . Umeumbwa, na kuzaliwa, na kuwekwa hapa katika Mwili wa Kristo, kama wana na binti za Mungu. Haikubidi kujisalimisha kwa ibilisi. Tunayo sheria. Hiyo ni Sheria ya Roho Mtakatifu. Jambo pekee ulijualo. . . likupasalo kufanya, ni kujua jinsi ya kujiachilia na kumpa Mungu nafasi. Unaendelea kupiga vita jambo hilo, unaona, na kamwe halitafanikiwa. Wakati, ukijiachilia na kumpa Mungu nafasi, hakuna lingine. Unaona?

<sup>106</sup> Kama samaki alisema, “Ngoja, nitashika pumzi yangu vizuri sana. Nitavuta oksijeni kidogo ndani yangu, nami nitaona kama ninaweza kuzama.” La. Akifanya hivyo, atapasuka. Unaona?

<sup>107</sup> Ndege akisema, “Nitaona jinsi ninavyoweza kukimbia hapa chini, na labda nitaruka niende zangu.” La. Hataruka. Ataanguka chini. Unaona? Hana budi kujua jinsi ya kujidhibiti, jinsi sheria hiyo inavyoweza kumdhibiti.

<sup>108</sup> Na ndivyo ilivyo na sisi. Si kile tunachopiga vita, na kuvuta, na—na kuharakisha, na—na, “Loo, nisipopata *hiki*, nisipopata *kile*.” Sivyo hivyo. Ni kujua ya kwamba sheria ya Uzima imo ndani yako, na unajiachilia tu na kumruhusu Mungu. Ndipo anakupeleka kwenye kuponywa kwako, anakupeleka kwenye ubatizo wa Roho, ama chochote ambacho ameahidi. Dai lolote ambalo ametoa ni lako wewe, na kwa kujiachilia na kumruhusu Mungu. Sasa, kama wewe unaninii. . .

<sup>109</sup> Kama afisa alikuwa akienda ku—akienda kumpeleka jamaa aliyeiba mali yako, alikuwa anaenda kumpeleka mahakamani, na wewe unaendelea kumvuta nyuma, “Vema, sijui kama anapaswa kufanya hivi ama la,” kamwe hatampeleka huko. Mwache tu aende.

<sup>110</sup> Hivyo ndivyo unavyopaswa kufanya. Mwache tu Shetani aondoke, mashaka yote na kila kitu kiondoke moyoni mwako, ndipo Mungu atakwinua. Vema.

<sup>111</sup> Sasa, ni wakati wa Pasaka. Loo, ninapenda Pasaka. Naam, bwana. Lakini Pasaka ina mambo mengi kupita kiasi, siku hizi, kuhusu vijisungura vidogo, na mabata, na kuku wa waridi, na kofia malidadi, na nguo mpya; wala hiyo siyo Pasaka. Pasaka ni kufufuka, kurejeshwa, kurudishwa. Ni wakati wa Mungu wa kurudisha. Ukiangalia kote duniani; Mungu anarudisha. Anarudisha nini? Maumbile. Hiyo ni kweli. Anayarudisha maua. Anayarudisha majani. Anayarudisha matunda ya kondeni. Ni kitu gani? Mungu anarudisha. Ni Pasaka; inamaanisha “kurudisha.”

<sup>112</sup> Ni kitu gani? Kumekuwako na hu—hukumu, dai. Madai ya Pasaka, ama ma—ma—madai ya maua, yana haki ya kufufuka tena. Unaona? Na sheria ya Mungu ya maumbile huivuta dunia izunguke na kuifanya hiyo sheria ya Mungu, katika maumbile, kuileta Pasaka, kufufuka. Inapendeza sana. Kurudi kwa jua, kurudisha kile kilichouawa na majira ya baridi kali, wakati

yalipokuwa ardhini. Mungu huirudisha dunia kulizunguka jua, kama tunavyoambiwa, kutoka *huku* nyuma.

<sup>113</sup> Dunia, dunia iliondoka kwenye jua, ikarudi *huku* nje. Hivyo ndivyo mwenye dhambi afanyavyo, anaondoka kwa M-w-a-n-a. Vema, hili ni j-u-a. Lakini wakati dunia hii inapoanza kurudi . . . Na wakati ikiwa huko nje, mauti inaipiga, majira ya baridi kali. Yanaua kila kitu kilicho hai yanachoweza kuua, *humu* ndani.

<sup>114</sup> Na, sasa, wakati dunia inapozunguka kurudi *huku*. Mbegu zimo ardhini. Zimeganda. Utomvu umezitoka. Ninii . . . Na kila kitu kimekwisha; lakini kuna uhai mdogo uliohifadhiwa. Na mara jua linaporudi mahali pake pamoja na dunia tena, basi kuna Pasaka, kurudishwa. Maua yanachipuka tena. Kila kitu kinachipuka. Vyote vilivyouawa na baridi kali, jua linarudisha. Vyote vilivyouawa na mauti ya baridi kali, jua la uhai linavirudisha.

<sup>115</sup> Na hivyo ndivyo ilivyo na watu sasa. Vyote ambavyo baridi ya majira ya baridi kali, vilivyouawa na dini ya kawaida huko nje, kule kukaribia kwa Mwana wa Mungu katika siku hizi za mwisho, akija kwa Kanisa Lake, kunakirudisha kwenye Uhai tena. “Nitarudisha, asema Bwana.” Unaona? Mungu hurudisha maua Yake, majani Yake, maumbile Yake, mbegu Yake ya duniani, na kwa hiyo tunajua, basi, ya kwamba Mungu pia atarudisha makazi Yake. Atairudisha Edeni Yake. Atarudisha kila kitu ambacho mauti yaliua. Hiyo ni kweli. Sasa, namna pekee inavyoweza kubaki imekufa, ni kuiacha ikae mahali pasipofaa. Bali kama ikiangukia mahali pazuri, haina budi Kuishi tena. Kwa hiyo, Mungu, alitujalia kuanguka kwenye mkondo mzuri, hiyo ni kweli, kwa ajili ya kurudishwa.

<sup>116</sup> Yote yanayouawa na majira ya baridi kali, basi jua hurudisha. Kurudi kwa jua, kunafanya nini? Kunalazimisha. Sikilizeni. Kunalazimisha mauti. Wakati jua, jua la majira ya kuchanua linaporudi kwenye mstari wa dunia tena, kwa kweli linalazimisha mauti kutoa maiti yake, kwa ufufuo, kwa ajili ya (kitu gani?) kurudishwa, “kurudishwa tena.” Inasababishwa na nini? Jua, likija. Hiyo ni sheria ya Mungu.

<sup>117</sup> Mungu aliiweka dunia katika sheria, sheria ya uvutano. Kila kitu katika maumbile hufanya kazi kulingana na sheria ya Mungu. Na ua lilitumikia majira yake. Mbegu ilitumikia majira yake; ilifia ardhini. Na halafu basi kuna kurudishwa.

<sup>118</sup> Na sasa imekaa pale, imekufa. Hakuna kitu . . . Tungeweza kuchukua moja ya taa hizi hapa namna *hii*, na kuimulikia, wala kamwe haingefaa kitu. Hakuna njia kwetu sisi ya kufanya jambo hilo. Lakini Mungu ana sheria, ya kwamba wakati jua hilo linapoifikia hiyo mbegu, linalazimisha uhai huo utoke katika mbegu hiyo. Mauti hayawezi kuishikilia tena.

<sup>119</sup> Mungu ameweka sheria Zake zote zipate kumtumikia, za kimwili na za kiroho pia, zikifanya kazi kulingana na Neno

Lake, haidhuru hali za mambo zikoje. Ninapenda jambo hilo. Nilikuwa na Andiko hapa juu ya jambo hilo. Naam, bwana. Mungu anaweka sheria Zake zote zitende kazi. Wazia jambo hilo. Acha likolee sasa, maana tunakuja kwenye ibada ya uponyaji katika dakika chache. Unaona? Mungu aliweka sheria Zake zote zitende kazi, kwamba hazina budi kutenda kazi kulingana na Neno Lake Mwenyewe. Je! mnalipata? Mnaona? Neno Lake! Sheria Zake hazina budi kutenda kazi kulingana na Neno Lake. Aliliamuru jua. Aliuamuru mwezi. Aliiamuru dunia. Aliyaamuru maumbile. Nayo yote yanaingia moja kwa moja kwenye mstari, na sheria zote hufanya kazi katika upatanifu na Neno lililonenwa la Mungu. Nayo sheria ya Uzima iliyo ndani yetu pia itatuleta kwenye ufufuo. Haina budi kutuleta. Haiwezekani kwake kutotuleta.

<sup>120</sup> Hiyo ndiyo sababu, sheria ya Uzima iliyokuwamo katika Kristo. Wakati Neno liliponenwa, na kusema, “Sitamwacha Mtakatifu Wangu aone uharibifu, wala sitaiacha nafsi yake katika kuzimu,” hakukuwako na wakati wa kutosha, hakukuwako na pepo wa kutosha, hakukuwako na chochote cha kutosha, kumweka Kristo katika kaburi hilo mpaka (Yeye) mwili Wake uanze kuoza, kwa sababu sheria ya Mungu ingelifanya Neno litimie. Nayo sheria ya Mungu, kwa Roho Mtakatifu, hutimiza ahadi yoyote (mnalipata?), haidhuru hali ya mambo ikoje.

<sup>121</sup> Ayubu alisema, “Ingawa mabuu ya ngozi yatauharibu mwili wangu, hata hivyo katika mwili wangu nitamwona Mungu.”

<sup>122</sup> Haidhuru sisi ni wadogo jinsi gani, jinsi tulivyo duni, jinsi tulivyo wachafu, jinsi tulivyo waovu, jinsi tulivyo wagonjwa, jinsi tunavyoteseka; sheria ya Roho wa Mungu, kwa Neno Lake, huifanya imtii, inalazimisha jambo hilo, na kusema, “Rudisha.” Amina. Loo, laiti tungaliweza kuwazia jambo hilo kwa dakika moja. Inalazimisha jambo hilo, haidhuru hali za mambo zikoje. Haidhuru hali ya mambo ikoje, sheria ya Neno la Mungu hulazimisha hali ya mambo kuendana na Neno Lake. Unaona? Haina budi kufanya hivyo.

<sup>123</sup> Sasa, kama ua limekaa pale, nalo limekufa, mbegu zimeoza, zimekwisha, utomvu umetoka, hilo halina uhusiano wowote nalo. Inafufuka tena, maana Mungu aliweka sheria, ipate kufufuka tena.

<sup>124</sup> Wakati Ayubu alipolala ardhini. Labda, wakati alipomwona Yesu akija, ilikuwa ni miaka elfu nne kabla ya Yesu kuja hapa. Unaweza kuwazia jinsi mwili wa mwanadamu ulivyoonekana, katika miaka elfu nne, labda hamna majivu yaliyosalia yanayotosha kuwekwa kwenye ncha ya kijiko. Lakini Ayubu alisema, “Hata hivyo katika mwili wangu nitamwona Mungu: ambaye nitamwona kwa nafsi yangu.”

<sup>125</sup> Nayo Biblia inatwambia, katika Mathayo 27, ya kwamba baada ya kifo Chake, na kuzikwa, na kufufuka, ya kwamba, “Wengi wa watakatifu waliolala mauti katika mavumbi ya ardhi, walifufuka kutoka mavumbini.” Kwa nini? Ilikuwa ni yule nabii, akinena kwa Neno la Mungu, nalo Neno lilikuwa limenenwa. Na sheria ya Mungu, kwa Roho, iliwafulua. Biblia ilisema, “Walikuja mjini, na wakaonekana na wengi.” Si kwamba tu Yesu alifufuka, bali watakatifu walifufuka pamoja na Yeye.

<sup>126</sup> Kwa nini? Katika Zaburi, ilisema, “Inueni, enyi milango ya milele, na mwinuliwe. Acheni Bwana wa Utukufu aingie.” Vema, wakati alipoyashinda mauti, kuzimu, kaburi, maradhi, akafufuka katika siku ya tatu, “Alipaa Juu, akateka mateka.”

<sup>127</sup> Ilikuwa ni kitu gani? Hao waliokuwa kifungoni walitazamia ahadi tuliyo nayo sasa. Loo, ndugu! Hata hawakuwa na Roho Mtakatifu. “Lakini, waliamini, na kutoa ushuhuda mwema. Na kwa huo walivifunga vinywa vya simba, wakazima ukali wa moto, wakaokoka na ukali wa upanga, wanawake wakawapokea wafu wao waliofufuliwa tena: pasipo na ahadi.” Loo, bali walitazamia! Chini ya dhabihu ya kondoo ambayo isingeweza kuondoa dhambi, ingeweza tu kuifunika dhambi. Lakini wao waliamini ya kwamba kulikuwa kunakuja Mtu. Na kwa imani yao, mbali sana na kile kivuli, amina, waliidai. “Na kwa ujasiri, walizungukazunguka katika majangwa, na wakiwa wamevaa ngozi za kondoo na za mbuzi; waliteswa, na walikuwa ukiwa, na kupata mateso makali sana.” Loo!

<sup>128</sup> Hao watu, wakitazamia ule ufufuo, na, kupitia huo, wakafa katika imani, pamoja na ushuhuda wao. Na kwenye asubuhi hiyo ya Pasaka, sheria hiyo ya Mungu, ambayo ilikuwa imenena Neno kupitia Ayubu na hao manabii wengine, walifufuka katika wafu. Loo, jamani! Haya basi. Haidhuru hali ya mambo ikoje!

<sup>129</sup> Watu wengine hujiona wana hatia sana, hata hawataki kukabiliana na hukumu yoyote. Loo, watu wengi! Si vigumu kufa. Mtu yeyote anaweza kupoteza akili zao, kitu kama hicho, na kufanya jambo la kijinga. Wengine wao wanaagiza miili yao ichomwe moto, ipeleke baharini na kuyatupa majivu kwenye pembe nne za hii, pepo nne za bahari. Hilo halizuii hukumu. Unakuja moja kwa moja, vivyo hivyo tu. Naam, bwana. Unaona? Haidhuru, bila kujali hali za mambo zikoje, utakutana na Mungu, mahali fulani. Huna budi kuja Kwake. Huna budi kukutana na Yeye. Unaona?

<sup>130</sup> Kwa sababu (Kwa nini?) Yeye amenena Neno, na kuweka sheria pamoja na Neno hilo. Na sheria hiyo ni sheria Yake Mwenyewe, Uzima Wake Mwenyewe, nyuma Yake. Hiyo ndiyo sababu Yeye aliapa kwa nafsi Yake; hakuna mwingine aliye mkuu zaidi. Unaona? Yeye alikuwa, amekula kiapo, maana hakuna agano linalopaswa kuthibitishwa bila kiapo. Na njia pekee ambayo angaliweza, kabla hajafanya hivyo, ni kukichukua

Mwenyewe, Naye Mwenyewe akawa kile Kiapo. Loo, ndugu! Wakati, Mungu alipofanyika mwanadamu na akawa ndiye Kiapo hicho, akajifanya Mwenyewe Kiapo.

<sup>131</sup> Na kwa mauti Yake Mwenyewe, kuzikwa, na kufufuka, Yeye alithibitisha sheria Zake ni za kweli. Kasema, “Liharibuni jengo hili, nitalisimamisha tena katika siku tatu.” “Mimi,” kiwakilishi nafsi, “Nitalisimamisha tena katika siku tatu. Nitalisimamisha. Liharibuni tu, na mwone litakalotukia.” Kwa kuwa, alijua sheria ya Mungu. Alijua ilikuwa ni kitu gani. Alijua ilibidi itende kazi kulingana na Neno. Alijua ya kwamba Neno la Mungu lilikuwa limenenwa kupitia nabii, na kusema, “Sitamwacha Mtakatifu Wangu aone uharibifu.” Hilo lilimaliza kazi. Hilo lilimaliza kazi.

<sup>132</sup> Basi, sheria ya Mungu haina budi kufanya kazi kwa hilo Neno. Tunalifikia jambo kubwa punde si punde. Mnaona? Mnaona? Ambapo, sheria ya Neno la Mungu, Sheria ya Mungu, inaambatana na Neno Lake.

<sup>133</sup> Sasa, kama mahakama ikiandika neno, “Ni jambo *fulani*, adhabu, kufanya jambo *fulani*.” Vema. Sasa, hilo ni neno la mahakama, na sheria ya mahakama hulazimisha neno la mahakama.

<sup>134</sup> Na Mungu hunena jambo fulani, na hilo ni sheria. Na Roho Mtakatifu yupo hapa kuilazimisha sheria hiyo, amina, kwa ajili ya mwaminio. Inabidi uchaguliwe kufanya jambo hilo, nalo linahitaji mwaminio. Huna budi kuwa na beji ya “mwaminio.” Mtu fulani anasema, “Ati mna nguvu?” La. Lakini tuna mamlaka. Ndiyo hivyo. Siyo nguvu; bali mamlaka. Hatuna nguvu za kutosha kufanya lolote.

<sup>135</sup> Kama nilivyosema muda fulani uliopita, maskini polisi hapa Louisville, akisimama pale. Alikuwa ni mdogo kuliko nilivyo mimi; jamaa mdogo sana. Kofia yake ilikuwa imevutwa juu ya maskio yake. Na gari...Loo, nusu ya nguo yake rasmi inampwaya. Alienda pale barabarani. Bastola yake ndogo ya fataki, kitu kama hicho, ubavuni mwake, fimbo ndogo mkononi mwake, filimbi ndogo. Akaenda pale, amevaa jozi ya glavu. Na hayo—hayo magari, baadhi yao yana nguvu farasi mia tatu hamsini, yakipita kasi sana kwenye hiyo barabara, kama—kama radi, yanafanya vuum tu, vuum. Vema, maskini jamaa huyo mdogo asingeweza kusimamisha ninii...Asingaliweza kumsimamisha farasi mdogo mkimbizi, kwa nguvu zake. La hashu. Lakini alienda huko barabarani, ile beji kubwa iking’ara, akapiga filimbi hiyo, na kuinua mkono huo. Ndugu, nguvu mia tatu, magari ya nguvu farasi, yalipiga breki, na chochote kile. Haikuwa ni nguvu za mtu huyo. Ilikuwa ni mamlaka aliyokuwa nayo. Hivyo ndivyo ilivyo.

<sup>136</sup> Hilo ndilo Kanisa. Huenda likawa ni kundi la, wanaoitwa “watakatifu wanaojifingirisha,” ama chochote unachotaka

kuwaita, bali ni yale mamlaka. En-he, en-he. Ni mamlaka yaliyo nyuma yake. Hayo ndiyo yanayosababisha jambo hilo. Haidhuru hali zikoje, sheria ya Mungu hutenda kazi kwa Neno Lake. Sasa, haitatenda kazi kwa kanuni yako ya imani. Itatenda kazi kwa Neno. Naam. Hufanya kazi tu kwa Neno, hivyo tu, sasa, pasipo kujali hali ya mambo ilivyo.

<sup>137</sup> Ibrahimu, kama tulivyosoma muda mfupi uliopita katika fungu letu la maneno, ilibidi mke wa Ibrahimu arudishwe. Kwa nini? Mungu alimpa Ibrahimu ahadi, na hapa mfalme alikuwa amemchukua, amwoe, awe mkewe.

<sup>138</sup> Vema, yeye angalifanya nini? Angemwua Ibrahimu, katika dakika moja. Hivyo ndivyo Ibrahimu alivyosema, “Nakuomba, sema hivyo...” Baada ya kuona ya kwamba—ya kwamba Abimeleki alikuwa tayari amemshika, huyu mfalme wa Kifilisti pale. Yeye alisema, “Sasa, wewe—wewe, nakuomba, wewe sema ya kwamba mimi ni kaka yako. Kwa maana kama... wewe ni mwanamke mrembo.” Na akasema, “Sasa, kama akiona kwamba wewe ni mrembo, nami nita—nita—nita—nitauawa, maana yeye atakuchukua na kukuoa.” Na kwa hiyo Abimeleki akamshika, naye mtu wake akamleta.

<sup>139</sup> Yeye alikuwa ni mwanamke mrembo. Na, jambo lingine, alikuwa ana umri wa miaka mia moja tu. Na yeye—yeye... Mungu alikuwa ndiyo tu aonyeshe kile atakachotufanyia sisi sote, kupitia kwao. Mnajua, nimepitia hayo yote, kwenye somo langu na kwenye kanda, na kadhalika, nikilithibitisha hilo kwa Neno la Mungu. Hiyo ni kweli kabisa. Yeye alisema, kwa Ibrahimu na Sara, kile atakachoifanyia jamii yote. Hiyo ni kweli.

<sup>140</sup> Sasa, huyo hapo, na kwa hiyo Abimeleki akamchukua kuwa mke wake. Abimeleki, na kwa hiyo alikuwa tayari kabisa sasa, kumchukua awe mke wake. Na (ati nini?) Mungu alikuwa amemwambia Ibrahimu, “Kwa Sara utamzaa huyu mwana,” na huyu hapa kijana mwanamume anamchukua. Huyu hapa Ibrahimu, karibu mi-... karibu na umri wa miaka mia moja sasa, pia, kitu kama hicho.

<sup>141</sup> Lakini, kwa jambo hilo, mnaona kile Mungu alichosema pale. “Naam, ninajua uaminifu wa moyo wako. Hiyo ndiyo sababu nilikuzuia usinitende dhambi. Lakini wewe mrudishe mwanamke huyo; kwa kuwa mumewe ni nabii. Umwache akuombe. Usipomrudisha, nitakuondolea mbali kwenye uso wa dunia.” Haya basi.

<sup>142</sup> Kitu gani? Neno la Mungu halina budi kusimama. Hakuna mtu angaliweza kumgusa Sara. Mungu alikuwa ametoa ahadi.

<sup>143</sup> Sara, mfano wa Kanisa, Kanisa la kweli, Kanisa huru, mwanamke huru pamoja na Mtoto huru, mfano wa Kanisa lililozaliwa mara ya pili lililo na ahadi. Acha waseme lolote wanalotaka kusema; waliite “utakatifu unaojifingirisha,

ulokole.” Wamejaribu kulikomesha tangu Pentekoste, wala kamwe hawataweza. La, bwana. Kwa kuwa ondoa... Ondoa tu mikono yako Kwake. Hivyo tu. Mungu atalichukua hilo na kufanya jambo fulani Nalo, hakika tu kama ninavyosimama hapa. Tunakuja moja kwa moja kupitia kwenye wakati wake, sasa, katika dakika chache. Mungu na anisaidie, nitawathibitishia jambo hilo, mahali tulipo sisi. Naam. Wewe unaninii. . . Kamwe hawataliangamiza. Haliwezi kuangamizwa. Hiyo ni kweli.

144 “Ondoa mikono yako kwake.” Kwa nini? Huo hapo uzao wa kawaida unakuja. Ilibidi uzao wa kawaida uje. Kama ungalinini. . . Kama Sara angaliolewa na mtu huyu mwingine, ule uzao wa kawaida usingalizaliwa.

145 Kwa hiyo kama Mungu alilinda huo ukoo kwa ajili ya uzao wa kawaida, ni zaidi sana vipi uzao wa kiroho, Uzao wa Kifalme, Yeye ameulinda!

146 Shetani, warejeshe. Waachilie. Hutawazimisha huko kwenye hayo madhehebu na kadhalika. Wao ni watu huru. Waachilie. Naam. Waache, Uzao wa Kifalme.

147 Sasa, Mungu akinena kuhusu kurudisha, sasa, hapa katika Yoeli anazungumzia hilo. Nilihubiri juu ya jambo hili, wakati fulani huko nyuma, na kulichukua katika mtazamo mwingine. Kuhusu. . . Kamwe sikulipitia kwa utondoti, kama ninavyokusudia kufanya leo, nami sitakuwa na wakati wa kulifanya linapopaswa kufanywa. Lakini Mungu anazungumza hapa, katika Yoeli. Juu ya. . .

148 Mungu anazungumza juu ya mti Wake wa Matunda ambao alikuwa amepanda. Mungu alipanda Mti wa matunda. Aliupanda kwenye Siku ya Pentekoste, Naye aliuleta Mti huo pale kwa kusudi fulani. Yeye aliutaka uzae tunda Lake, Neno. Neno la Mungu. Alitaka Kanisa ambalo lingeshika Neno Lake. Kote katika wakati, Hawa alikuwa ameshindwa kulitimiza, Wayahudi walishindwa kulitimiza, torati ilikuwa imeshindwa, wote walikuwa wameshindwa, kwa hiyo Mungu akajipandia Mti. Mti!

149 Sasa kumbukeni, kulikuwako na miti miwili katika bustani ya Edeni. Tunajua jambo hilo. Iite vyovyote unavyotaka kuiita. Nina wazo langu. Lakini, hata hivyo, mmoja wa hiyo ulikuwa ni mti uliotiwa unajisi; ulitiwa unajisi. Na Huo mwingine haukutiwa unajisi; huo Mti wa Uzima ulitoka kwa Mungu, kutoka Mbinguni. Yeye alisema, “Baba zenu walikula mana, nao wamekufa. Bali Mti huu, ukiula, nawe utaishi milele.” Na Malaika aliulinda Mti huo wa Uzima, tangu bustani ya Edeni, aliulinda huko Edeni. Huo Mti wa Uzima uko katika Edeni, sasa, tukinena kiroho sasa. Angalieni.

150 Sasa, wakati Mti huu ambao Mungu aliupanda, ulikuwa uzae aina tisa mbalimbali za tunda, aina tisa mbalimbali; ambalo

linamaanisha, karama tisa za kiroho, matunda tisa ya Roho kuambatana na karama tisa za kiroho. Huo ulikuwa ni Mti wa Mungu. Yeye aliupanda ardhini kwenye siku ya Pentekoste.

<sup>151</sup> Sasa hebu na tusimame. Daima tunapungukiwa sana na wakati. Nitaruka hapa chini Maandiko machache, na kushuka kwenda hapa kwenye Zaburi, ya 1. Daudi aliuona Mti huu, muda mrefu uliopita. Na katika kuandika kwake nyimbo za kitu fulani cha furaha, hicho ndicho kitu cha kwanza alichandika habari zake. Yeye aliuona Mti huu, nao ulikuwa “umepandwa kandokando ya vijito vya Maji.” Mti huu! Yeye!

*Naye atakuwa kama mti, mti wa Mungu, uliopandwa (wapi?) kandokando ya vijito, (wingi) vijito vya maji (umoja). . .*

<sup>152</sup> Sio Mmethodisti, Mbaptisti, Mpresbiteri, Mlutheri, na kadhalika. La, la. En-he. Vijito tu vya Maji yale yale; karama tisa za kiroho kwa Roho yeye yule. Matunda tisa ya Roho yakitoka kwenye mlizamu ule ule.

*. . . atakuwa kama mti ambao umepandwa kandokando ya vijito vya maji.*

<sup>153</sup> Kama vile Daudi alivyoona, na yeye akanena. Yeye alisema, “Heri ni mtu yule.” Basi angalia, alisema huyo asingeweza kufa. “Majani yake yasingenyauka.” La, la. Haidhuru wafanye nini, kamwe hawataweza kuuu Mti huo. Kwa nini? Ni suala la mahali alipopandwa. Hilo ndilo linalosababisha jambo hilo. Ni suala la mahali alipopandwa. “Amepandwa kandokando ya vijito vya maji.” Sasa angalieni. Daudi alisema, “Mi—mizizi yake haitakufa kamwe.”

<sup>154</sup> Unajua, ukiuchukua mti, maskini mti mkubwa wa siku nyingi. Mimi, nilipokuwa mvulana, nilikuwa nikitoka nje, nasi tungeninii, sisi wavulana, tungetoka, nasi tulikuwa na maskini mti wa kale tuliokuwa tukiketi chini yake, mfune mkubwa wa siku nyingi. Nao upepo ungevuma. Nami sijui, ilionekana kama kitu hicho, sana sana kwenye kilele chake, ilionekana kama kitu hi—hicho kingekatiliwa mbali na upepo. Lakini, unajua, kila wakati upepo unapouvumia mti, hutikisa mti huo na unalegeza mizizi, hivi kwamba inaweza tu kujichimbia chini zaidi na kupata kushikilia vizuri zaidi.

<sup>155</sup> Na hivyo ndivyo, dhihaka, kuchekwa, Mkristo kufanyiwa mzaha. Yanavyofanya, ni, mateso humtikisa Mkristo, kumfanya aombe zaidi, achimbe chini, apate kushikilia vizuri, kusudi aweze kuistahimili dhoruba.

<sup>156</sup> Sasa, vipi kama mtu amepandwa katika kitu kama “kandokando ya mto,” ambapo vijito, vijito tisa mbalimbali vinambubujikia? Loo, jamani! Ni ninii—ni msingi imara jinsi gani alio nao. Na mtu aliyepandwa kandokando ya mto, vijito vya Maji; Maji yale yale, Roho mmoja, “Kuna karama za



uponyaji, Roho yeye yule; karama za unabii, Roho yeye yule; zote kwa Roho yeye yule, bali karama nyingi.” Mpaji mmoja.

<sup>157</sup> Sasa, Daudi alimwona, naye alikuwa amepandwa kandokando ya Mti huu. Sasa, asingeweza kufa. Sasa angalia ni kwa nini. Alikuwa na uhai kwenye mizizi. Mizizi iko wapi, ama, uhai wa huo mti? Unakaa mizizini. Hakika. Unachipua na kuja kuzaa matunda yake. Vema.

<sup>158</sup> Angalieni. Mizizi yake ilikuwa na Uhai ndani yao, ipate kuleta tunda Lake katika majira yake. Sasa kumbukeni, Mti huu hautapukutisha tunda lake.

<sup>159</sup> Sasa, hebu chukua mti na uuweke mbali na maji. Jambo la kwanza unajua, una maskini matofaa madogo. Yote yana vifundo na yameliwa na wadudu. Lakini utapukutisha mazao ya—ya—yake.

<sup>160</sup> Hiyo ndiyo shida ya makanisa siku hizi. Tayari mmetoka kwenye Mto huo, mmeondoka kwenye zile karama za Roho. Wana kanisa tu la kimwili. Nao wanaziacha karama za kiroho na mambo ya kiroho, na yanapukutisha tunda lao. Wanafanya nini? Wa—waaminio wao wanaishi pamoja na ulimwengu, wanatenda kama ulimwengu, wanaiba, wanadanganya, wanahadaa, wanavuta sigara, wanakunywa pombe, wanacheza kamari, wanafanya karamu za bahati nasibu kanisani, wapate kumlipa mhubiri, na chochote kile, chakula cha jioni cha supu, madansi. Unaona? Wanapukutisha tunda lao. Ni kama tu ulimwengu.

<sup>161</sup> Na asiyeamini anaangalia na kusema, “Hakuna tofauti kati ya mimi na mtu huyo.”

<sup>162</sup> Hilo ndilo lililosababisha ukomunisti kuibuka Urusi. Hiyo ndiyo sababu walilichoma kanisa la Katoliki huko . . .

<sup>163</sup> Huko Meksiko, wakati nilipokuwa huko na kuona yale mashimo ya chokaa, ambapo wale, na sehemu zile ambako waliwateketeza hao watoto wachanga kwa moto, ambako kulikuwa na watawa hawa wa kike waliokuwa wamezaa watoto hawa. Hata miili ya wanadamu, mwili mzima kabisa wa mwanadamu ulikuwa pale, katika mashimo hayo ya chokaa. Walifanya nini? Walipukutisha mazao yao, unaona, na Mungu akayatikisa yakaanguka kutoka kwenye mti huo. Huo ndio mwisho wake. Unaona?

<sup>164</sup> Ila mtu aliyepandwa, si aliyechomekwa, bali aliyepandwa kandokando ya vijito vya Maji, yeye atazaa tunda Lake (angalia) katika ninii yake. . . Tunda lake katika majira yake. Mnalisoma? Zaburi 1.

*Heri mtu yule . . . asiyeketi barazani pa wenye mizaha, hasimami katika njia ya wenye dhambi.*

*. . . atakuwa kama mti ambao umepandwa kandokando ya vijito vya maji, yeye atazaa tunda lake kwa majira yake; . . . na kila alitendalo litafanikiwa.*

165 Unaona? Angalia, “Sivyo alivyo asiye haki; wala hatasimama pamoja naye hukumuni.” Unaona?

166 Sasa, “Atazaa tunda Lake kwa majira yake.” Angalia kila “yake,” kiwakilishi nafsi hapo. Ni—ni tunda Lake, tunda la Mungu, katika majira ambayo na—nabii analileta. Itakuwa katika majira ya nabii. Tunda la Mungu, katika wakati wa Mungu, kwa majira ya nabii. Unaona? “Atazaa tunda Lake kwa majira yake.” Angalia kama hakuna “yake” mbili pale. “Atazaa Yake, tunda la Mungu, unaona, katika majira ambayo mjumbe amekusudiwa kuja.” Atazaa hayo. Sasa kumbukeni jambo hilo. Yule mjumbe anayelileta tunda la Mungu, atalileta katika majira ya Mungu, katika majira ya mletaji. Unaona? “Atazaa tunda Lake kwa majira yake.” Wala haliwezi kunyauka. Kwa nini? Yeye ana tunda lililokusudiwa tangu zamani mle ndani. Haliwezi kuliangamiza, kwa kuwa limekusudiwa tangu awali.

167 Sasa, Waefeso :5, 1:5, hasa. Ilisema, “Kuketi pamoja katika ulimwengu wa Roho katika Kristo Yesu.” Ilikuwaje? Yeye alisema, “Mungu, kwa kujua Kwake tangu zamani, alitangulia kutuchagua ili tufanywe wana wa Mungu wenye mamlaka, kwa njia ya Yesu Kristo.” Mungu, kwa kujua Kwake tangu zamani, alitangulia kuchagua kila kitu ambacho kingetukia moja kwa moja safuni. Kwa kujua Kwake tangu zamani, Yeye alitangulia kuona hilo. Kwa hiyo, tangu mwanzo, Yeye angeweza kujua mwisho.

168 Kwa hiyo, lilikuwa ni tunda lililochaguliwa tangu zamani kwenye—kwenye mizizi ya Mti huu. Nao Mti huu usingeweza kunyauka, kwa kuwa ulikuwa umeshikilia tunda lililochaguliwa tangu asili. Sasa, huo ndio ule Mti ambao Yoeli alinena hapa habari Zake. Unaona? Hauwezi kufa. Wadudu waliula wakaumaliza, bali usingeweza kufa. Katika mizizi Yake, ulikuwa na Kweli iliyochaguliwa tangu zamani. Ulikuwa na Neno la Mungu, Mti huu ulikuwa nalo. Nao Mti huu ndio—ndio ule Mti, njia pekee, Huo—Huo uliwekwa katika bustani ya Edeni.

169 Miti yote, kwa mwanamke, hufa. Sisi sote hufa, kwa mwanamke. Kwa kuzaliwa, sote tunakufa. Lakini kupitia kwa mwanamke ilikuja mauti, kwa maana kuzaliwa huku kulikuja kwa njia ya mwanamke. Vema. Basi, *huu* hauna budi kufa, kwa sababu ya dhambi.

170 Lakini Kuzaliwa, kule Kuzaliwa upya kunakokuja kwa njia ya Kristo, hakuwezi kufa. Huo ni Mti mmoja, na ule mti mwingine. Unaona? Na Mti huu, ingawa umeteswa, ukadhihakiwa, tangu ule mwanzo wa bustani ya Edeni, hauwezi kufa. Umechaguliwa tangu zamani. Umepigwa marungu na kuchapwa, na, jamani, umetendewa kila kitu. Na ni nini kilichotukia? Hauwezi kufa. Ninii Yake... hatakufa. Hawezi, kwa sababu yeye ameshikilia ndani yake Neno la Mungu

lililochaguliwa tangu zamani. Hauna budi kuchipuka, kwa kuwa tunda lake liko katika majira yake mwenyewe, majira yaliyochaguliwa tangu zamani. Hilo, haidhuru . . .

<sup>171</sup> Yoeli aliona kila mmoja wao, umeliwa mpaka chini. Bali alisema, “Nitarudisha, asema Bwana,” kwa kuwa kule kuchaguliwa na Mungu tangu zamani kunakaa kwenye mizizi ya Mti huo. Hauna budi kuchipuka, maana unashikilia Neno la Mungu lililochaguliwa tangu zamani. Hmm! Loo, ni Mti wa jinsi gani! Jamani!

<sup>172</sup> Mti huo, ulianza kukua huko nyuma katika Edeni. Ilikuwaje? Kulitokea kundi moja, la watoto wa Kaini, wadudu fulani walikuwa wamekuja na kuula ukafikia kwenye shina. Na Mungu akachukua mazao Kwake, na kuyaweka katika safina na kuyabeba kupitia humo. Kweli. Kote kote, imekuwa vivyo hivyo, kupitia kwenye mistari ya hukumu; Israeli, na kuendelea.

<sup>173</sup> Halafu pale Pentekoste, ambapo Kanisa kwa ajili ya Mti wa Bibi-arusi, Yeye—Yeye aliliweka katika utaratibu, hapo kwenye Pentekoste, ule Mti uliokuwa umechaguliwa tangu zamani kuzaa tunda Lake kwa majira yake. Sasa, unaendelea vizuri, matunda yanakua vizuri tu. Ulichanua kwenye Siku ya Pentekoste. Hebu tuone kilichotukia katika Siku ya Pentekoste. Yesu alisema, “Kazi nizifanyazo Mimi ninyi nanyi mtazifanya.” Waliwaponya wagonjwa. Sasa, kwenye ile Siku . . . hebu na tuone jinsi ulivyoanza. Kwenye Siku ya Pentekoste, siku chache baada ya kule kufufuka, siku hamsini baada ya Pasaka, kulitokea ninii—kulikuja U—Upepo wenye nguvu ukienda kasi, kutoka Mbinguni.

<sup>174</sup> Sasa, leo, tunalifanya tofauti. Mhudumu anasimama na kuchukua, akisema, “Nitaliandika jina lako kwenye kitabu.” Unaona? Ama mhitimu wa shahada ya kwanza fulani mwenye ukosi uliopinduliwa, kasema, “Njoo hapa na ule mkate mwembamba. Hivyo, basi, unakuwa mfuasi wa kanisa.” Hilo si ni la ajabu? Mhudumu anasema, “Njoo ujiunge na kundi letu.” Mbona, wote wawili wamekosea.

<sup>175</sup> “Kwenye Siku ya Pentekoste, ulikuja kutoka Mbinguni,” (sio kutoka mimbarani, huko mtaani) “kutoka Mbinguni, ninii” (Kitu gani? Kasisi? [Kusanyiko linasema, “La.”—Mh.] La. Mhudumu? La. Ilikuwa ni kitu gani?) “sauti kama ya Upepo wa nguvu ukienda kasi, nao ukajaza nyumba walimokuwa wameketi. Ndimi za moto zikawakalia.” Kugugumiza, wasingeweza kuzungumza, walikuwa wamejaa sana utukufu. Roho Mtakatifu aliwajaza. Hao wakaenda mitaani, wakipayukapayuka. Ninii tu, na kutenda kama . . .

<sup>176</sup> Hata lile kusanyiko la waheshimiwa lilisimama pale na kusema, “Vema, watu hawa wamelewa kwa mvinyo mpya. Wote wamelewa. Hebu waangalieni hao wanaume na wanawake, jinsi ambavyo wanayumbayumba na kupiga makelele.”

<sup>177</sup> Sasa, hilo ni ROHO ASEMA HIVI. Hayo ni Maandiko. Hivyo ndivyo Kanisa lilivyoounda madhehebu; sio kuunda madhehebu, bali lilivyoanzishwa. Tofauti kubwa katika maneno hayo mawili. Angalia. Hao hapo.

<sup>178</sup> Sasa, nanyi mnajua nini, enyi Wakatoliki? Bikira Mariamu alikuwa miongoni mwao. Naam. Sasa, kama Mungu asingemruhusu Mariamu aingie Mbinguni bila ya kumpokea Roho Mtakatifu, utaingiaje Kule, chochote pungufu Yake? Sasa wazia tu juu ya jambo hilo. Hiyo ni kweli. Mariamu alikuwa miongoni mwao. Naye ilimbidi kungojea kule juu mpaka akapoteza hadhi yake yote na majivuno, akajazwa na Roho.

<sup>179</sup> Nao hawa hapa wanakuja, wakitenda kama walevi. Biblia ilisema walifanya hivyo. Walisema, “Watu hawa wamelewa kwa mvinyo mpya.”

<sup>180</sup> Lakini, Petro, msemaji wao, mhudumu kwenye kundi hilo, alisimama na kusema, “Watu hawa hawakulewa kwa mvinyo mpya, kama mnavyodhania, kwa kuwa ni saa tatu tu mchana. Lakini hili ndilo lile lililonenwa na nabii Yoeli.” Yule ninayesoma kutoka kwake leo. “Na itakuwa kwenye siku za mwisho, asema Mungu, nitamimina Roho Yangu juu ya wote wenye mwili; na wana wenu na binti zenu watatabiri. Nami nitaonyesha mambo ya ajabu katika mbingu juu, na katika dunia, ishara. Na itakuwa ya kwamba, mtu awaye yote atakayeliitia Jina la Bwana ataokolewa.”

<sup>181</sup> Sasa, Petro alihubiri kwenye Pentekoste, kwa nabii yule yule ninayehubiri leo habari zake: kuupanda Mti huu. Na hapo ndipo alipoupanda. Loo, ulistawi vema. Waliiondoka wakaenda wakawa na karama za kiroho. Waliwaponya wagonjwa. Walihubiri. Walitupwa gerezani. Walikuwa tayari kuteseka kwa ajili ya Neno.

<sup>182</sup> Kama ulienda kwenye taifa lingine kama mtu hafifu, usingekuwa Mmarekani mzuri, kama ulienda huko. Kama ulikuwa ukienda sasa Japani, ukapitia njia ya uchorochoro, useme, “Sikilizeni, jamani. Niko upande wenu. Mnajua nini? Mimi niko upande wenu, bali niko ng’ambo ya pili.” Ewe, msaliti wee, unapaswa kupigwa risasi. Hiyo ni kweli. Wewe ni msaliti. Hakika.

<sup>183</sup> Na basi hivyo ndivyo ilivyo, mtu anayelijua Neno la Mungu, naye atapatana Kwake kwa sababu madhehebu fulani yanamwambia inampasa kufanya hivyo. Huyu ni msaliti. Kweli.

<sup>184</sup> Lakini watu hawa hawakuwa wasaliti. Hawakujali ni kiasi gani, vema, jinsi walivyofanya, jinsi tabia zao za kanisa zilivyokuwa: kupiga mayowe, na kulia, na kupaza sauti, na—na kupayukapayuka lugha ambazo zilionekana kana kwamba walikuwa wakizungumziana wala wasingelewana. Hao watu huko kwenye kusanyiko hilo la

mataifa mengine na lugha zingine walianza kusikia waliyokuwa wakisema. Wao hawakujua walilokuwa wakisema; walikuwa wakipayukapayuka. Ila watu wengine huko nje walielewa hayo. Nao wakasema, “Watu hawa kweli wamelewa.”

<sup>185</sup> Bali Petro akasema, “Hawajalewa, bali wamejazwa na Roho.”

<sup>186</sup> Kwa hiyo, hao, kila mmoja wao aliishia kwenye ufaia-imani, ila Yohana, naye alichomwa, saa ishirini na nne katika pipa la grisi, wala hata wasingeweza kumwunguza Roho amtoke. Na baadaye akaja kufa kifo cha kawaida, yeye pekee, Yohana mfunuzi. Sasa, hiyo ni kweli.

<sup>187</sup> Angalia sasa kile kilichotukia. Juu ya jambo hili, Mungu alipanda Mti, ukazae karama tisa za kiroho, karama za Roho Wake. Roho yeye yule aliyekuwa ndani ya Kristo alishuka akaja juu ya Kanisa, likawa na Uzima wa Milele. Sasa, karama za Roho zilikuwa kwenye Kanisa, nalo lilikuwa likikua, likizaa tunda, kila mahali. Hawakujijali wenyewe. Hawakuunda dhehebu lolote. Waliendelea tu nao walikuwa ni ndugu. Hawakuwa na ninii. . .

<sup>188</sup> Nina furaha ya kwamba kile kitu kidogo kilikuwa kule, “Hakuna kanuni ya imani ila Kristo, hakuna sheria ila upendo, hakuna kitabu ila Biblia.” Hilo ndilo ninaloamini. Unaona? Na hivyo ndivyo walivyofanya. Dunia ndiyo parokia yetu, unaona, kila mahali.

<sup>189</sup> Kwa hiyo, angalieni, jamaa hawa wakati walipokuwa wakifanya hayo, jinsi kanisa hilo lilivyokuwa na utukufu. Na Mungu alikuwa pamoja nao, Biblia ilisema. Na Yesu alikutana nao kabla ya kupaa Kwake juu. Akasema, “Enendeni ulimwenguni kote, mkaihubiri Injili kwa kila kiumbe. Ishara hizi zitafuatana na hao waaminio; katika Jina Langu. . .” Sasa, “Ishara *hizi*.”

<sup>190</sup> Sasa, leo hii, ni ishara ya aina gani tunayoita ya mwaminio? Anapeana mikono na mchungaji. Yeye ni mfuasi wa kanisa. Jina lake limeandikwa kwenye kitabu kwa sababu jina la mama yake lilikuwapo, ama la baba yake lilikuwa limeandikwa kwenye kitabu hicho. Bali hivyo sivyo Yesu alivyosema. Yesu alisema, “Ishara *hizi*.” Hilo ni kanisa, la maumbile ya kawaida.

<sup>191</sup> Tunazungumza juu ya Kanisa, la kiroho. Tunazungumza juu ya Mti wa kiroho, si mti wa maumbile ya kawaida. Tutaifikia miti hiyo miwili katika ninii, baada ya kitambo kidogo. Unaona? Mti wa kiroho! Yesu alisema, “Ishara hizi zitafuatana na hao wanaoshikamana na Mti huu. Ishara hizi zitafuatana na hao wanaopata uhai wao kutokana na Mti *huu*. Katika Jina Langu watatoa pepo; watasema kwa lugha mpya. Wakishika nyoka, ama wanywe vitu vya kufisha, hakitawadhuru. Wakiweka mikono yao juu ya wagonjwa, watapata afa.”

<sup>192</sup> Hizo hapo aina za ishara alizosema zingemfuata mwaminio. Ziko wapi siku hizi? Yeye aliwapa walimwengu mfano wa kile kingekuwa ndicho i—ishara ya mwaminio. Na Yeye alisema, “Ingefaa sana ufungiwe jiwe kubwa la kusagia shingoni mwako, na kutoswa kwenye kilindi cha bahari, kuliko hata kumkosesha mmojawapo wa hao, kwa maana Malaika wao daima wanautazama uso wa Baba Yangu aliye Mbinguni.” Malaika!

<sup>193</sup> Angalia sasa. Hao hapo. Na mti huo ulipandwa. Ulikuwa ukifanya kazi kuu. Tunajua walienda, kila mahali. Bwana. . . Mbona, kwenye Siku ya Pentekoste, waliongezeka watu elfu tatu, wakabatizwa, na kuingia Kanisani. Basi ni ushirika mkuu jinsi gani waliokuwa nao! Pia, kila mtu, hakuna mtu aliyepungukiwa na chochote. Kila mtu alikuwa ni mkarimu, mwenye moyo safi. Na, mmoja kwa mwingine, wote walikuwa ni familia moja kubwa. Jambo zuri sana!

<sup>194</sup> Ndipo akatokea, maskini mende mdogo, wa kale, mwenye sura mbaya na meno malafi anayeishi katika hatua nne mbalimbali, kama vile Yoeli alivyomwona. Mdudu huyo wa hatua nne, mharibifu, alikuja kuuharibu huo Mti mzuri wa Mungu. Wazia jambo hilo. Sasa nitasoma kidogo kwa Yoeli, yale aliyosema. Yoeli, mlango wa 1. Jambo la kwanza. . . Sasa, kuna mende wanne mbalimbali pale sasa, lakini pale, kwa kweli ni mende mmoja. Ni mende mmoja katika hatua nne mbalimbali. Sasa angalieni. Maskini, mende huyu wa kale alijitokeza, kwa ajili ya Kani- . . . kwa ajili ya Mti huu mkuu, mzuri wa Mungu. Tutaita Mti, ambao ulikuwa ni Kanisa.

<sup>195</sup> Wa kwanza alikuwa ni tunutu. Hicho ni kitu kidogo, kijidudu tu cha buu. Yeye alifanya nini, huyo tunutu? Alikuwa kuliangamiza tunda la Mti huo. Hicho ndicho kitu cha kwanza.

<sup>196</sup> Sasa hebu na turudi nyuma katika historia tuone kitu cha kwanza kilikuwa ni nini: kilikuwa ni kundi la wa—waheshimiwa lililoingia miongoni mwa watu wa kawaida. Nao wakasema, “Vema, jambo hili ni zuri kwamba mnaweza kuwaponya wagonjwa, na mnaweza kufanya mambo haya. Hilo ni jambo zuri sana. Kwa hiyo, mnajua kinachotupasa kufanya? Inatupasa kulipeleka huko nje ambako tabaka kubwa la watu watalielewa, lile tabaka bora: meya, ma—mahakimu, na kadhalika, na wa—wa—wakuu wa mji. Na mradi tu mnaendelea jinsi mnavyoendelea, kamwe hawatawakaribia. Mnaona? Wanawaogopa.”

<sup>197</sup> [Mtu fulani anasema, “Wangali wanatuogopa.”—Mh.] Mtu fulani alisema ya kwamba, “Wangali wanatuogopa.” Nadhani hiyo ni kama ni kweli. Kwa hiyo, hiyo ni kweli. Wanamwogopa Roho Mtakatifu. Samahani.

<sup>198</sup> Nilizoea kuimba wimbo mfupi:

Ni ninii ya kale. . .

Mmepata kuusikia *Ile Dini ya Kale?* Yupo mtu hapa aliyepata kuusikia wimbo huo? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.]

Ni dini ile ya kale, . . .

Nilizoea kuimba wimbo mfupi namna hii, miaka kadhaa iliyopita. Nilisema:

Ni yule Roho Mtakatifu wa kale,  
Wala ibilisi hatamkaribia;  
Hiyo ndiyo sababu watu wanaiogopa,  
Bali ni nzuri vya kutosha kwangu.

Ni nzuri sana sitaki nyingine,  
Kwa kuwa inanifanya kumpenda ndugu yangu;  
Nayo inatoa mambo yaliyofichika,  
Kwa hiyo ni nzuri vya kutosha kwangu. (Hiyo ni kweli.)

Itakufanya uache kudanganya kwako;  
Itakuokoa wakati ukifa;  
Itamfanya ibilisi atimue mbio,  
Nayo ni nzuri vya kutosha kwangu.

<sup>199</sup> Hiyo ni kweli. Hiyo ndiyo sababu watu hawaitaki. Sasa—sasa, Hiyo ni Mungu.

<sup>200</sup> Hawakumtaka Yesu. Wao walisema, “Ati mtu huyu?” Kanisa, lile kanisa kubwa la kiungwana, lilisema, “Ati unakuja kutwambia kwamba sisi ni nani? Tutakufanya ufahamu, sisi ni Dk. Ph.D., L.L., Q.U.S., na,” jamani, “yote haya.” Ama, “Mbona, mimi ndiye kuhani mkuu. Mimi ni *hiki, kile*, ama *kinginecho*. Nawe unaniambia kitu gani? Mbona, wewe ulizaliwa katika dhambi. Wewe si kitu ila mtoto haramu. Mama Yako alikuwa, alikuzaa, kabla wewe na baba yako . . . huyo baba hamjafunga ndoa.”

<sup>201</sup> Akasema, “Ni nani anayeweza kunihukumu Mimi kwamba nina dhambi?” Unaona? “Ni nani anayeweza kunihukumu Mimi?” Vema. *Dhambi* ni “kutokuliamini Neno la Mungu.” Kwa maneno mengine, Yeye alisema, “Nionyesheni mahali ambapo silitimizi Neno, ki—ki—kikamilifu kabisa, mahali ambapo hasa linapaswa kuwa. Nionyesheni katika Maandiko, ambapo siku Zangu. Kama sizitendi kazi za Baba Yangu, basi msiniamini Mimi.” Kasema, “Sasa, mnadai kuwa hivyo. Sasa hebu tuone mkizifanya.” Loo, jamani!

<sup>202</sup> “Tangu hapo hawakumwuliza kitu.” Unaona? Waliachana naye. Kama ambavyo, ibilisi alimrukia. Nilisema ya kwamba, yeye alidhani angempamia tu, vyovyote vile. Lakini, alikuja kutambua, kulikuwako na volti milioni moja kwenye Waya huo. Aliruka akatoka kwenye Huo, upesi sana, unaona, kwa sababu yeye asingeweza kuustahimili Huo. Na hilo lilikuwa jambo moja la hakika.

203 Kwa hiyo maskini tunutu huyu alikuja, apate kuyachuma matunda. Nina kurasa mbili za “matunda.” Ninataka tu kusoma baadhi yake. Jambo la kwanza, tunda la kwanza aliloondoa, lilikuwa ni upendano wa ndugu. Hiyo ni kweli. Hilo ni moja ya mambo yanayoliua kanisa papo hapo, wakati upendano wa ndugu. . . Naam, bwana. Halafu, tunda la pili alilochuma kutoka kwenye Mti huo. . . Mnakumbuka, upendo ndio tunda la kwanza juu ya Mti huo. “Upendo, furaha, amani, uvumilivu, utu wema, upole, imani, saburi,” hiyo ni kweli, “katika Roho Mtakatifu.” Sasa, karama tisa za kiroho, pamoja na matunda tisa ya ule Mti, na kadhalika. Vema. Sasa, jambo la kwanza, alianza kula tunda la Mti huo.

204 Sasa hebu na tuwazie Mti mkubwa, Mti wa Mungu. Unazaa matunda tisa ya kiroho. Wanawaponya wagonjwa. Wananena kwa lugha. Wanatoa pepo. Wanafanya kazi kubwa, na kuhubiri Neno la Mungu lisiloghoshiwa. Hakuna madhehebu ya kuwafunga; wako huru, wakifanya kazi kuu.

205 Kwa hiyo, akaingia maskini ibilisi huyu wa kale, ameketi huku pembe zake mbili zimetokezea mbele, kama nzige, unajua, na maskini meno yake malafi. Huyu ndiye wake wa kwanza, tunutu, yeye alikuja kula upendano wa ndugu. Alisema, “Unajua, *Fulani* alifanya jambo *fulani*, huko kwenye kanisa la *Fulani*. Nisingeweza kuliadini kundi hilo la watu.” Unaona? Huyu hapo, jambo la kwanza.

206 Halafu, alitaka kula tunda la imani, imani katika Neno. “Sasa angalia. Unajuaje hilo ni Neno? Limefasiriwa mara nyingi sana!” Maskini ibilisi huyo angali anakula. Naam. “Neno hilo limefasiriwa mara nyingi sana! Yeye ni *hiki*, *kile*, ama *kinginecho*. Loo, yeye ni *haya* yote.” Unaona?

207 Sasa, hilo ni tunda lingine alilokula: furaha ya wokovu. “Shhh! Ninyi watu mnapiga makelele sana. Loo, jamani! Jamani!”

208 “Loo, unawezaje kuhubiri, Ndugu Branham?” mwanamke mmoja aliniambia, wakati mmoja. La, sivyo. Ilikuwa ni mwanamume. Ninaamini yeye. . . Ninatumaini yupo hapa. Yeye ni mfuasi wa kanisa lingine. Lakini yeye aliniambia, kasema, “Nilikuwa nimekuja kukusikiliza, hivi majuzi, wala hata nisingeweza kukusikia, kwa sababu ya watu hao waliokuwa wakilia.”

Nikasema, “Kama wao. . .”

Kasema, “Unawezaje kweli kuhubiri?”

209 Nikasema, “Kama hawakuufurahia, nisingekuwa nikihubiri kule.” Hiyo ni kweli. Nilikuwa nikinini. . . ninyi. . .

210 Rafiki yangu mmoja, Jim Poole, na mimi, tulikuwa na mbwa mzee. Tulimwita Fritz. Na kwa hiyo maskini mbwa huyu, ange—angekiendea kitu chochote alichokabili, ila nyegere. Yeye



alimwogopa nyegere, maana alinuka vibaya sana. Kwa hiyo, ningemwonyesha nyegere chini ya lundo la mibrashi, jambo pekee lililonipasa kufanya lilikuwa ni kumpigapiga tu kidogo, na kusema, “Kamata! kamata, du!” Angeenda kumshika nyegere huyo, unaona, kwa sababu nilimpapasapapasa, nikisema, “Kamata!”

<sup>211</sup> Vema, hivyo ndivyo ilivyo tu wakati sisi. . . Hiyo ni kusema, mwenye harufu mbaya kuliko wote niwajuao, ni ibilisi. Kwa hiyo, wakati ninapolileta Neno hili, na mtu fulani anasema, “Amina,” hiyo ni kusema, “Kamata, du!” Na sisi—tuta—tutamkaba.

<sup>212</sup> Kwa hiyo, tunaona ya kwamba aliondoa furaha. Unajua, Daudi, wakati mmoja, aliipoteza furaha ya wokovu wake. Hakuupoteza wokovu wake, bali alipoteza furaha yake. Alilia tu, “Bwana, nirudishie furaha ya wokovu wangu.” Mnaona? Furaha!

<sup>213</sup> Kwa hiyo maskini tunutu huyu wa kale alianza kula tunda hilo la furaha. “Sasa, angalieni hapa. Ninyi watu mnapiga makelele sana. Nawaambia, kilio hiki chote, huku kusema ‘amina,’ na huku kupaza sauti, huo ni upuuzi. Hakuna kitu hapo.” Mnaona? Muda si muda unajua, umeketi kwenye nyumba kubwa ya maiti, unajua, wameketi pale, wote wamekufa. Baadhi ya ugiligili huu wa kufanya mwili usioze wa *linaloitwa* Fundisho, la kanuni za imani umesukumiwa kwenye vena zao ambamo Roho wa Mungu anapaswa kuwa akitiririkia, ambamo kanuni za kale za kanisa zimesukumiwa humo. Si ajabu wao ni baridi kama barafu na wamekufa. Thamometa ya kiroho, ni tisini chini ya sufuri. Naam. Mtu fulani akisema, “amina,” kila mtu anainyosha shingo yake kama namna fulani ya bata bukini ama chochote kile, anataka kujua ni kitu gani kilichosema hivyo. Ni aibu. Wakati, Roho wa Mungu anapaswa kuwa ni furaha, amani, upendo. Bali maskini mdudu huyu wa kale alianza kuila. Alikula furaha yote akaimaliza.

<sup>214</sup> Na, halafu, tunda la pili kwenye Mti huo ni amani, amani ya moyoni, kujua ya kwamba umeokolewa.

<sup>215</sup> Wanakwambia, “Vema, sasa, kama utakariri kanuni *yetu* ya imani, umeokoka. Kama ukijiunga na kanisa *langu*, umeokoka.” “Vema, sasa,” huyu anasema, “hujaokoka kama ukienda *kule*. Huna budi kujiunga na kanisa *letu*, upate kuokolewa. Unapaswa kusema, ‘Salamu Maria.’ Inakupasa kuandika jina lako kwenye kitabu *hiki*. Inakubidi kuwa na. . .” Loo, jamani! Hilo lingeondoa furaha yote. Bali huo si Mti wa Mungu; unajua mahali ulipo. Huo ni chotara, daima.

<sup>216</sup> Mnajua hadithi yangu juu ya nyumbu. Yeye ni chotara. Yeye hajui baba, mama, yeyote yule, alikuwa ni nani. Unaona? Yeye ni chotara. Lakini, loo, farasi mzuri wa ukoo safi, yeye anajua baba na mama yake walikuwa ni akina nani, kote katika vizazi.

217 Na sasa, Mkristo halisi wa ukoo safi, pia, aliye na Roho Mtakatifu, anajua alishuka kwenye Siku ya Pentekoste. Anajua mahali alipo. Anaweza kufuatilia vizazi vyake mpaka huko nyuma, koo zake, mpaka mwanzo wake wa kwanza. Petro alikuwa Nao. Kotekote kupitia kwenye taifa, ama jamii, wamekuwa Nao, kote kote. Mkristo mzuri wa ukoo safi anajua mahali anakotoka.

218 Unasema, “Vema, mimi ni Mlutheri.” “A-ha! Mimi ni Mpresbiteri.” Loo, ewe chotara! “Kwa nini wewe sio? Kwa nini wewe sio?”

219 “Vema,” unasema, “wewe—wewe ni kitu gani?” Nimezaliwa mara ya pili. “Umezaliwa mara ya pili, kwa kitu gani?” Roho wa Mungu.

220 Hiyo ndiyo sababu wewe si chotara. Umezaliwa sawa. Sio kwa kanuni za imani za kanisa fulani, bali kwa Roho wa Mungu. Mungu anaishi ndani yako.

221 Sasa angalia. Maskini mdudu huyu wa kale alianza kula. Kwa hiyo, yeye alikula amani yote ya moyoni, loo, na kuendelea, na kuendelea, na kuendelea, na loo, mpaka chini. Nina ukurasa wake hapa, matunda yote, kile alichofanya.

222 Kisha maskini jamaa huyu akatoweka, ndipo akawa nzige. Hiyo ilikuwa ndiyo hatua ya pili, ilikuwa ni nzige. Sasa, nzige hufanya nini? Nzige hula majani. Hiyo ni kweli. Nzige huyashambulia majani. Yaliyosazwa na tunutu, yeye aliyasaza majani; alikula matunda yote ya Mti. Ndipo ni nani aliyeingia? Nzige alikuja kula, kula yaliyosazwa na tunutu. Sasa, yeye alifanya nini? Tunutu huyu alifanya nini? Aliyaangamiza majani. Majani ni ya nini? Aliuharibu ushirika wa Kiungu. Hiyo ni kweli.

223 “Sasa, yeye ni—yeye ni—yeye ni Mpresbiteri. Hatutakuwa na uhusiano wowote naye. Yeye ni Mnazarayo. Yeye ni Mpentekoste. Yeye ni *hili*, *lile*, ama *linginelo*. Hatutakuwa na uhusiano wowote naye, kwa kuwa yeye si wa kundi letu. Ati kufanya mkutano hapa, wa kuwaponya wagonjwa? A-ha! Kanisa letu hata haliamini jambo hilo.” Mnaona? Haya basi. Yeye, maskini nzige huyo angefanya nini? Aliukatilia mbali ushirika wote, hiyo ni kweli, akaondoa ushirika wote.

224 Ushirika ni kitu gani? Majani hufanya nini? Hupoza mambo, ambapo ndege huruka wanaingia chini ya majani, “huh-huh,” wanapata utulivu. Huo hapo Mti wako tena. “Naye atakuwa kama Mti uliopandwa.” Unaona? Vema. Mahali ambapo watu wanaweza kuja na kuketi chini ya ushirika wa Roho Mtakatifu, wanapata kupoa kidogo. Umehangaika sana, wala hujui yaliyotukia; na ama ukifa, ama umeokoka ama hujaokoka. Wala hujui kama kanisa *hili* ni la kweli, ama *lile* ni la kweli. Njoo tu chini ya Mti huo ulio na majani. Keti hapo chini. Hebu Pepo zitokazo Mbinguni zianze kuvuma, kama Upepo wenye nguvu

ukienda kasi, kupitia kwenye hayo majani, unajua, yakiwemo. Unaanza kuninii. . . Nawe unaanza kupata utulivu kidogo.

225 Unasema, “Loo, ninashuka kwenda kuliambia kundi hilo la watakatifu wanaojifingirisha yale ninayowazia.”

226 Keti tu chini kidogo nawe utatulia. Hiyo ni kweli. Huwezi kufanya hivyo kwenye lako. Maana, kuna nini? Nzige tayari ameyala yote, hakika, amekula majani yake yote. Sasa, hiyo ni, afadhali hata uketi huko kwenye jua. Kwa hiyo, wewe, hakuna—hakuna kupata utulivu pale. Vema. Sasa, kwa hiyo kuna. . .

227 Lakini unajua kile tunachopaswa kufanya. Biblia ilisema, ya kwamba, “Kanisa lililochaguliwa tangu zamani, wana wa Mungu waliochaguliwa tangu zamani,” (wao wanafanya nini?) “wameketi katika ulimwengu wa Roho.” Hiyo ni nini? Utulivu, faraja, kujisikia nyumbani. Amina.

228 Mahali kila mtu anavaa koti rasmi, na—na mtu huyo mwingine *hivi*, na—na baadhi yao wanadharau, wanasema, “A-ha! Angalieni. Yeye kamwe hajaweka mawimbi-wimbi kwenye nywele zake. Ni ninii, si anaonekana mbaya sana? Hata hana gauni lenye marinda la Pasaka.” Sasa, basi, ni, chochote kile, alichovaa, mwajua. Kamwe, ingawa. . . Naam. “Gauni lenye marinda la Pasaka,” hiyo ni kama kweli, mnaona. Ameketi kule nyuma, akifanya. . . [Ndugu Branham anaonyesha—Mh.] Unaona? “Hata hana ninii ya Pasaka. . . Mbona, vema, mwangalie, maskini suti ile ile aliyovaa mwaka uliopita! Vema, unajua nini juu ya jambo hilo?” Hujisikii vizuri, pale.

229 Nilimwambia maskini mwanamke mmoja, hivi majuzi. Maskini mwanamke huyo, alikuwa ni wa kanisa kubwa, la kiungwana kule chini. . . Akasema. . . Yuafa, kwa kansa. Nikashuka nikaenda kumwomba. Ndugu Roy Roberson hapa, mmoja wa wadhamini, alinituma huko chini. Na maskini mwanamke huyo ameketi pale, akifa kwa kansa. Ndipo akasema. . .

Nikasema, “Je! wewe. . . Wewe ni Mkristo?”

230 Akasema, “Bwana, si—sijui la kusema.” Kasema, “Nilienda kwenye kanisa *fulani*.” Kisha kasema. . . Na akaanza kulia.

Nikasema, “Kuna shida gani?”

231 Kasema, “Nisingeweza kabisa kuvalia vizuri.” Kasema, “Walinidharau.” A-ha! Loo, haya basi. Unaona? Huna—huna raha. Unaona?

232 Lakini Biblia ilisema ya kwamba inatupasa “kukusanyika pamoja katika ulimwengu wa Roho.” Loo, jamani! Kitu gani? Wote pamoja. Mbona, nitawaambia kile hili litakachofanya. Litafanya ninii. . . Litamfanya mwenye jozi ya ovaroli na mwenye suti ya koti rasmi wakumbatiane na kuitana ndugu. Hakika litawafanya. Litamfanya mwenye nguo ya kaliko

kukumbatiana na mwenye ya hariri, atlasi na kusema, “Dada, u hali gani asubuhi ya leo? Mungu asifiwe!” Hiyo ni kweli. Litafanya hivyo. Ni furaha, amani, upendo, imani katika Neno, uvumilivu, upole, subira. Kuketi chini katika ulimwengu wa Roho katika Kristo Yesu, kutulia kidogo. Unaona? Hivyo ndivyo majani yalivyofanya.

<sup>233</sup> Lakini kile maskini yule nzige wa kale alichofanya, alikuja huku, akala hayo majani akayamaliza, kasema, “Wewe ni mfuasi wa letu la sivyo si mfuasi wa mtu yeyote.” Kwa hiyo akatoa utulivu wote wa Roho. Unaona? Akajitengenezea kanuni ya imani. Vema. Sasa inatubidi kuendelea. Tungeweza kukaa muda mrefu juu ya maskini nzige huyo.

<sup>234</sup> Lakini hatua yake ya tatu ilikuwa ni parare. Hmm! Huyu, kwanza kabisa, ana jina baya, parare. Parare hufanya nini? Huingia kwenye ganda. Huo ni mkondo wa uhai, hapo. Naam, bwana. Anaingia kwenye ganda na kuharibu kifuniko cha mti. Kifuniko!

Dini ni nini? Kifuniko. Hiyo ndiyo maana ya neno *dini*, “kifuniko.”

<sup>235</sup> Kwa hiyo, maskini parare huyu, baada ya kuingia miongoni mwa kusanyiko, aliwafanya wote wajisikie wa hadhi kubwa; ndipo akaondoa ushirika wote kutoka kwao, katika umbo la nzige; na sasa anakuja na kuiondoa dini yao yenyewe na kufanya mafundisho ya sharti kutoka kwake, kweli, anaweka maneno yasiyo sahihi. Anajiundia dini, na kulikusanya kundi la watu pamoja na kuweka kanuni ya imani ndani. Anachukua dini yenyewe, anaiambua kutoka kwenye Mti wa Mungu, maganda yale yale yanayobeba utomvu unaopandia ndani Yake, anayaondoa. Parare! Je! mnamwona mdudu huyo? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Hiyo ni kweli kabisa. Huyu parare, huyo alikuwa ni Roma katika kanisa hilo la mwanzoni.

<sup>236</sup> Jambo la kwanza, kundi la Wapentekoste; sio madhehebu ya Kipentekoste. La, bwana. Chochote kinachounda dhehebu kimekufa. Nitathibitisha jambo hilo punde si punde, kwa Maandiko. Mnaona? Lakini wakati jambo ni ninii. . . Lakini, tukio la Kipentekoste, ni la nani? Ni la Katoliki. Nani mwingine? Mmethodisti, Mbaptisti, Mpresbiteri, mtu yeyote anayelitaka. Bali unalitaka, huna budi kulitaka. Hujiunga na Hilo.

<sup>237</sup> Nimekuwa katika familia ya Branham kwa muda wa miaka hamsini na mitatu, wala kamwe sikujiunga na familia hiyo. Kwa nini? Kwanza kabisa, mimi ni Mbranham. Nilizaliwa Mbranham.

<sup>238</sup> Hivyo ndivyo tulivyo Wakristo. Sio kwa sababu tumejiunga na kitu fulani; ambacho ni dhehebu. Tumezaliwa, Wakristo, kwa kuongolewa na Roho Mtakatifu. Angalia sasa.

<sup>239</sup> Sasa, maskini parare huyu alianza kujichimbia kwenye ganda. Alifanya nini? Alianza kuondoa dini yake, kifuniko

chake, Fundisho lake kutoka kwake. Dini ni fundisho, kifuniko kinachofunika kitu chochote. Hiyo ndiyo sababu dini yetu ni kwa Damu, ile Damu. Uhai umo katika Damu inayofunika Neno. Na Uhai ni ninii. . . Umo katika Damu. Damu ni dini, na Uhai ulio katika Damu ndio unaoleta matokeo. Mbona, mnaona jambo hilo? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Unaona?

<sup>240</sup> Haifunikwi na matawi ya mtini. Adamu na Hawa walijaribu jambo hilo wakati mmoja. Kaini alifanya jambo lile lile. Mliona jambo hilo? Kaini alileta kiasi fulani cha uhai wa mimea, pia. Unaona? Bali isingefanya kazi. Haikufanya kazi kwa Adamu na Hawa. Wala haitafanya kazi leo. Wakati Mungu alipoikataa hapo mwanzo, imekataliwa Milele. Kanuni za imani za kujibunia na mawazo ya mwanadamu kamwe havitachukuliwa.

<sup>241</sup> Ni Neno la Mungu, halina budi kufanya hivyo. Nalo Neno ni kwa Damu, ile dhabihu ya Kristo. Hiyo ni kweli.

<sup>242</sup> “Watu,” kama vile ndugu alivyosema asubuhi ya leo, “kutenga vikundi.” Vema, mwajua, kuna misumari kumi na tisa nchini siku hizi, ambayo madhehebu mbalimbali yanashikilia, na wangeweza kudai, “Ni msumari asili, uliokuwa mikononi Mwake.” Unafaa nini, kama ulikuwa ndio? Nisingetaka uhusiano wowote nao. Hakika.

<sup>243</sup> Mungu kamwe hakuacha kitu chochote kwa ajili ya ukumbusho na ishara. Yeye alimtuma Roho Mtakatifu Kitu kilicho hai, kisichoweza kuangamizwa. Msumari utanifaa nini? Msalaba wenyewe kabisa alioangikwa juu yake, utanifaa nini? Si hata kidogo. Sio kuujuu msumari, kuujuu msalaba, bali, “Kumjua Yeye ni Uzima.” Unaona?

<sup>244</sup> Sasa, kwa hiyo tunashikilia misumari, tunashikilia vikumbusho, na tunashikilia mahali pengi. Na siku hizi watu wanaenda huku na huku, katika jiji la Yerusalemu, na—na huku na huku mahali mbalimbali, na kushikilia vikumbusho na kadhalika. Hilo halina uhusiano wowote nalo, hata kidogo. Kitu hicho kimehukumiwa, kimeoza, na kimepita.

<sup>245</sup> Nilienda kwenye kanisa moja huko—huko Roma. Pale ambapo wao—wao, makasisi hawa wote wanaokufa, wanawapanda kwenye shamba, kule chini, na kuacha nyama ijitenge na mifupa. Na—na ndipo wanaichukua mifupa hiyo na kufanya mapambo ya kudumu ya taa, na kupanga mafuvu yao ya vichwa hapo. Na watu wanaoingia mle, wanayasugua mafuvu hayo, wapate baraka, mpaka mafuvu hayo ni meupe na yanaisha. Unapoingia kwenye Kanisa Kuu la Mtakatifu Petro pale, mguu wa Petro, wanadai pale, sanamu, umebusiwa ukaisha, mara tisa ama mara kumi mbalimbali; inawalazimu kuufinyanga mguu mwingine juu yake. Upuuzi kama huo! Ushirikina, hivyo tu ndivyo ilivyo, kanuni za imani za fundisho la kujibunia.

<sup>246</sup> Mungu alimtuma Roho Mtakatifu, Uzima wa Mungu, uwe ndani yako, sio katika sanamu. Wewe ndiwe mtu ambaye Mungu

anataka kuishi ndani yako; sio sanamu, bali ndani yako. Watu huziita, “sanamu takatifu.” Hakuna sanamu takatifu. Ninyi ndio sanamu takatifu ya Mungu. Biblia ilisema hivyo. Hiyo ni kweli. “Umeniandalia mwili.”

247 Sasa, maskini jamaa huyu alianza kuangamiza. Kuangamiza nini? Parare aliingia ndani ya ganda. Angalia kile alichofanya. Alianza kuliharibu ganda. Alifanya nini? Aliunda kanisa la kawaida mahali pa Kanisa la kiroho. Naam, bwana. Aliondoa la kweli na kuwapa la uongo. Sasa, kumbukeni. Jani . . .

248 Tunda, lililiwa na tunutu. Jani, lililiwa na nzige. Sasa, ganda, kifuniko, dini, Fundisho; Fundisho, limeliwa na parare.

249 Fundisho hilo la kwanza lilitoka wapi, nje ya Biblia? Ninyi wanahistoria, mnajua lilikotoka. Kutoka Rumi, ndiko lilikoanza hasa, huko ndiko walikoanza kuyakubali mafundisho ya sharti.

250 Hivyo ndivyo Ireneo, Mtakatifu Martin, Polycarp, hao wote . . . baada ya kifo cha Yohana. Kwa ajili ya kulifasiri Neno la Mungu, yeye alikuwa huko kwenye kisiwa cha Patimo. Walimtekeza kwa girisi kwa muda wa saa ishirini na nne, wakamrudisha, na bado aliiandika Biblia. Mungu alikuwa ameyakinia ya kwamba Biblia hii ingeandikwa. Hilo ni Neno la Mungu. Hatuwezi kuondoa Kwalo wala kuliongezea. Linapaswa kukaa jinsi tu lilivyo, Neno.

251 Angalia wakati waliporudi, wakati watakatifu hawa wa Mungu wakijaribu kulishikilia hilo Neno, Rumi iliingia moja kwa moja, na kuyakubali mafundisho ya sharti, badala yake. Sasa hebu na tuone tu yale liliyofanya, baadhi ya mafundisho yake ya uongo, kile lilichofanya.

252 Ubatizo wa maji. Ambapo waliagizwa . . . Petro alisema, kwenye Siku ya Pentekoste, chini ya ushawishi wa Roho mtakatifu, Neno la Mungu, “Tubuni, kila mmoja wenu, mkabatizwe katika Jina Lake Yesu Kristo mpate ondoleo la dhambi zenu.”

253 Rumi ilifanyaje nao? Iliugeza, na kusema, “Mkabatizwe katika jina la ‘Baba, Mwana, Roho Mtakatifu,’” ikiufanya kanuni ya imani, sio Fundisho la Biblia. Alifanya nini? Huyu ni yule parare, akila. “Kunyunyizia,” badala ya kuzamisha, “katika jina la Baba . . .”

254 “Baba, Mwana, Roho Mtakatifu” si jina. Hakuna kitu kama hicho. “Baba” si jina, “Mwana” si jina, na “Roho Mtakatifu” si jina.

255 Wakati Yesu aliposema, “Mkawabatize katika Jina la Baba, Mwana, Roho Mtakatifu,” ni, “Bwana Yesu Kristo.” Vile vile hasa Petro na hao wengine walivyofanya, na wote, kila mtu katika Biblia, alivyofanya. Hakuna mtu . . .

256 Ninampa changamoto mtu yeyote anipe kipande kimoja cha Maandiko, ama kipande kimoja cha historia, ambapo mtu

yeyote alipata kubatizwa kwa njia nyingine yoyote mbali na Jina la “Yesu Kristo,” hadi kanisa la Katoliki la Kirumi. Fanyeni hivyo. Na, kumbukeni, kanda hii inaenda kote ulimwenguni. A-ha. Nimefanya kusanyiko la wahudumu, lililo na mamia yao, na maaskofu na kila kitu, nikasema, “Simama kwa miguu yako, ama uje hapa na Biblia yako, la sivyo unyamaze milele.” Wananyamaza mpaka wanapoenda nyuma yako, ndipo wanaanza kuzungumza juu yako; hata hawana ujasiri wenyewe wa kusimama mbele yako; si hata ujasiri wa kawaida kusimama na kukwambia uso kwa uso, adabu ya kawaida kusimama na kukwambia uso kwa uso. Wanaogopa kufanya hivyo. Wanajua ni makosa. Bali hayo ndiyo huyo parare alianza kula, unaona, kula Kitu hicho halisi.

<sup>257</sup> Sasa, unasema, “Si jambo muhimu sana. Naam. Jinsi yoyote nilivyobatizwa ni sawa.” Je! ni sawa? [Kusanyiko linasema, “La.”—Mh.]

<sup>258</sup> Paulo alisema, Matendo 19, wakati, “Yeye, Paulo, alipopita kati ya nchi za juu za Efeso.” Biblia ilisema, “Alikutana na wanafunzi fulani.” Hao ni wafuasi. Apolo, mhubiri Mbaptisti, chini ya Yohana Mbatizaji, alikuwa akiwafundisha Neno. Nao walikuwa na furaha kuu. Na Paulo alienda kule tu kuwaona, na akasema, “Je! mmempokea Roho Mtakatifu tangu mlipoamini?”

“Loo,” wakasema, “Mimi ni mwaminio.”

<sup>259</sup> “Lakini hilo silo ninalouliza. Je! mmempokea Roho Mtakatifu tangu mlipoamini?”

Wakasema, “Hatujui kama kuna Roho Mtakatifu yeyote.”

<sup>260</sup> Akasema, “Basi mlibatizwa kwa ubatizo gani?” Unaona? Kwa neno lingine, “Mlibatizwaje?”

Wakasema, “Tumebatizwa.”

Kasema, “Vipi?”

<sup>261</sup> Yeye akasema, “Chini ya Yohana,” akasema, “mtu yule yule aliyembatiza Yesu. Huo si ungekuwa ni sawa?”

<sup>262</sup> Paulo akasema, “La. Sio sasa. La.” Kasema, “Hamna budi kubatizwa, mara nyingine tena.” Na Paulo akawabatiza, mara nyingine tena, katika Jina la Bwana Yesu Kristo. Akawawekea mikono, ndipo Roho Mtakatifu akaja juu yao.

<sup>263</sup> Ndipo Paulo akasema, “Kama Malaika kutoka Mbinguni,” acha mhubiri fulani, “kama Malaika,” acha huyu parare, a-ha; “kama Malaika kutoka Mbinguni akihubiri kitu kingine chochote mbali na *Hili*, akiwahubiria ninyi, na alaaniwe.” Hiyo ni kweli.

<sup>264</sup> Kwa hiyo mnaona ilikuwa ni nini, yule parare alichianza kula. Alikula ubatizo wa maji katika Jina la Yesu Kristo.

<sup>265</sup> Jambo la pili ambalo parare alilofanya, aliuondoa Ubatizo wa Roho Mtakatifu. Maana, mradi tu utakuwa na huyo Roho

Mtakatifu, Yeye ataliangazia nuru hilo Neno, mradi tu utafanya hivyo. Kwa hiyo iliwabidi ku—kulifanya vinginevyo.

<sup>266</sup> Sasa, wazieni tu ni Walutheri wangapi, Waprotestanti, ni Wakatoliki wangapi, asubuhi ya leo, walipewa kipa imara, jinsi walivyokiita, kula ushirika wao wa kwanza. Nao wanauita huo “Ekaristi Takatifu,” ambalo linamaanisha, neno la Kilatini, “Roho Mtakatifu.” Je! ulipata kumwona Mkatoliki akipita kanisani na kujifanya *hivi*? [Ndugu Branham anaonyesha—Mh.] Kwa nini? “Ni mungu katika kanisa hilo.” Mungu ni nini? “Kile kipande kidogo cha mkate.” Kile kipande kidogo cha mkate, cha duara, kilichofanywa kama mungu—jua ambaye wanamwabudu, kimewekwa madhabahuni ambapo panya na mende wanakichukua, usiku. Huyu siye Mungu wangu. Nitawaambia hilo sasa. “Ushirika wa kwanza, kupewa kipa imara kwa kanisa.” Upuuzi.

<sup>267</sup> Lakini hilo ndilo walilofanya. Hilo ndilo parare alilofanya. Alimwondoa Roho na kuwapa kipande cha mkate, mkate fulani uliotengenezwa na kasisi, ama mtawa fulani, ama chochote kile. Hivyo ndivyo walivyofanya. Hiyo ni kweli kabisa. Nendeni, mkaulize sasa. Nendeni, mkiangalia nyuma katika historia, mwone kama si kweli. Nanyi mnaachilia kitu hicho kisukumwiwe kooni mwenu? Sio hao Wakatoliki tu, bali nanyi Waprotestanti, wengi wenu, jambo lile lile. Vema. Hilo ndilo walilofanya. Vema.

<sup>268</sup> Na halafu Waprotestanti, badala ya kuwa na Roho Mtakatifu, mnajua wanalofanya? Wanakuja na kujiunga, wanapeana mkono. Hakuna mtu aliyepanda kuja njiani na kupeana mkono, wakati Siku ya Pentekoste ilipowadia. “Bali kulitoka Mbinguni sauti ya Upepo wenye nguvu ukienda kasi, ambao ulijaza nyumba yote walimokuwa wameketi,” hiyo ni kweli, ukashuka kupitia kwenye hayo majani ya miti, ukamwagika juu ya ganda. Hiyo ni kweli.

<sup>269</sup> Sasa, sasa, badala ya Kuzaliwa upya ambako Yesu alisema, mtu hana budi kuzaliwa mara ya pili, walichukua kujiunga na kanisa, “Njoo ujiunge.” Badala ya Neno, parare aliwapa kanuni ya imani. Hivi hamwoni? Angalieni hapa kile anachofanya. Yeye anawapa cha kawaida badala ya cha kiroho. Mnaweza kuona hilo? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.]

<sup>270</sup> Sasa angalieni. Sasa, sisi, tuko—tuko kwenye mstari wa Katoliki hapa, lakini je! mlijua hilo lilikuja moja kwa moja kupitia Waprotestanti pia? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Ni wapi tuna madhihirisho ya Roho Mtakatifu miongoni mwa makanisa ya Kiprotestanti siku hizi? Ni wapi tuna matendo ya Kipentekoste miongoni mwa Waprotestanti? Hatuna. Mnayo katika la Kilutheri? [“La.”] Kama mnayo, ninataka kuliendea. Ninataka kwenda kule na kula tu na kuwa na wakati mzuri sana. La Kipresbiteri? Yako—yako—yako wapi? Mnaona? Mmechukua kitu cha kawaida.



271 Niko karibu kuondoka, nanyi mnajua jambo hilo. Mnaona? Kamwe msiache Hili litoke moyoni mwenu.

272 Msichukue ya maumbile ya kawaida. Hicho ni kifo. Mtu huyu wa kawaida ni mauti. Kila afanyacho, ni mauti. Inapata na iko hapa kwa ajili ya mauti. “Roho Ndiye anayehuisa,” mnaona, Roho anayetoa Uzima, anayeliuisa. Ni Roho.

273 Kwa hiyo, unaona, walichukua. . . Angalia yale waliyofanya. Walichukua ubatizo wa maji, kutoka kwa “Yesu Kristo,” ukawa “Baba, Mwana, Roho Mtakatifu,” cheo, ambacho si Jina hata kidogo.

274 Sasa, unasema, “Inaleta tofauti gani?” Vema. Sasa, kama utatoa. . .

275 Mtu fulani atakupa hundi ya mshahara wako, Jumamosi, m—m—mtu anayekulipa. Badala ya kuandika jina lake pale, aseme tu, “Kutoka—kutoka kwa ‘Bosi.’” Hivyo ndivyo ninii. . . Hundi ya mshahara wako, ninii tu, “Mlipe John Doe, dola mia moja hamsini, kwa ajili ya kazi ya juma hili. Kutoka kwa, ‘Bosi.’” Hebu uipeleke, kwenye benki, na uone jinsi itakavyrudishwa bila malipo. Naam. Naam. Ndio, bwana. Hakika itarudishwa. Hakika.

276 Kama haiteti tofauti yoyote, mbona Paulo akaamuru hao Wakristo, waliokuwa wakimsifu Mungu na wakiwa ni wenye furaha tele, na wakiwa na mambo hayo makuu yakiendelea juu kule, kwa nini aliwaambia, “Hamna budi kurudi mkabatizwe, mara nyingine tena, katika Jina la Yesu Kristo”? Unaona? Lichukue Neno, sema, dumu tu Nalo. Usiseme chochote tofauti. Sema tu kile linachosema. Unaona? Hilo ndilo tutakalohukumiwa nalo.

277 Sasa angalieni. Hilo ndilo walilofanya. Badala ya Uzao mpya, wana kujiunga. Badala ya kulizungumza Neno, wana kanuni ya imani. Nionyeshe katika Biblia mahali walipopata kusema “Salamu Maria.” Nionyeshe katika Biblia ambapo ninyi Waprotestanti mlipata kunukuu Imani ya Mitume. Niambi Imani ya Mitume ni kitu gani, katika Biblia, “Ushirika wa watakatifu.” Walipinga jambo hilo. Niambi katika Biblia mahali walipopata kuwa na ubatizo wa “Baba, Mwana, na Roho Mtakatifu.” Haupo. Na hata hivyo mnauchukua huo. A-ha?

278 Sasa, sasa, badala ya ushirika na udugu kati ya udugu, wanawapa uongozi wa kikasisi, papa. Nanyi mna askofu, anayewaambia yale mnayoweza kufanya na yale msiyoweza. Na ninyi Wapentekoste mna mzee wa jimbo ambaye anawaambia mtu mnayoweza kumwalika. Bali Kanisa linaye Kristo. Unaona?

279 Hapo ndipo mnapotokea. Mnaona? Wao wanawapa hayo mafundisho ya sharti na mambo yaliyobuniwa na wanadamu, badala yake, mnaliondolea mbali. Huyo parare amefanya nini? Ameliondoa kabisa kwenye Mti huo, na kuwapa *hii*. “Naliondoa hilo kwenye Mti huo, na nitawapa *hili*, badala

yake. Nitaondoa *Lile*, na kuwapa *hili*.” Mnaona mahali mlipofikia?

Mnasema, “Vema, Ndugu Branham!”

<sup>280</sup> Ni wapi kila moja, kila kanisa la Kiprotestanti, lilitoka? Katoliki. Hivyo ndivyo Ufunuo 13, ama Ufunuo 17, ulivyosema lingetoka. Imesema, “Yeye alikuwa ni kahaba, naye alikuwa ni *mama wa makahaba*,” kitu kile kile. Kwa hiyo msininii. . . Nyungu haiwezi kusema kwamba birika ni jeusi, mnajua, kwa hiyo msifanye hivyo. Hiyo ni ninii tu. . . Msifanye jambo hilo. Kwa hiyo, hilo, hilo ni kweli.

<sup>281</sup> Udugu; aliondoa udugu. Ambapo, inatupasa kuwa ndugu, mmoja na mwingine. Ilitutenganisha na kutufanya tofauti. Vema.

<sup>282</sup> Sasa angalia. Hili hapa lililo zuri. Nitachukua hili, kisha nitamaliza, kwenye haya mengine. Angalia.

<sup>283</sup> Biblia inatwambia, tukiisha kufanya makosa, ya kwamba tunapaswa kuzitakasa nafsi zetu kwa Roho Mtakatifu. Tupige magoti, tumruhusu Roho Mtakatifu kutufunulia ya kwamba unafanya makosa, na ukae hapo mbele Zake mpaka utakapokufa kabisa, kuzitakasa nafsi zenu.

<sup>284</sup> Sasa, wamegeuka, wakawapa toharani. Baada ya wewe kufa, ndipo padre anapata fedha nyingi sana, kukuombea utoke toharani. Mbona, ni upuuzi! Hilo ndilo parare alilofanya. Hakika. “Kukuombea utoke toharani. Inagharimu dola mia *kadhaa* kuitoa nafsi hii toharani kwa maombi.” Ninawatakeni angalau mnionyeshe “toharani” katika Biblia, kitu chochote kama hicho. Hakuna kitu kama hicho katika Biblia. La, bwana. Bali waliwapa toharani, mnaona, wao, ukiisha kufa. Loo, naam, ninajua.

<sup>285</sup> Wao—wao—wanasema, “Hakika!” Unawasikia wakisema, “Vema, Mtakatifu Bonifasio alisema *ninii*.” Sijali yale Mtakatifu Bonifasio aliyosema. “Vema, hivi *Nanii* hakusema ya kwamba yeye, yeye alimwomba mumewe, yule dada mashuhuri; Mtakatifu *Nanii*?” Sijali alifanya nini.

<sup>286</sup> Ni neno lisilo na mamlaka. Linapingana na mitume wenye mamlaka. Mungu aliwaagiza hao mitume, kuliweka Kanisa katika utaratibu, Nalo limejengwa juu ya Fundisho la mitume, sio juu ya Mtakatifu Bonifasio ama mtakatifu fulani. Ni kinyume na Neno. Sijali kile Mtakatifu Bonifasio alichosema, na yale watakatifu wengine, na watakatifu wengine, na Mtakatifu Susie, na Mtakatifu Maria, wote hao waliyosema. Ni upuuzi. Si zaidi ya uongo mwingine wowote. Kama ni kinyume na Neno la Mungu, ni uongo. Mimi siamini maneno yasiyo na mamlaka.

<sup>287</sup> Hiyo ndiyo sababu siamini kanuni hizi za imani za Kiprotestanti na kadhalika. Ni Ukatoliki kwe—kwelikweli. Ni mafundisho ya sharti. Mnawezaje kuwaita Wakatoliki, na

kuwadhihaki kwamba wana mafundisho ya sharti, wakati mmejaa hayo, ninyi wenyewe? Zaidi sana sio hapa, bali huu uko kwenye kanda, mnaelewa, mnaona, unaenda kote ulimwenguni. Angalieni. Mnawezaje kusema wamekosea, wakati ninyi mnachukua kanuni za imani za kujibunia ambazo zinaipinga Biblia, fundisho la sharti, kama tu vile wao walivyofanya? Kwa nini? Mko kwenye dhehebu ambalo ni binti ya maskini yule kahaba wa kale. Kahaba ni nini? Mwanamke fulani anayeishi akiwa si mwaminifu kwa mumewe. Linadai kuwa ni kanisa la Kikristo, na kutoa fundisho la uongo, upuuzi wake lenyewe, badala ya kulichukua Neno Takatifu la Mungu.

<sup>288</sup> Kama tu vile Hawa alivyofanya, akamsikiliza i—ibilisi, na kusababisha mauti yote na huzuni zilizopata kuwa duniani. Yalipitia kwa Hawa, kwa maana alifanya uzinzi wa kiroho dhidi ya Mungu, kwa kutokuamini Neno Lake.

<sup>289</sup> Na hivyo ndivyo hasa makanisa yanavyofanya siku hizi, yanafanya uzinzi wa kiroho dhidi ya Neno la Mungu. Na hata hayatakuruhusu uingie kanisani kama hukubaliani na fundisho lao.

<sup>290</sup> Vema, wananiandikia barua, “Kama utaamini *hili*, na kama utasema *hili* ni kweli, na utanini. . .”

<sup>291</sup> Nikasema, “Sitakuja kamwe.” La, bwana. Nitahubiri yale tu Biblia hii inayosema, ama nisihubiri kabisa. Mnaona? Hiyo ni kweli.

<sup>292</sup> Dumuni kwenye hilo Neno. Hilo ndilo linalotupasa kufanya, ndugu. Dumuni hapo. Sasa tunaelekea kwenye siku za mwisho, nasi tunajua jambo hilo. Wakati umewadia.

<sup>293</sup> Jinsi tungaliweza kusema! Loo, wanasema *hili*, *lile*, na *lingine*. Lakini kitu chochote kisicho na mamlaka, usikiamini. Sijali ni nani aliyekisema, kama mtu yeyote.

Hapa, dada mmoja alinjia, si muda mrefu uliopita. Na akasema. . .

<sup>294</sup> Ku—kundi fulani la wanaume nililohubiria, wahudumu, juu ya ubatizo katika Jina la Yesu Kristo, ambapo wahudumu, mia tatu na kitu. . .Watu wengi wanaoketi hapa walikuwa kwenye mkutano huo, ambapo halmashauri nzima ya Shirika la Wahudumu wa Chicago walikutana nami. Bwana alinipa ono, akaniambia mahali wangekuwa na kile kingetukia. Nami nikaenda moja kwa moja kule juu, na kuwaambia. Tuna kanda hiyo hapa kama ungetaka kuisikiliza. Unaona? Na mimi. . . Maaskofu wote, na madaktari, na makadinali, na hao wote, waliketi pale.

<sup>295</sup> Nikasema, “Mtu yeyote wenu anayeweza kuupinga, ichukue Biblia yako uje hapa.” Nikasema, “Mbona mmenyamaza hivi?” Wala hakuna mtu aliyesema jambo lolote. Basi ni kwa nini? Unaona, wanaliogopa hilo Neno. Nikasema, “Basi, kama

hamwezi, kwa nini mnanikosoa? Tulieni. Ondokeni, mkafanye jambo fulani. Na kama hamwezi kuliunga mkono kwa Neno, basi nyamazeni.”

<sup>296</sup> Kwa hiyo, basi, kundi lilo hilo la wanaume lilimtuma mama fulani, kasema, “Ndugu Branham, kama Malaika wa Bwana alikwambia.” Malaika wa Bwana, unajua, pi—picha Yake iko pale, unaona. “Kama Malaika wa Bwana alikwambia Hilo, vema, tutaliamini.”

<sup>297</sup> Nikasema, “Mtu yeyote, kwamba kundi la wahudumu ambalo lingekuwa dhaifu jinsi hiyo, ‘Kama Malaika wa Bwana alisema.’ Kama Malaika huyo alisema jambo lililo kinyume na Neno hili, isingekuwa ni Malaika wa Bwana.”

<sup>298</sup> Malaika wa Bwana atalithibitisha Neno. Hivyo ndivyo hasa amefanya daima katika kila kipindi cha wakati. Angali anafanya jambo lile lile. Yeye hudumu na Neno. Na mhudumu yeyote aliyetiwa mafuta na Roho Mtakatifu atadumu kwenye Neno lile lile, kwa kuwa Biblia ilisema ya kwamba Biblia nzima iliandikwa na Roho Mtakatifu.

<sup>299</sup> Na unawezaje uwe na Roho Mtakatifu na kukana yale Biblia isemayo? Roho yenyewe iliyo ndani yako, inashuhudia ya kwamba si kweli. Unaona? Parare amekuwa akila, hivyo tu, aha, akila mambo ya kweli ya Mungu. Naam, bwana. Neno lisilo na mamlaka ni kinyume na Fundisho la mitume. Loo, jamani!

<sup>300</sup> Hili ni Fundisho la kimitume. Hii ni Biblia. Huyu ni Roho Mtakatifu. Kila Neno ndani Yake ni kweli. Liamini tu na ulikubali, wala usiondoe lolote, ndipo uangalie kila ahadi ikitimizwa, udhihirisho wa Mungu uliopo sasa hivi.

<sup>301</sup> Kama Yeye si Mungu tu sasa kadiri alivyokuwa wakati wana wa Israeli walipoivuka Bahari ya Shamu, Yeye asingekuwa ni Mungu. Endapo Yeye si Mungu aliyeshuka kwenye Pentekoste kadiri alivyo hapa, leo, basi Yeye si Mungu yeye yule. Basi, hakukuwako na ufufuo, endapo Yeye hakuwa, kama Yeye. . . Loo, Mungu wa historia anakufaa nini, endapo Yeye si Mungu yeye yule leo? Unaona? Inafaa nini kuwatuma wahubiri kwenye seminari, na kuwaangua kama kuku wa kiangulio, na kwenda kote kote jinsi hiyo, endapo hakuna kitu kama Mungu?

<sup>302</sup> Unafanya nini, kuliondoa Neno la Mungu? Mamlaka yako yako wapi? Unasema, “Kanisa.” Kanisa, yapo madhehebu mia tisa na sitini na tisa mbali mbali. Ni lipi lililo sahihi? Hakuna mtu angalijua la kufanya. Ungechanganyikiwa. Hiyo ni kweli. Bali Mungu hatawahukumu watu kwa kanisa.

<sup>303</sup> Yeye atawahukumu kwa Kristo, na Kristo ni Neno. Biblia ilisema, “Hapo mwanzo kulikuwako Neno, naye Neno alikuwa kwa Mungu, naye Neno alikuwa Mungu. Naye Neno alifanyika mwili, akakaa kwetu.” Yeye angelihukumu kanisa na watu kwa Neno, hiyo ni kweli, Neno hai, lililofufuka.

304 Basi kama hilo neno hai, lililofufuka, linasema chochote kinyume na Neno hili *hapa*, basi hilo si neno lililofufuka, lililotoka kwa wafu. Kwa sababu, Hili, litashuhudia juu ya Kweli hii. Yeye hawezi kusema jambo fulani *hapa*, na jambo lingine *hapa*.

305 Ninaweza kusema jambo fulani *hapa*, na jambo lingine *pale*, maana mimi ni mwanadamu. Unaweza, pia. Unaweza kupata maarifa zaidi na ufahamu.

306 Lakini, si Mungu; Yeye hana kikomo. Unaona? Yeye ameninii. . . .Uamuzi wa kwanza, jambo la kwanza analosema, halina budi kusimama Milele. Ni lile lile. Hawezi akasema jambo moja *hapa*, na jambo lingine *hapa*. Hana budi kusema jambo lile lile kila wakati, kusudi apate kuwa Mungu.

307 Kwa hiyo endapo Roho iliyo juu yako, ni ya Mungu, itashuhudia Neno *hili* ni Kweli, kila Neno Lake. Na ni lile lile jana, leo, na hata milele. Hivyo ndivyo Biblia inavyosema. Naam, bwana. Vema.

Sasa, hebu na tuharakishe tuifikie hatua nyingine ya maskini mdudu huyu.

308 Kwanza, yeye alikuwa ni tunutu. Yeye alikula nini kutoka kwenye Mti wa Mungu? [Mtu fulani anasema, “Tunda.”—Mh.] Tunda.

309 Hatua ya pili aliyokuja nayo; alikufa katika hatua hiyo, na akaja katika hatua nyingine. Alifanya nini sasa? Alikuwa katika wakati huu kama nzige. Akala majani yote akayamaliza. Hiyo ndiyo tabia ya nzige.

310 Sasa, jambo la pili alilofanya ni nini? Alirudi katika hatua nyingine, kama parare, na akaingia kwenye gome.

311 Sasa, huyu *hapa* anakuja kama nzi- . . .kama madumadu, hatua yake ya nne, sasa kama madumadu. Madumadu ni kitu gani? Yeye ni mnyonyaji; anaunyonya Uhai, Roho, Uhai. Hilo ndilo analofanya, anaingia ndani moja kwa moja, anaushika moyo, naye anaanza kuunyonya. Madumadu, huyu *hapa*. Tutamwita nani? Dhehebu. Hilo ndilo jina halisi la jamaa huyo. Kwa nini? Yeye ni mharibifu; anaunyonya Uhai.

312 Kila wakati Mungu anapotuma uamsho miongoni mwa watu Wake, kila wakati, nao wanaunda dhehebu, papo hapo wao wanakufa. Ninataka mtu anayeijua historia ya kanisa, ambaye anaweza kukanusha hilo. Nionyeshe wakati mmoja ambapo shirika moja liliwahi kuunda dhehebu, ambalo halikufa papo hapo. Parare alilishika, akaondoa dini yake. Ndipo mnyonyaji akaja na kuutoa . . . akaunyonya akaamaliza Uhai kutoka kwenye Mti huo.

313 Ulikuwa na Uhai wa namna gani uliokuwa ndani Yake? Roho Mtakatifu. Lilifanya nini? Lisingeweza kumshikilia Roho Mtakatifu mle ndani na liendelee na mafundisho ya sharti. Roho

Mtakatifu asingeyavumilia. Kwa hiyo linamwondoa Mtakatifu, Uhai kutoka kwenye Mti huo, na kuupa fundisho la sharti, linajiundia dhehebu. “Hatujali yale Hili linayosema. Dhehebu letu linasema *hivi*.” Haya basi. Kumbukeni, likiisha kufanya dhehebu, daima linakufa, na kamwe haliinuki tena.

<sup>314</sup> Dhehebu la kwanza lilikuwa ni Katoliki; lilikufa mara moja. Maana, kwanza kabisa, lilikuwa ni fundisho la sharti.

<sup>315</sup> Kutoka hapo yakaja marekebisho ya kwanza, yaliyokuwa ni Luther, wakaunda dhehebu wakafa.

Kisha akaja Wesley; wakaunda dhehebu, wakafa.

Ndipo ikaja Pentekoste; wakaunda dhehebu wakafa.

<sup>316</sup> Presbiteri, Lutheri, hawa wengine wote, nanii—na Nazarayo, Pilgrim Holiness, na madhehebu haya yote yaliyofuata hivyo, kila moja likafa. Yaangalie. Kwa nini? Wanaunda dhehebu, na hilo huwaua. Wanafanya nini? Wanayaingiza mafundisho haya ya sharti.

<sup>317</sup> Ninyi Wanazarayo, zuri sana, kanisa lililokutangulia ku—kuja kwa Pentekoste. Ilikuwa ni kitu gani? Mnaamini katika kutakaswa, bali ilipofikia kwenye karama za Roho, kunena kwa lugha na nguvu kuu za Mungu, mlikuita “pepo,” na hapo mkafa. Hiyo ni kweli. Liko wapi siku hizi? Limekufa. Loo, lina wafuasi wengi zaidi, bali liko wapi? Ni maiti.

<sup>318</sup> Nililionna, hivi majuzi usiku, hiyo ni kweli, jambo hilo lote. Mchungaji wao, amelala juu, akiibusu maiti, akifanya mapenzi nayo. Kasema, “Hawana wakati mwingine tena, hata hivyo. Huu ndio wote.” Kwa hiyo, nitawapa huo, wakati mwingine, kwenye kanda. Unaona? Vema.

<sup>319</sup> Mungu aliupanda Mti Wake, upate kuzaa tunda la kiroho, matunda ya Roho. Hiyo ni kweli? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Lakini mwanadamu alifanya nini? Mwanadamu daima alijaribu kulifanya jambo la kujibunia. Alifanya hivyo, huko nyuma; anafanya hivyo sasa. Sasa, hili, hebu tulilipue kwa nguvu sasa, na upesi. Mwanadamu daima amejaribu kulichukua Kanisa la kiroho na kulifanya dhehebu la kujibunia.

<sup>320</sup> Luther alikuwa na Kanisa la kiroho. Ni kitu gani kilitukia? Mara Luther alipokufa, walilifanya dhehebu, bandia.

<sup>321</sup> Wesley alifanya nini? John Wesley, mtu mashuhuri wa Mungu! Ni nani angesema John Wesley hakuwa mtu wa Mungu? Yeye alifanya nini? Mara tu yeye na John na Charles walipokufa, waliliundia dhehebu. Lilipofanya hivyo, likafa. Kweli kabisa.

<sup>322</sup> Jambo lile lile kote katika nyakati, kila wakati, kwa kila moja. Wanafanya vitu vya kuigiza vya bandia, matendo mema, dhehebu lililo kubwa kuliko yote, watu werevu kuliko wote. “Waheshimiwa wa mjini wanataka kujiunga na sisi.”

323 Hilo ndilo hasa lililowapata ninyi kundi la Wapentekoste pia. Kweli kabisa. Mli—mliachilia mambo. Mlimwacha Roho. Mlitaka majengo makubwa, na umalidadi, na kila kitu namna hiyo, na mkawapata wachungaji adhimu. Mlifanya nini? Ninyi akina mama mliwapeleka wavulana wenu huku kwenye baadhi ya hizi hapa seminari, wapate kuwa wachungaji. Walianza kuwafundisha nini? Thiolojia na kila namna ya upuuzi wa kujibunia. Nao wako wapi siku hizi? Walirudi, kundi la akina Ricky na Elvis. Hiyo ni kweli kabisa. Mna kitu gani siku hizi? Lundo la upuuzi mtupu, “Mfano wa utauwa.”

324 Biblia ilisema, “Katika siku za mwisho watakuwa na mfano wa utauwa, bali wangekana Nguvu zake, Uzima wake.” Kwa nini? Madumadu aliunyonya akaumaliza. Kweli. Dhehebu liliutoa. Timotheo wa Kwanza 3, Paulo alisema, “Mfahamu jambo hili, katika siku za mwisho, kwamba nyakati za hatari zitakuja. Watu watakuwa wenye kujipenda wenyewe, wenye kiburi, wenye kujisifu, wenye kutukana, wasiotii, wasio na shukrani, wasio safi, wasiowapenda wa kwao, wasiojizuia, wasiopenda mema, wasaliti, wenye kujivuna, wenye mfano wa utauwa, na wangekana Nguvu zake.” Madumadu aliunyonya ukaisha. Parare aliingia mle, muda mrefu uliopita. Tutawaletea Mti huo, wote, katika dakika chache tu, Bwana akipenda.

325 “Mahali pakubwa kuliko pengine pote.” Loo, hakika. “Vema, unajua, kanisa letu mwaka uliopita lilijikusanyia kiasi kikubwa sana.” Loo, hakika.

326 Katoliki iliwashinda kwa maili milioni moja. Hakika iliwashinda. Hata lilipanuka sana Urusi mpaka wakaifukuza na kuweka, kuanzisha ukomunisti. Walifanya jambo lile lile Meksiko. Nao wanapaswa kufanya hivyo kote ulimwenguni, mahali ilipo. Hiyo ni kweli.

327 Kamwe msiuogope ukomunisti. Ukomunisti ni mfumo wa kikafiri. Bali mnawasikia baadhi ya hawa wahubiri, wakisimama mimbarani, wakiulaumu, “Ukomunisti! Ukomunisti!” Wala mimi siuamini. Lakini msininii... Na kuliambia kanisa lao, “Loo, sote tutamezwa. Ulimwengu wote utakuwa ukomunisti.” Hilo ni kinyume kabisa na Neno la Mungu. Hakuna mahali katika Biblia panaposema ya kwamba hilo litakuwa hivyo.

328 Bali Biblia inasema ya kwamba Uroma, kanisa Katoliki, litautawala ulimwengu. Chukua Danieli na uone. Kichwa cha dhahabu, Mfalme Nebkadreza, ufalme wa Babeli; Waamedi na Waajemi walimfuata; Ufalme wa Kiyunani uliwafuata hao; nayo Rumi ikaenda hata mwisho. Vile vidole kumi vilijipenyeza katika kila ufalme chini ya dunia. Msininii . . .

329 Kuna pazia la chuma. Kuna pazia la mianzi. Kuna pazia la zambarau. Ndugu, wewe, usiogope yoyote ya hizo zingine, bali angalia pazia hilo la zambarau.

<sup>330</sup> Ameketi papa hapa kwenye kiti cha enzi, leo hii, katika nchi hii. Kumbukeni, ni kama tu vile Ahabu alivyofanya, na Yezebeli nyuma yake. Hiyo ni . . . Biblia inaliita kanisa Katoliki “Yezebeli; malaya.” Na Ahabu hakuwa ni jamaa mbaya. Sisemi ya kwamba Bw. Kennedy si mtu mzuri. Sijui lolote kumhusu. Yeye ni mwanadamu. Hilo tu ndilo nijualo. Yeye ni Rais. Ninaamini atakuwa Rais mzuri. Si yeye; ni mfumo huo ulio nyuma yake. Acha mpaka litakapojipenyeza kwenye baraza la mawaziri, na kila mahali liwezapo, ndipo mwangalie litakalotukia. Angalieni yale liliyofanya katika mataifa mengine. Angalieni jinsi limefanya daima.

<sup>331</sup> Na hivi Biblia haisemi, katika Ufunuo 13? Taifa hili ni namba 13. Lina milia kumi na mitatu na nyota kumi na tatu kwenye bendera yake. Milia kumi na mitatu kwenye bendera. Kumi na tatu, kila kitu ndani yake ni kumi na tatu; koloni kumi na tatu, kila kitu ni kumi na tatu. Nalo linapatikana katika mlango wa 13 wa Ufunuo.

<sup>332</sup> Nayu Biblia ilisema, ya kwamba, “Lilitokea kama maskini mwana-kondoo mdogo,” uhuru wa dini; “pembe mbili ndogo,” serikali na dini. Na baada ya muda kidogo, ziliungana, “Ndipo akanena kama joka alivyonena, na kafanya kila kitu yule joka alichofanya kabla yake.” Nayu Biblia ilisema, “Wakafanya sanamu ya mnyama,” ule muungano wa kanisa, kile hasa walicho nacho sasa hivi, hapa kwenye Jiji la New York. Na ile pale ile nyumba kubwa ya maiti kule! Na ninyi Wamethodisti wote, Wabaptisti, na Wapentekoste, na kila mmoja wenu, watu wa kiuchumi. . . watu wa ekumenia hapa, mkijaribu kufanya mambo kama hayo, na kuuza haki zenu za mzaliwa wa kwanza, mpate kujiunga na kundi hilo la Babeli. Mna shida gani? Hakika. Mnauza haki zenu za wazaliwa wa kwanza, kama alivyofanya Esau, kwa supu nzito. Hayo ndiyo mtakayopata. Hayo tu.

<sup>333</sup> “Walifanya sanamu ya mnyama.” Kweli kabisa. Msiogope ukomunisti. Ogopeni Ukatoliki. “Loo,” wao wanasema, “utakuja kwa meneno ya kujipendekeza, kama mwana-kondoo. Lakini,” ikasema, “uangalieni.” Nyuma yake, ni mbwa mwitu. Ni mwenye hila. Hebu uangalie. Naam, bwana. Maana, ni kinyume na Neno. Kile Neno lisemacho hakina budi kuja kutimia.

<sup>334</sup> Ukomunisti haufanyi lolote ila kutenda kazi moja kwa moja mikononi mwa Mungu. Hiyo ni kweli kabisa. Na ni kwa nini inawabudi kufanya hivyo? Ilimbidi Mungu kuuruhusu ukomunisti, kusudi upate kufanya haya, Neno Lake, kutimia. Hakika. Hiyo ni . . . Je! mlitambua jambo hilo? Mlipata kuwazia jambo hilo? Mungu hana budi kufanya Neno Lake litimie.

<sup>335</sup> Angalieni. Ambapo kulikuwako na manabii mia nne wamesimama kule nje, mbele, kwa ajili ya Ahabu na Yohoshafati, siku moja. Yehoshafati, mtu mwenye haki. Yeye



alisema, “Lakini, kabla hatujapanda kwenda Ramoth-Gileadi,” kasema, “hivi haitupasi kumtaka Bwana ushauri?”

336 Ahabu akasema, “Naam. Hakika.” Unaona? Yezebeli akiwa nyuma ya yote hayo, unajua. Kasema, “Tuta—tutaninii. . . Nina manabii mia nne hapa. Tutawaleta huku.”

337 Wote wakiwa ni watu wazuri. Akawaleta pale. Wote wakatabiri, wakasema, “Kwea. Bwana yu pamoja nawe.”

338 Hilo halikusikika sawa, kwa mtu huyu mcha Mungu. Mfalme wa Israeli, ama yule mfalme wa Israeli kule juu. . . Halikusikika sawa kabisa kwake. Akasema, “Hivi hakuna mwingine?”

339 “Wahubiri mia nne, tayari kwa moyo mmoja, wakisema, ‘Kwea. Bwana tayari amenena nasi na kusema, “Kwea.”’”

Akasema, “Bali panapaswa kuwapo na mwingine mahali fulani.”

340 Akasema, “Ninaye mmoja, bali ninamchukia.” Hakika, kweli kabisa. Naam. Kasema, “Yeye daima ananikemea. Yeye daima anasema mambo mabaya dhidi yangu.” Angewezaje kufanya jambo lingine lolote, wakati Neno la Mungu lilikuwa linampinga?

341 Kwa hiyo wakatuma na kumleta Mikaya. Mikaya kasema, “Kwea. Naam. Hiyo ni kweli. Bali niliwaona Israeli wametawanyika, kama kondoo wasio na mchungaji.”

342 Ndipo yeye, mbona, huyo mhubiri mkubwa akaenda pale, yule askofu, na akamchapa kofi mdomoni. Kasema, “Roho wa Mungu alienda wapi alipotoka kwangu?”

343 Ndipo akasema, “Kwanza kabisa, Yeye hakuwa ndani yako.” Kwa hiyo basi—kwa hiyo basi akasema, “Utakuja kujua, moja ya siku hizi.” Akasema—akasema—akasema. . .

344 Ahabu akasema, “Mrudisheni kwenye gereza la ndani. Mkamlishe chakula cha shida na ninii—na maji ya shida.” Kasema, “Nitakaporudi kwa amani, nitamshughulikia jamaa huyu.”

345 Akasema, “Ukirudi kabisa, basi Neno la Mungu halikusema nami.” Kwa nini? Kwa nini? Yeye alishikamana moja kwa moja na Neno, moja kwa moja na Neno.

346 Unabii wowote usiodumu na hilo Neno. . . Hiyo ni kweli kabisa. Hiyo ndiyo sababu ninasema leo; haidhuru linaonekana ni zuri jinsi gani, ni wahubiri wangapi wanaosema *hili, lile*, ama *lingine*, “Ukomunisti utautawala ulimwengu na kuuangusha chini.” Kamwe msijaribu kuupiga vita ukomunisti. Upigeni vita Uroma. Kwa maana, hiyo ni BWANA ASEMA HIVI. Bwana Ndiye aliyesema Uroma utatawala, sio ukomunisti. Ni kibaraka tu.

347 Lakini, unaona, ilimbidi kufanya jambo hilo. Bwana alimwambia Mikaya, “Inanibidi kumtuma Ahabu aende kule.

Kuwafanya wahubiri hao waseme hivyo, nipate kumtuma Ahabu aende kule, ili kufanya maneno ya Eliya yatimie.”

<sup>348</sup> Ilimbidi Mungu kuufanya ukomunisti uinuke. Wao wanafanya nini? Wanaziunganisha nyumba hizi zote za maiti, na kufanya muungano wa makanisa, kuungana, kufanya sanamu ya mnyama, yale kabisa Neno Lake liliyosema yangetukia. Msijali juu ya jambo hilo. Angalieni kitu ambacho yanaungana chini yake. Hiyo ni kweli. Hmm!

<sup>349</sup> Mimi ni...nadhani ninawachosha sana, lakini... [Kusanyiko linasema, “La.”—Mh.] Lakini hiyo ni kweli. Sijui lini nitaweza kuzungumza nanyi tena. Huenda nisiwazungumzie tena. Hatujui. Huenda tusikutane tena, bali ninawatakeni mjue yaliyo Kweli.

<sup>350</sup> Angalieni Neno hili. Ndilo Kweli; sio mimi. Neno hili, Hili Ndilo. Kama neno langu ni kinyume na *Hili*, basi msiniamini. Liaminini Hilo. Basi, kama mkisema, “Vema, tunalo Hilo, nawe unahubiri kinyume Nalo,” basi ni wajibu wenu kunijia. Kweli. Ni wajibu wenu kunijia. Mnaona? Njoni tu, na tuone Neno ni kitu gani, sasa.

<sup>351</sup> Sasa, kwa hiyo, tunaona ya kwamba ilikuwa...ni ukomunisti umekusanyika pamoja. Mungu alisema, “Gogu na Magogu, pale, watakusanyika pamoja,” hakika, “kusababisha vita.” Hiyo ni kweli kabisa, maana utayakusanya majeshi haya pamoja. Haina budi kutukia. Biblia ilisema itatukia.

Mungu aliupanda Mti huu, upate kuzaa matunda Yake ya kiroho.

<sup>352</sup> Na mwanadamu daima amejaribu kulifanya kuwa ni jambo la bandia, “Wenye mfano wa utauwa.” Majengo makubwa kuliko yote jijini, hakika, mamilioni ya dola! Jamani, saa! Huku watu wakihubiri Yesu yuaja, na kutumia dola milioni sita na nane kwenye jengo mahali fulani. Na, wamishenari, ninawajua wamishenari hudumani, ambao wanaihubiri Injili, bila viatu miguuni, wakila milo miwili kwa juma. Je! mnaweza kuona ni kwa nini, ndugu, sisi... Watu wana shida gani? Kwa kweli siamini wao wanaamini ya kwamba Yeye yuaja. Maneno yako—yako—yako—yako yananena... Vema, maisha yako—yako yananena kwa sauti kubwa kuliko maneno yako. Wewe... Unaona? Na Yeye ni ninii... .

<sup>353</sup> Hao wamishenari masikini, wakati nilipokuja kwenye mkutano wangu namna hiyo, bila viatu miguuni; amefunga mkanda maskini suruali ndefu, namna *hiyo*; akiishi kule nje na viroboto, na amiba, na kunguni, na kila namna ya magonjwa, na chochote kile huko nje; maskini mikono midogo imeliwa, na imeliwa na amiba na chochote kile. Akisimama pale, anasema, “Wewe ndiye Ndugu Branham?”

Nikasema, “Naam.”

Kasema, “Loo, ubarikiwe! Daima ninakuombea.”

<sup>354</sup> Niliwaza, “Ee Mungu, jalia mtu huyo aniombe. Naam. Huyo ndiye mtu anayepaswa hasa. Huyo ndiye.”

<sup>355</sup> “Mimi ni . . . ni—ni—nilisoma makala yako, Ndugu Branham. Kwa kweli unasema Kweli. Tuko pamoja na wewe kabisa.” Loo, ndugu, huyo—huyo ndiye mwenyewe. Huyo ndiye; maskini jamaa mdogo.

Unamsikia mtu fulani akisema, “Je! unajua huyo ni nani?”

“Loo,” anasema, “yeye si wa dhehebu letu.”

“Kweli? Yeye ni nani?”

“Mbona, yeye hayuko pamoja nasi.”

“Vema, yeye ni nani?”

“Loo, yeye ni—yeye anajitegemea.”

“Loo, ndivyo alivyo? En-he. Vema, yeye hufanya nini?”

“Loo, ana huduma ndogo huko nje. Ha—hatajiunga nasi.”

“Vema, ninataka kujua habari zake.”

<sup>356</sup> Unajua, nilipokuwa mvulana mdogo, nikitafuta matofaa kwenye bustani ya matofaa, daima nilipata mti huo uliokuwa na marungu chini yake, unajua. Ulipigwa kwa marungu sana na vikali, hapo ndipo matofaa mazuri yalipokuwa.

Wao wanasema, “Vema, yeye ni mtakatifu tu anayejifingirisha.”

<sup>357</sup> Unajua, daima unaweka sanamu ya kutishia mahali mti mzuri ulipo. Ibilisi hufanya jambo lile lile, kukutisha uuache. Usijali. Nenda moja kwa moja nyuma ya sanamu hiyo ya kutishia.

<sup>358</sup> Nilikuwa nikikiangalia panyabuku siku moja, akila maharagwe ya manjano niliyokuwa nikipanda. Kila nikipanda safu ya maharagwe njano, maskini jamaa huyo mdogo angetokea, na kuyala yote. Nikawazia, “Nitamgutusha kwelikweli.” Kwa hiyo nikajitafutia gunia la karatasi. Nami kweli ni mwanasanaa; ulipaswa kuniona. Nikachora niliyodhani ilikuwa ni picha ya kutisha. Loo, ilikuwa ni ya kutisha, pia, kama niliichora. Nami nikaibandika kwenye hilo gunia, kisha nikaweka maharagwe ya manjano kidogo juu yake, nikaitundika kwenye kijiti. Ndipo wakati upepo ukivuma, ingetikisika namna *hiyo*.

<sup>359</sup> Moja kwa moja maskini panyabuku akatokea kutoka shimoni, unajua. Naye angekimbilia pale chini, alikuwa akila maharagwe ya manjano, ndipo akafika papo hapo kwenye gunia hili. Akarudi nyuma. Akaliangalia, akaliangalia namna *hiyo*. Ndipo akafanya, “whiu,” akalirukia, na, loo, gunia hilo likasimama imara. Akaliangalia tena, unajua, na akaliangalia kila mahali, tena. Akaangalia nyuma akaona hayo maharagwe

ya manjano yakiwa safuni. Nayo yalikuwa ni mazuri, unajua. Kwa hiyo akaangalia, ile sanamu ya kutishia ilimkabili. Kwa hiyo akasonga mbele, na akazidi kukaribia, namna *hiyo*. [Ndugu Branham anapigapiga kitu fulani—Mh.] Akijaribu kuiogofya, wala isingejongea. Usijali; imekufa. Hivyo ndivyo sanamu zote za kutishia zilivyo. Kwa hiyo aka—kwa hiyo akaninii tu. . .

<sup>360</sup> Yale aliyofanya, aliuinua maskini mguu wake mdogo na kulipiga teke gunia hilo, nalo likafanya pupupu, pupupu. Akaruka kurudi nyuma na kuliangalia, namna hiyo. Akalipiga teke tena, pupupu, pupupu. Hivyo tu ndivyo lilivyo, kuchakarika tu. Kama vile bundi wa Mwairishi, ni kelele tupu na manyoya, wala bundi hayupo, unajua. Kwa hiyo akaipiga tu namna *hiyo*, na kuichacharisha mara nne ama tano namna hiyo. Mnajua kile alichofanya? Alienda moja kwa moja nyuma ya gunia hilo na akaendelea kula maharagwe yangu ya manjano. Yeye alijua zaidi juu ya jambo hilo, vizuri zaidi kuliko nilivyojua. Unaona? Ilikuwa ni kitu gani? Mnaona, yeye hakuwa akiiacha sanamu hiyo ya kutishia imzuie. Kuna kitu kizuri nyuma ya sanamu hiyo ya kutishia.

<sup>361</sup> Wanaposema, “Loo, wao ni watakatifu wanaojifingirisha,” nenda tu moja kwa moja nyuma ya tishio hilo na uingie ndani. Unaona? Endelea na uamini kitu hicho. Unaona? Huenda kukawa na Roho Mtakatifu mle, pia, unaona. Huwezi kujua. Unaona? Vema.

<sup>362</sup> Loo, hilo dhe- . . . hebu na tumwangelie madumadu huyu wa kimadhehebu akifanya kazi. Kanisa la kawaida; Kanisa la kiroho. Mwangalie maskini madumadu huyu sasa, jinsi anavyoliundia dhehebu. Tayari amelila gome lote, na matunda yameliwa yakamalizwa, na, loo, ndugu, yote yamekwisha. Karama zote za Roho zimekwisha; hakuna uponyaji wa Kiungu, hakuna kunena kwa lugha, hakuna unabii, hakuna chochote, hawaamini katika—hawaamini katika manabii. Hawayaamini mambo haya. Hawajui. Yote, ni ya kujibunia! Kila kitu walicho nacho ni cha kujibunia, bandia. Unaona? Vema. Kanisa la kawaida, kuna kanisa la kawaida. Hilo ni lile lililoundwa na mwanadamu. Kanisa la kiroho. . .

<sup>363</sup> Unajua, Biblia inasema hivyo? Naam, bwana. Kanisa la kawaida; na Kanisa la kiroho. Na Biblia inasema, “Mfukuze mjakazi huyu na mwanawe:” (Hajiri) “kwa kuwa hatarithi pamoja na mwanamke huru pamoja na mtoto wake.” Unaona?

<sup>364</sup> Kwa hiyo, kanisa la kawaida, ambalo litarithi (Kitu gani?) kule kufungwa kwa miganda, kufungwa kwa matita, yapate kuteketewa. “Naye hatarithi, hatakuwa mrithi, pamoja na mwanamke huru.” Kama mjakazi yuko kifungoni pamoja na watoto wake wa kimadhehebu, hatarithi pamoja na mwanamke huru, kwa maana watoto wa mwanamke huru wanaenda katika ule Unyakuo. Na watoto wa mjakazi watasimama hukumuni,

unaona, watatupwa nje. Naam. Wale wa kiroho wako huru. Naam, bwana.

<sup>365</sup> Madumadu, akina Esau wa kimadhehebu. Sasa, Esau. Kuna Esau na Yakobo, wote wawili ni mapacha, wote wawili wa kidini. Esau alikuwa ni mtu wa kimwili. Alikuwa ni mtu mzuri. Yeye hakusema, vema, sasa . . . Hakutoka akaenda nje na kuiba, kunywa pombe, wala chochote pale. Alikuwa ni mtu wa dini. Lakini aliwazia, “Vema, mradi tu mimi ni wa kidini, inaleta tofauti gani?”

<sup>366</sup> Lakini, maskini Yakobo mdogo, yeye hakujali jinsi ilivyombidi kuipata, ile haki ya mzaliwa wa kwanza ndiyo aliyotaka. Haidhuru aliipataje, bora tu aliipata! Kama ilimlazimu kushuka kwenda madhabahuni, na kupiga makelele na kulia, na kunguruma na kukoroma. Samahani. Ama, mwajua, kutoa maji jichoni mwake. Sikumaanisha kusema hivyo. Na kwa hiyo . . . Samahani. Kwa hiyo, kushuka kwenda madhabahuni na kulia kabisa mpaka aipate, mbona, yeye aliipata. Unaona? Hakujali jinsi alivyoipata, bora tu aliipata.

<sup>367</sup> Baadhi yao husema, “Mimi . . . Ndugu Branham, hao watu kule chini, wakinguruma-nguruma madhabahuni, na kulia, na kulia. Mimi simtaki hivyo.” Vema, hutampata.

<sup>368</sup> Maskini yule ndugu mweusi, mweusi, huko Kusini, wakati mmoja, sikuzote alikuwa na furaha. Naye, boshi wake akasema, “Ni—ni kitu gani kinachokufurahisha hivi wakati wote, kijana?”

Akasema, “Nina dini ya moyoni.”

Akasema, “Hakuna kitu kama hicho.”

<sup>369</sup> Akasema, “Ulifanya kosa moja. ‘Kadiri ujuavyo wewe, hakuna kitu kama hicho.’” Yeye alijua tofauti. Kasema, “‘Kadiri ujuavyo.’ Ungesema hivyo.”

Siku moja, yeye akasema, “Ninataka kupata kiasi kidogo cha hiyo dini ya moyoni.”

Akasema, “Unakitaka lini?”

Akasema, “Sasa.”

Akasema, “Vema, basi twende tukaipate.”

<sup>370</sup> Wakatoka. Akasema, “Hili hapa ghala la nyasi kavu. Ni pazuri.” Kisha akasema, “Naam, mke wangu hatanisikia, na chochote hapa nje,” kasema. Hivyo ndivyo watu wanavyomtaka, mwajua; wakabidhiwe, juu ya sahani. Kasema, “Tutapiga magoti hapa.”

Maskini yule ndugu akasema, “Humpati hapa.”

<sup>371</sup> Vema, bwana, akashuka akaenda kwenye zizi. Akasema, “Je! tutampata hapa?”

Kasema, “La.”

Akasema, “Tutaenda huko kwenye hori la mahindi.”

Akasema, “La.”

Kasema, “Unampata wapi?”

<sup>372</sup> Kasema, “Nifuate mimi.” Akakunja miguu ya suruali yake, akaingia kwenye zizi la nguruwe, upesi alivyoweza, katika matope, kasema, “Njoo moja kwa moja huku. Hapa ndipo unapompokea.”

Akasema, “Sitaki kuja huko.”

Akasema, “Humtaki bado, bosu. Humtaki.”

<sup>373</sup> Mwajua, Naamani aliwazia hivyo, pia. Naamani, Naamani alisema, “Sasa, ninataka kuuondoa ukoma wangu.”

<sup>374</sup> Eliya akasema, “Wewe shuka uende kwenye Yordani yenye maji machafu, ambapo unaingia mle Mediterenia.” Kisha kasema, “Umejaa matope uwezavyo kuwa. Jitumbukize kule mara saba.”

<sup>375</sup> “Loo,” Naamani akasema, “jamani, lo! maji si ni mazuri zaidi, huko karibu na Dameski na huko juu? Looo, yanapendeza na ni safi sana kule juu.” Jamani, tuliona hapa hivi majuzi usiku, kwenye sinema, hapa, mwajua. Kasema, “Loo,” kasema, “mbona, mbona, hatutaki kushuka kwenda kule. Siwezi kwenda kule chini. Nanyi mnajua kwamba mimi ni nani? Mimi ndiye kapteni wa walinzi. Mimi ndimi jemadari wa jeshi.”

<sup>376</sup> “Vema, kama unataka kuuondoa ukoma wako, shuka uende kule. Bali ukitaka kuuweka, nenda kule juu. Akasema, ‘Jitumbukize.’”

<sup>377</sup> Nami ninaweza kumwona akienda kuingia humo majini. Ungeweza kuwazia? Loo, hilo lilivunja heshima yake. Ninaweza kumwona, unajua, akienda kwa ncha za vidole vya miguu *hivi*; ameshika pua, unajua.

<sup>378</sup> Hivyo ndivyo baadhi ya watu wanavyojaribu kumjia Kristo. “Ningetaka kuponywa. Ningetaka, unajua, kwenda Mbinguni, lakini, loo, jamani, vipi kama hao wengine wananiangalia.” A-ha. Ewe mnafiki. Kamwe hutampata, hata hivyo. Hiyo ni kweli. Unaona? Kamwe hutampata, hata hivyo. Usijali. Bado humtaki vya kutosha. Hiyo ni kweli. Humtaki vya kutosha. Hiyo ni kweli kabisa. Ukiwa tayari kumpata, utampata, vema. Mungu atakupata wakati ukiwa tayari. Vema.

<sup>379</sup> Sasa, wote, madumadu wa kimadhehebu, walikula kitu hicho chote. Mwangalie kila mdudu, kila mmoja wa wadudu hawa, wakati alipokuwa akiushambulia Mti huo, alifanya njia kwa ajili ya huyo mwingine aliyekuwa anaenda kumfuata. Loo, yeye ni jamaa mwerevu. Naam, bwana. Unaona? Yeye aliyaondoa matunda, unaona, Roho, ili (Nini?) apate kuondoa ushirika, unaona, majani.

<sup>380</sup> Kwa hiyo upande huo mwingine ulikuja naye akajikimu mwenyewe, akayaondoa majani. Kwa nini alifanya hivyo?

Aliyaondoa majani kusudi kusiwe na utulivu na hewa safi, kusudi watu wengine waweze kuona, kusudi aweze kuingia kwenye gome. Unaona?

<sup>381</sup> Yeye angeingia kwenye gome, na kutoboa aingie kwenye kigongo, na kuondolea mbali Fundisho kutoka kwao, unaona, kitu chenyewe kabisa kinachotegemeza Uhai.

<sup>382</sup> Halafu basi, mara alipotoboa mashimo kwenye hicho, alikuwa, hatua ya pili, akaja maskini madumadu mfyonzaji, ambaye aliondoa dhehebu, na kulinyonya na kuliundia dhehebu ili kwamba usiweze kumpata.

<sup>383</sup> Nao Uhai huo ulifanya nini? Uliingia moja kwa moja kwenye mizizi. Hiyo ni kweli kabisa. Ukaingia moja kwa moja kwenye mizizi. Vema.

<sup>384</sup> Sasa, mdudu yule yule alitoboa kiini chake, mpaka akaingia kwenye Uhai. Aliendelea kuja kupitia kwenye tunda, kupitia kwenye majani, kupitia kwenye gome, mpaka akafikia kwenye kiini, tegemeo la uhai. Vema.

<sup>385</sup> Sasa hebu na tumwangelie huyu mharibifu akitenda kazi, kwanza. Itanibidi kuruka baadhi ya haya hapa, ninaamini; la, sitayaruka. Ja—jambo la kwanza jamaa huyu alilofanya, mara baada ya kuingia kwenye kiini cha Mti huo. Hebu na tumwangelie, turejee kwenye hatua yake ya kwanza, kabla hajaanza vizuri sana. Hebu tumwangelie. Sasa hebu tumwangelie akitenda kazi. Kitu cha kwanza alichoshambulia, kilikuwa ni kuuangamiza Mti halisi wa kwanza wa matunda, na wa thamani ambao Mungu alikuwa nao duniani.

<sup>386</sup> Sasa, kama mnaweza kunivumilia kwa dakika zingine chache. Ninawatakeni—ninawatakeni mpate jambo hili sasa. Msininii. . . Huu ndio Ujumbe wenu wa Pasaka, unaokuja sasa hivi. En-he, en-he, en-he.

<sup>387</sup> Jambo la kwanza alilofanya, aliuangamiza Mti halisi wa Mungu wa kwanza wa matunda, wa thamani, Kristo. Yeye alikuwa ndiye ule Mti uliotoka katika bustani ya Edeni. Hiyo ni kweli. Mti wa kwanza wa matunda, yeye aliuangamiza. Wa kwanza ambao Mungu aliupanda hapa duniani, ulikuwa ni Kristo. Aliuanguamiza Mti huo uliokuwa ukizaa tunda Lake. Sasa, walikuwa na kila namna ya madhehebu, bali Yeye alikuwa na huo tu mikononi mwake. Lakini wakati alipofika kwenye Mti uliozaa tunda halisi, huyo mdudu wa Kirumi aliingia Mle, unaona, akauanguamiza Mti huo.

<sup>388</sup> Ati Mti? Naam. Yesu alisema, “Kama nazifanya. . .” Katika Yohana Mtakatifu, “Kama sizifanyi kazi za Baba Yangu, ama sina matunda ya Baba Yangu, msiniamini Mimi.” Yeye alikuwa akizaa tunda la Mungu. Ni tunda la aina gani aliozaa? Tunda la aina gani?

389 Hebu na tumwangelie kwa dakika chache. Tumepitia hayo mara nyingi. Hebu na tuchukue jambo moja dogo la utangulizi, kwa ajili ya watu wanaoketi hapa, wakingojea kwa dakika moja, kuombewa.

390 Jambo la kwanza walilojua lilikuwa ni lipi, ambalo angeninii, kumtambulisha Yeye kuwa ndiye Masihi? Wakati Petro alipomjia kwa mara ya kwanza, naye Andrea alikuwa amemleta, na Yeye akamwangelia Petro na kusema, “Jina lako ni Simoni, nawe ni mwana wa Yona.” Alijua mara moja, kulingana na Maandiko, ya kwamba huyo alikuwa ndiye Masihi. Kulikuwako na . . .

391 Je! mlijua kulikuwako na wengi walioinuka kabla ya hapo, kulingana na historia, na kujiita wenyewe Masihi? Lakini hakuna mmoja wao angaliweza kufanya jambo *hili*. En-he. Maana, “Masihi,” Musa alisema (Neno la Mungu, ambalo haliwezi kushindwa, lilinenwa na Musa.), alisema, “Masihi wenu atakuwa ni Nabii kama mimi.”

392 Na kwa hiyo wakati mgeni huyu alipoenda mbele za Yesu, naye Yesu akasema, “Tazama, jina lako ni Simoni, nawe ni mwana wa Yona,” Petro alijua papo hapo Yeye alikuwa ni Nani. Alijua huyo alikuwa Ndiye.

393 Wakati Nathanaeli alipoenda na kumpata Filipino, ama . . . Filipino alipoenda, akampata Nathanaeli, hasa, na kumleta kule. Na Nathanaeli, mtu mashuhuri, unaona, mtu mashuhuri, mtu wa dini. Na—na Filipino akimwambia juu ya jambo hilo, njiani kule, yale aliyokuwa amemfanyia Simoni. Na wakati Nathanaeli alipoenda mbele za Yesu, Yesu alisema nini? Alisema, “Tazama Mwisraeli, ambaye hamna hila ndani yake.”

Akasema, “Rabi, ulinitambua lini?”

394 Akasema, “Kabla Filipino hajakuita, ulipokuwa chini ya mtini, nilikuona.”

395 Akasema, “Rabi! Rabi, Wewe ni Mwana wa Mungu; Wewe ni Mfalme wa Israeli.” Unaona?

396 Kwa nini? Hilo ndilo tunda. “Kama sizifanyi kazi za Baba Yangu . . .” Yeye alijua kabisa mawazo yaliyokuwa ndani ya mioyo yao.

397 Mwanamke mmoja aligusa vazi Lake, wakati mmoja, kisha akaenda na akaketi kwenye mkusanyiko wa watu. Yesu akaangalia kote na akasema, “Ni nani aliyenigusa?” Wote wakakana. Akaangalia kila mahali, na akamwona. Alikuwa na ugonjwa wa kutoka damu. Akasema, “Imani yako imekuponya.” Loo, jamani!

Maskini yule mwanamke Msamaria . . .

398 Sasa kumbuka, Yeye kamwe hakwenda kwa Mataifa, namna hiyo. La, bwana. Aliwaambia wanafunzi Wake wasiwaendee.



Hao ni sisi. Hii ndiyo siku yetu. Alienda katika umbo la Roho Mtakatifu, kwetu sisi, kama vile alivyosema angekuwa.

<sup>399</sup> Bali wakati alipowaendea, ni jambo gani lilitukia? Wakati alipomwendea yule mwanamke Msamaria, mwanamke huyo alisema . . . Yeye alimwambia, “Nipe maji ninywe.”

<sup>400</sup> Naye akasema, “Si kawaida Kwako, ukiwa ni Myahudi, kuniomba mimi, Msamaria.”

<sup>401</sup> Walikuwa na ubaguzi kwa rangi zao na kadhalika. Yeye aliwajulisha papo hapo, hakukuwako na tofauti, wote walitoka kwenye mti ule ule. Sisi sote ni wana na binti za Mungu. Ndivyo tulivyo sote, unaona. Na Yeye akasema . . .

<sup>402</sup> Akasema, “Vema, sisi tunaabudu. Baba yetu, Yakobo. . .” Unaona, na huyo alikuwa ndiye baba wa Wayahudi, pia. Unaona? “Baba yetu, Yakobo, alikichimba kisima hiki, na Wewe wasema ati u mkuu kuliko yeye?”

<sup>403</sup> Na Yeye akasema, “Maji nikupayo ni Uzima wa milele.” Unaona? Akasema . . .

“Sisi, vema, tunaabudu katika mlima huu, na Ninyi huko Yerusalemu.”

Akasema, “Nenda kamlete mume wako mje naye hapa. Hili litatosha.”

Akasema, “Sina mume yeyote.”

<sup>404</sup> Kasema, “Umesema kweli.” Kasema, “Umekuwa na watano; na yule uliye naye sasa siye mume wako.”

<sup>405</sup> Akasema, “Bwana, Wewe unajua, imekuwa ni miaka mia nne tangu tulipokuwa na nabii, lakini hapana budi Wewe ni nabii. Ulijuaje ya kwamba nilikuwa na waume watano?” Akasema, “Sasa, tunajua ya kwamba ninii. . . Wakati umewadia wa Masihi kuwa hapa, anayeitwa, ‘Kristo.’ Na ajapo, Yeye atatwambia mambo kama haya.” Loo, hayo hapo matunda Yake.

Akasema, “Mimi Ndiye.”

<sup>406</sup> Akauacha mtungi wake, ule mtungi wa zamani wa maji ya kimadhehebu. Huyoo akakimbilia mjini. Haidhuru ni kisima cha namna gani, alichokuwa nacho Yakobo, yeye alikuwa amepata Chemchemi mpya. Akakimbilia mjini, akasema, “Njoni, mwone Mtu aliyenambia jambo nililotenda: je! haimkini huyu kuwa Ndiye Masihi Mwenyewe? Je! haimkini kuwa Hili ndilo lile tunda? Je! haimkini kuwa hii ndiyo ishara kwamba Huyo ndiye Masihi?”

<sup>407</sup> Wayahudi wasingeweza kufahamu jambo Hilo. Walisema, “Yeye ni mpiga ramli, Beelizebuli.”

<sup>408</sup> Yesu akasema, “Ninawasamehe, ninyi. Lakini, siku moja, Roho Mtakatifu anakuja kufanya jambo lile lile; na, mkisema neno dhidi ya Huyo, halitasamehewa kwenu.” Unaona?

409 Sasa, “Nisipozifanya kazi za Baba Yangu, aminini... msiniamini Mimi.” Lakini Mti huo wa matunda uliokuwa ukizaa matunda.

410 Sasa ni kitu gani? Yeye alisema nini? Basi alianzisha Kanisa la aina ga—gani? Sasa, ninyi Wakatoliki mnaotaka kusema ya kwamba Yesu alianzisha kanisa, je! ni Kanisa la aina gani aliloanzisha?

411 Je! Yeye aliwahi kutaja dhehebu, kanuni ya imani? [Kusanyiko linasema, “La.”—Mh.] Yeye daima alilipinga. Alisema, “Enyi kuta zilizopakwa chokaa. Enyi mifupa ya wafu.” Yeye aliwaita kila kitu ambacho angeweza kuwaita. Hiyo ni kweli. Alikuwa akilipinga. Hilo lilikuwa ni tunda la Mungu. Sasa, unaweza kufanya mbili na mbili, nne, ukitaka. Vema. Alikuwa akikipinga kitu hicho, dhehebu, dhidi ya nadharia zao. Aliwaita, “Wanafiki, nyoka nyasini,” naye akasema walikuwa ni “mashetani.” Akasema, “Ninyi ni wa baba yenu ibilisi, na kazi zake mtazifanya. Ni nani kati ya baba zenu hakuwatesa manabii niliowatuma mbele Zangu?” Unaona? Kasema, “Kisha mnajenga makaburi yao.” Kasema, “Ninyi ndio mliowaweka mle.” Loo, ndugu, kamwe Yeye hakuwabembeleza. Hiyo ni kweli.

412 Hilo lilikuwa ni tunda la Mungu. Ilikuwa ni nini? Dumuni na Neno la Mungu, lidhihirisheni Neno la Mungu.

413 Akasema, vinginevyo, “Je! Maandiko yalisema ya kwamba Mimi Masihi nitafanya nini nitakapokuja? Sasa, kama silizai hilo tunda la lile Neno, basi Mimi siye Masihi. Bali kama nikizaa tunda la lile Neno ambalo Masihi alipaswa kuzaa, basi Mimi Ndiye.” Amina. “Sasa, ni nani kati yenu anayeweza kunihukumu Mimi kwamba nina dhambi?” Akasema. Haya basi. “Ni lipi kati ya madhehebu yenu linalofanya jambo lili hili?” Haya basi. “Masihi alipaswa kufanya jambo hili. Masihi anapaswa kuwa ni nabii. Sasa hebu na tuone baadhi yenu nyote.” Akasema, “pamoja na mawazo yenu makubwa-makubwa ya kujivuna, hebu tuone mkilifanya.” Sasa, walinyamaza. Vema. Ilikuwa ni kitu gani? Yeye alizaa tunda la Mungu. Roho Mtakatifu alikuwa ndani yake. Alizaa tunda la Mungu. Alikuwa ni kitu gani? Yeye...

414 Sasa sikilizeni kwa makini. Nitaharakisha upesi niwezavyo, ili kwamba nisiwacheleweshe kwenye chakula chenu cha jioni cha Pasaka. Angalia. Lakini, cha—chakula chenu cha jioni cha Pasaka kinapaswa kuwa ni ule ufufuo. Mnaona?

415 Lakini nini? Yeye alikuwa ni Mti mkamilifu wa Kinabii wa Mungu, Mti wa kielelezo, Mti wa Bwana-arusi. Amina. Utukufu! Nitasema jambo fulani, moja kwa moja: Kama Yeye ni Mti wa Bwana-arusi (Mnaamini jambo hilo? Kutoka katika Bustani ya Edeni?) [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] basi, Mti wa Bwana-arusi, pasipo wa Kike, hauzai tunda, kwa hiyo Yeye

hana budi kuwa na Mti wa Bibi-arusi. Hana budi kuzaliwa kwa maumbile yayo hayo, Neno lililofanyika mwili katika Mti huo. Natumaini mnalipata. Ni uhai ule ule ulio ndani ya Mti huu wa kike, Bwana-arusi, kama ulivyo ndani ya Bibi-arusi. “Kazi nizifanyazo Mimi ninyi nanyi mtazifanya.” Hiyo ni kweli? [“Amina.”] Kumbukeni, Yeye alikuwa ni Bwana-arusi.

<sup>416</sup> Mnasema, “Hayo si ya Kimaandiko.” Loo, ni ya Kimaandiko. Nilishika hilo sasa. Mnaona? Tunakaribia kufanya mkutano wa uponyaji punde si punde. Nilishika hilo. Yeye alikuwa hivyo.

<sup>417</sup> Je! mnataka thibitisho lake? Yeye alisema, “Mimi ni Mzabibu, ninyi ni matawi.” Yohana Mtakatifu ikilisema: “Mimi Ndimi Mzabibu, ninyi ni matawi; mnazaa tunda.” Unaona? Na mti wa kiume na mti wa kike huzaa chavua, mmoja kwa mwingine, huzaa tunda. Nalo tawi na mzabibu hufanya jambo lile lile. Unaona? Hiyo ni kweli kabisa. Kwa hiyo Yeye alisema, sasa.

<sup>418</sup> Mti huu wa kwanza ulikuwa ni Mti Nabii, Mti mkamilifu, Mungu wa manabii. Yeye alikuwa ni Mti mkuu. Yeye alikuwa Mti Nabii mzuri mkamilifu. . . wa Mungu. Kwa nini? Alikuwa ni Neno. Sasa, wengine walikuwa ni manabii wadogo. “Neno liliwajia manabii.” Lakini Yeye alikuwa ni Neno, Mwenyewe, katika umbo la Nabii. Amina.

<sup>419</sup> Sasa tunaelekea mahali fulani. Sasa sikilizeni kwa makini sana. Wala msilikose hili sasa. Lilikuwa ni zuri sana, nililiandika tu hapa chini. Uh-hum. Amina.

<sup>420</sup> [Honi ya gari inasikika—Mh.] Mtu fulani anapiga makelele, akiipiga honi yao, huko nje. A-ha, ninii tu, loo, ninatumaini mna wakati mzuri huko nje. Tunao, humu ndani. Vema.

<sup>421</sup> Sasa, Yeye alikuwa ni Mti Nabii wa Mungu. Kwa nini? Yeye alihubiri Neno lote kamilifu la Mungu, kwa maana Yeye alikuwa ni Neno la Mungu lililodhihirishwa. Alikuwa Mti Nabii mkamilifu ambaye alihubiri Neno kamilifu la Nabii, lililozaa tunda kamilifu la Nabii kwa Neno kamilifu la Mungu. Loo, ndugu, nena kuhusu Mti! Mti, Yeye alikuwa ule Mti wa Uzima ambao Malaika aliwazuia Hawa na Adamu wasiukaribie, kwa Makerubi walinzi, mbali na Mti huo. Sasa Makerubi wale wale wanajaribu kuwaingiza ndani Yake, maana kuna njia waliyoandaliwa. Unaona? Sasa wanaondoka; loo, wanadamu. Hmm!

Sasa, alihubiri Neno lote, Yeye hakukata *hapa wala pale*.

<sup>422</sup> Wakati Shetani alipomjia, yule mwanatheolojia mashuhuri, na kusema, “Imeandikwa. . .”

Yesu alisema, “Naam, na pia imeandikwa. . .” En-he.

“Lakini imeandikwa. . .”

Naye akasema, “Na pia imeandikwa. . .”

423 Mti mkamilifu wa Nabii ukihubiri Neno kamilifu la Nabii, pamoja na ishara kamilifu za Nabii, matokeo makamilifu ya Nabii, matunda makamilifu ya Roho.

424 Na kwa dhihaka...Nita—nitapitia haya upesi sana sasa. Maana, kwa dhihaka, walimwangika juu ya...Yeye alikuwa ni Neno, unajua. Walimwangika, lile Neno Mti; lile Neno Mti, walimwangika kwenye mti wa kujibunia wa Kirumi. Hmm! Ndugu, ninatumaini hilo lilikolea. Yeye, akiwa ni Mti wa kiroho mkamilifu wa Mungu, walimwangika juu ya mti wa kujibunia wa Kirumi. Amina.

425 Vile vile sasa. Wao wanajaribu kuuchukua Mti mkamilifu wa Mungu, lile Neno, na kulichanganya, na kuliangika huko juu kwenye namna fulani ya kanuni za imani. Mauti na Uzima havitachanganyikana. Yesu kamwe hakuhudhuria ibada ya mazishi; Yeye angewafufua wafu. Kwa nini? Mauti na Uzima haviwezi kukaa pamoja. Ni kinyume, mmoja kwa mwingine. Yeye hakuhubiri ibada zozote za mazishi. Yeye aliwafufua tu. Amina. Naam. Kwa nini? Uzima; na mauti.

426 Sasa angalieni. Walimwangika mtini. Hiyo ni kweli? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] “Amelaaniwa kila mtu aangikwaye juu ya mti.” Hiyo ni kweli? [“Amina.”] Biblia ilisema, “amelaaniwa kila mtu aangikwaye juu ya mti wowote wa kujibunia wa binadamu.”

427 Basi iwapo, leo hii, unajaribu kushikilia kwenye namna fulani ya mti wa kujibunia, uachilie. Wala usiuache ukuangike pale, pia. Maana, hapo ni mahali pa wafu, dhehebu la kijibunia la Luther, Baptisti, Presbiteri, Pentekoste, hiyo ni kweli, mti fulani wa kujibunia. Usiangikwe pale. Wala, usiuache ukuangike pale. Watakuangika pale wakiweza, mpaka Uhai wote utakapokutoka, mpaka utakapolitambua fundisho lao. Hiyo ni kweli.

428 Lakini hapo ndipo walipouangika Mti huu mkamilifu. Mti wa Mungu wa matunda ulio mkamilifu uliangikwa juu ya mti wa kujibunia wa Kirumi. Jambo ndilo hilo. Ilikuwa ni laana kuangikwa juu ya mti wowote wa kujibunia. Kufanya nini? Kumwondoa mbele zao, baada ya Yeye kuzaa matunda yote.

429 Baada ya Mariamu Magdalene, historia ilisema, kukimbia mbele zao na kusema, “Kwani amefanya nini? Amefanya uovu gani?” Aliusimamisha ule msafara, kasema, “Amefanya nini kilicho kiovu? Je! amefanya lolote ila kuihubiri Injili kwa maskini? Je! amefanya kitu ila kuwaponya wagonjwa, kuwafufua wafu? Na ishara zenyewe za Mungu aliye hai zimo ndani Yake. Mngewezaje kumhukumu?”

430 Ndipo wakamchapa kofi mdomoni, na kusema, “Ungemsikiliza huyu mwanamke mwenye sifa mbaya badala ya kuhani wenu,” haya basi, “askofu wenu?” A-ha. Haya basi. Jambo lile lile siku hizi. Hiyo ni kweli. A-ha. Naam.

431 Sasa, wakati alipofanya haya yote, na kujithibitisha Mwenyewe, kile alichokuwa, na kuliweka dhahiri kwao na kusema, “Kama Mimi siye, basi ninyi ni nani?” A-ha, a-ha. “Kama mnaweza kunihukumu kwamba nina dhambi, kama nimekosea popote katika Neno, nionyeseni. Sasa hebu niwaonyeshe ambapo mmekosea.” Unaona? *Dhambi* ni “kutokuamini.” Tunajua jambo hilo.

432 Sasa, ili kumwondoa mbele zao! Walimchukia sana, kwa sababu aliyararua madhehebu yao yote. Ili kumwondosha mbele zao, walinzika. Kisha wakafingirisha jiwe kubwa mno la kimadhehebu juu ya mlango, ili kuhakikisha kuwa hatapata kufufuka tena. Unaona? Loo, jamani!

433 Wazia juu ya Mti huo mkamilifu! Daudi aliangalia nyuma na kuuona. Akasema, “Umesimama kandokando ya vijito vya Maji. Yeye huzaa majani Yake kwa majira yake. Na tunda Lake, halitatupwa. Hilo, halitanyauka. Lolote afanyalo litafanikiwa.” Yeye alikuwa ni Mwana wa ufanisi.

434 Yusufu alikuwa ni mfano Wake. Yeye alifananishwa na Yusufu. Kila mahali alipoenda Yusufu, palifanikiwa.

435 Jambo lile lile na Yesu, Neno Lake. “Neno Langu litafanikiwa, wala halitanirudia bure. Litatimiza yale niliyolikusudia.” Unaona? Yeye alikuwa ni Neno. Neno lilitumwa duniani, na Mungu, nalo litatimiza kile hasa Mungu alicholitumia.

436 Sasa, sikilizeni kwa makini sasa. Hili linakuwa tamu, likiwa na mafuta juu yake. Sasa angalia.

437 Huyu hapa anakuja, sasa, na wao. . . kwa kazi zizo hizo za Mungu, wakati aliposimama na kuwauliza. Yeye alisema, “Kama sizifanyi kazi ambazo Mungu alisema ninapaswa kuzifanya, basi Mimi siye; msiniamini Mimi. Lakini kama nikizifanya, basi ninyi ziaminini kazi hizo. Kama hamwezi kuniamini Mimi, nikiwa Mwanadamu kufanya jambo hili, basi aminini kazi nizifanyazo. Zinanishuhudia Mimi. Zinanena kwa sauti kuu kuliko sauti Yangu ingaliweza kunena.” Hiyo ni kweli.

Na jambo lile lile lingetumika wakati wowote. Naam, bwana. Hakika lingetumika.

438 Sasa angalieni. “Kama sizifanyi kazi za Baba Yangu, basi msinini. . . msiniamini, msiniamini Mimi. Basi, kama nikizifanya kazi hizo, niaminini Mimi.”

439 Basi wao walifanya nini? Waliuchukua huo Mti wa thamani, wakaukata, wakauangika kwenye mti wa kujibunia. Hiyo ni kweli, waliukata wakautoa Uhai, na kuuangika juu ya mti wa kujibunia, kwa dhahaka.

440 Ndipo, hawakupenda jambo hilo. Watu wengi mno wamesimama pale, wakiulilia, kwa hiyo wakamshusha. Wakasema, “Tutaliimarisha sana dhehebu letu hata kamwe

hawataweza kuwaingiza hao watakatifu wanaojifingirisha humu ndani.” Kwa hiyo upesi wakamwingiza kwenye shimo la Yusufu wa Arimathaya, na wakalifingirishia jiwe kubwa mno. Lilihitaji watu mia moja kulifingirisha pale.

<sup>441</sup> Je! ulipata kuona—kuona, hivi majuzi usiku, kwenye ile sinema, ulé ujia mkubwa waliolifingirishia lile jiwe? Lina uzito wa tani nyingi.

<sup>442</sup> Wakalifingirisha jiwe lao kubwa la kimadhehebu kule juu, kusudi asiweze kufufuka. Lakini je! hilo lilimshikilia? La.

<sup>443</sup> “Lakini, nitarudisha, asema Bwana.” Hebu na tulifikie fungu hilo la maneno sasa, na kulishindilia. “Nitarudisha, asema Bwana. Nitamrudisha katika siku tatu. Nitamfufua tena.” Wasingeweza kumficha kwenye hilo jiwe. Wasingeweza kumficha wasimwone. Wasingeweza kumwondoa kutoka mkononi. “Nitamrudisha, asema Bwana.” Na katika siku tatu Yeye akafufuka, alirudishwa.

<sup>444</sup> Baada ya Pasaka, kufufuka Kwake, Yeye alisema, “Enendeni ulimwenguni kote, na Mimi nitaambatana nanyi. Kama vile Baba aliye hai alivyonipeleka, na Yeye yumo ndani Yangu, basi nawapeleka na nitakuwa ndani yenu. Niko pamoja nanyi, hata ukamilifu wa dahari. Kazi, jambo lile lile nililofanya, kuthibitisha ya kwamba nilikuwako, ninyi nanyi mtafanya mambo yayo hayo kuthibitisha ya kwamba mko.” Napenda hilo.

<sup>445</sup> “Ishara hizi zitafuatana na hao walio waaminio,” sio wanaojifanya waaminio, bali waaminio. Unaona? “Mambo haya niyafanyayo, mtayafanya na kuthibitisha ya kwamba wewe ni mwaminio. Kama tu kazi nilizofanya Mimi; kwa kuwa Baba aliye hai huishi ndani Yangu. Si Mimi ninayeifanya kazi hiyo; ni Baba Yangu. Wala haitakuwa ni ninyi mkizifanya kazi hizo; itakuwa ni Mimi ndani yenu, nikizifanya kazi hizo.” Unaona? “Sasa, ninyi enendeni ulimwenguni kote.”

<sup>446</sup> Kwa maneno mengine, “Mtafanya kile kinachojulikana, kwangu Mimi, kama Bibi-arusi.” Unaona? Vema. “Nitaenda pamoja nanyi. Na Mimi. . . Mtakuwa sehemu yangu. Mtakuwa Bibi-arusi Wangu. Uhai Wangu utakuwa ndani ya Mwili wenu. Kama tu vile mume na mke ni mtu mmoja, ninyi na Mimi tutakuwa Mmoja. Siku hiyo mtajua ya kwamba Mimi Niko ndani ya Baba Yangu, Baba ndani Yangu, Nami ndani yenu, nanyi ndani Yangu.” Mmm! Ninapenda tu jambo hilo. Shetani anakasirikia sana jambo hilo. Mnauona Umoja wa Mungu? Yote aliyokuwa Mungu, Yeye aliyamimina ndani ya Kristo; na yote aliyokuwa Kristo, aliyamimina ndani ya Kanisa. Haya basi. Inawafanya wote kuwa ni Mmoja.

<sup>447</sup> Sasa angalieni. Sasa, Bibi-arusi ni Mti mmoja wa Uhai. Kwa maneno mengine, kama vile mume na mke walivyo mmoja, Kristo na Bibi-arusi Wake ni Mmoja: jambo lile lile, Roho yule yule, kazi zile zile, ishara zile zile, chochote kile. “Kwa kuwa

kazi nizifanyazo Mimi ninyi nanyi mtazifanya.” Umbali gani? “Ulimwenguni kote.” Kiasi gani? “Kwa kila kiumbe.” Hiyo ni kweli? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.]

Loo, sikilizeni kwa makini sasa, nitapiga bunduki kubwa.

448 Madumadu wa Kirumi alianza kula huo Mti wa Bibi-arusi mpaka ukafikia mizizini. Mti uo huo wa Kirumi ambao... Ni mti wa aina gani uliomkata Kristo akaanguka? [Kusanyiko linasema, “Wa Kirumi.”—Mh.] Ni mti wa aina gani uliomkata Bibi-arusi wa Kristo akaanguka? [“Wa Kirumi.”] Vipi? Kwa kuweka kitu kingine badala ya Neno. Kwa hiyo, unaona, kanisa la Kiprotestanti lisilolichukua Neno la Mungu ni binti kwa kanisa la Kirumi. Mungu kamwe, katika wakati wowote, hakuliundia kanisa dhehebu. Kanisa Katoliki la Kirumi ndilo lililokuwa dhehebu la kwanza. Na kila mmoja wao, aliyeunda dhehebu, ni binti kwake.

449 Wanakufa pamoja naye. Biblia ilisema, ya kwamba, “Atawateketeza watoto wake kwa moto.” Ni wangapi wanaojua jambo hilo? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Biblia ilisema hivyo. Vema, Biblia ilisema ya kwamba ngano na magugu vitakua pamoja mpaka siku ya mwisho, ndipo atayafunga magugu (hiyo ni kweli?), kwanza, na kuyateketeza kwa moto. [“Amina.”] Na ngano itawekwa ghalani. Hiyo ni kweli? [“Amina.”] Magugu yanajifunga pamoja katika dhehebu, Muungano wa Makanisa, kwa ajili ya kuchomwa na atomu. Kweli kabisa. Bali Kanisa linajiandaa tayari kwenda kwenye ghala, hakika kabisa, katika Unyakuo, kwa maana mwanamke huru hatarithi pamoja na mjakazi. Loo, Ndugu Anthony!

Loo, tunakungojea kuja kwa ile siku ya furaha ya Utawala wa Miaka Elfu,  
Wakati Bwana mbarikiwa wetu atakuja na kumnyakua Bibi-arusi Wake anayengojea;  
Loo! nafsi Yangu imejaa furaha tele ninapotumika, nikikeshwa na kuomba,  
Kwa kuwa Bwana wetu anarudi tena ulimwenguni.

450 Haleluya! Naam, bwana. Loo, Yeye atayateketeza magugu kwa moto. Na ngano, Yeye ataipeleka ghalani.

451 Madumadu wa Kirumi alianza kuula Mti huo, katika siku za Paulo. Yeye alisema, “Nimeshawishika,” Maandiko hapa, “ya kwamba, baada ya kuondoka kwangu, watu watainuka miongoni mwenu, ndugu, wamevaa kitu kama ngozi za koandoo, mbwa mwitu ndani, nao watavuta wengi kwao. Kwa maana roho ya mpinga Kristo, ambayo mlisikia ya kwamba itakuja ulimwenguni, tayari iko ulimwenguni sasa, ikitenda kazi katika wana wa” (kitu gani?) “kuasi.” Kuasi (nini?) Neno. Haya basi. Madhehebu yanaanza kuibuka.

452 Mnaona ninayomaanisha, enyi marafiki? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Wote wanaoliona jambo hilo, semeni, “Amina.” [“Amina.”]

453 Alianza kula! Alifanya nini? Maskini yule madumadu wa kale alianza, maskini yule parare wa kale. Yule... Yoeli alimwona.

Sikilizeni sasa. Tunakaribia mwisho.

454 Yoeli alimwona. Naye akasema, “Yaliyosazwa na tunutu, yameliwa na nzige; yaliyoliwa na nzige, basi parare ameyapata; yaliyosazwa na parare, mbona, madumadu ameyapata.” Hayo ndiyo aliyosema. Na hiyo ni kweli kabisa. Huo ndio Mti wa Mungu. Ule Mti, yeye aliukata ukaanguka, yule parare. Vema.

455 Madumadu wa Kirumi alianza kuula ule Mti wa Bibi-arusi na akaumaliza hata mizizini. Akaukata kabisa, kila kitu! Akaukata kabisa huo Mti, kama alivyomfanya Kristo Yesu, Bwana-arusi. Akamkata akamwangusha Bibi-arusi, ndipo akatokea na kanuni za imani na madhehebu. Mdudu yule yule wa kale! Lakini nini? Loo, utukufu! Lakini katika mizizi Yake kulikuwako na Uzao uliochaguliwa tangu asili, Uzao wa Kifalme wa Ibrahimu. Usingeweza kufa. Neno lilikuwa ndani ya hiyo mizizi pamoja na ahadi, “Nitarudisha, asema Bwana.” Kitu gani? “Miaka yote iliyokatiliwa mbali na madumadu, yote iliyoliwa na nzige, yote iliyoliwa na wadudu hao wengine, nitairudisha, asema Bwana.”

456 Sasa linganisha haya na Jumapili iliyopita, na Jumapili kabla ya hiyo, Jumbe hizi sasa. Sikilizeni kwa makini sasa, mnapokaribia kufunga. Angalieni.

457 “Nitarudisha, asema Bwana, yote yaliyoliwa na wadudu. Nitarudisha kila kishemu kidogo moja kwa moja tena.”

458 Sasa ketini kimya mkiweza, kwa dakika chache, na msikilize kwa makini. Iweni tayari. Na muombe kwa moyo wenu wote, Mungu apate kuwafunulia jambo Hili.

459 Kwa hiyo, ahadi ya Mungu ikaanza kurudisha, kwa maana Mungu alisema ataurudisha. Kama vile tu alivyoufufua Mti wa Bibi-arusi... Mti wa Bwana-arusi, Yeye ataufufua Mti wa Bibi-arusi, maana kutakuwako na mmoja huko ng'ambo, kweli kabisa. Nini sasa? Vema. Kwa hiyo ahadi ya Mungu inaanza, “Nitawarudishia, asema Bwana, yote iliyoliwa na nzige, madumadu.”

Kama vile katika mara ya kwanza, wakati Yeye alipolijenga lile Kanisa la kwanza.

460 Nitaingilia baadhi ya Mafundisho sasa. Kama hutaki kuamini, vema. Lakini wewe ninii tu... Afadhali uichunguze, kwanza. Unaona? Angalia.

Yeye aliukuzaje Mti huo, kwanza kabisa? Loo, jamani!



461 Hili linanifurahisha vizuri sana. Ninajua sisikiki sana kama mhudumu, nikisimama hapa namna hii, bali mimi—mimi—mimi—ninapenda yale ninayonena habari zake. Unaona, ninalomaanisha?

462 Na sasa angalia. Kama vile mara ya kwanza, wakati alipolianzisha lile Kanisa la kwanza ambalo madumadu wa Kirumi alikula, na parare, kadhalika, Yeye alianza kwa kuhesabiwa haki kwa imani. Yohana Mbatizaji.

463 Katika Yohana Mtakatifu, mlango wa 13, ama, mlango wa 17, kifungu cha 17, Yesu alisema, “Watakase, Baba, kwa ile Kweli: Neno Lako ndiyo Kweli.” Kazi ya pili ilikuwa ni utakaso, kwa Kanisa. Baada ya kuhesabiwa haki ilikuwa ni kutakaswa.

464 Na baada ya wao kutakaswa, Yeye aliwaagiza kungojea katika mji wa Yerusalemu, Luka 24:49, mpaka walipovikwa uwezo kutoka Juu. Na hapo Yeye akauzaa huo Mti, Roho Mtakatifu, Pentekoste; kuhesabiwa haki, kutakaswa, ubatizo wa Roho Mtakatifu.

465 Ndipo Kristo akaja kukaa ndani Yake, apate kuzaa matunda. Amina. Hiyo ni kweli? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.]

Yohana alihubiri kuhesabiwa haki.

466 Sasa angalieni. Katika ninii. . . Hiyo inaleta kuzaliwa kwa kawaida. Mwanamke anapomzaa mtoto mchanga (Sikilizeni jambo hili.), jambo la kwanza linalompata mwanamke ni lipi, ni kitu gani kinachotoka? Ni, kwanza, ni maji. “Tubuni, mkabatizwe katika Jina la Yesu Kristo,” kuhesabiwa haki. Ni lipi jambo la pili linalompata mwanamke? Damu. Hiyo ni kweli? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Damu; utakaso. Halafu jambo linalofuata ni lipi? Uhai. Maji, damu, roho.

467 Yohana Mtakatifu, ama Yohana wa Kwanza 5:7, 7:5, hasa, ninaamini ndilo. Ilisema:

*. . . wapo watatu washuhudiao mbinguni, Baba, na Neno (ambalo ni Mwana), na Roho Mtakatifu: . . . watatu hawa ni mmoja.*

*Kisha wako watatu washuhudiao duniani, maji, damu, na Roho; nao si mmoja, bali hupatana kwa habari moja.*

468 Huwezi kuwa na Baba pasipo kuwa na Mwana; huwezi kuwa na Mwana pasipo kuwa na Roho Mtakatifu. Bali unaweza kuhesabiwa haki bila ya kutakaswa; unaweza kutakaswa bila ya kuwa na Roho Mtakatifu.

469 Vipi kuhusu jambo hilo, ewe ndugu Mnazarayo? Wao walikuwa wametakaswa na Yesu Kristo, mwaka mmoja na miezi sita kabla Roho Mtakatifu hajakuja bado. Hiyo ni kweli? Walitakaswa na Yesu Kristo.

470 Sasa, kama vile Yeye alivyouleta Mti wa kwanza wa Bibi-arusi ambao umeliwa na yule nziye na tunutu, Yeye anaurudisha Mti wa pili, akiuleta kutoka kwenye mizizi iliyochaguliwa tangu zamani ambayo haiwezi kufa. Wanasimama kandokando ya vijito vya maji. Unaishi katika vijito hivi. Usingeweza kujionyesha, bali uko mle, hata hivyo.

471 Sasa anaanza, angalieni, mdudu yule yule; wakati Yeye akirudisha kitu kile kile kwa njia ile ile.

472 Wa kwanza, wakati Mti huo ulipoanza kutoka katika Ukatoliki, ilikuwa ni Martin Luther, ambaye alihubiri kuhesabiwa haki. Malaika wa pili alikuwa ni John Wesley, ambaye alihubiri utakaso. Luther alihubiri kuhesabiwa haki, “Wenye haki wataishi kwa imani.” Wesley alihubiri utakaso, kazi ya pili dhahiri ya neema. Ndipo akaja Roho Mtakatifu. Jinsi tu alivyoyenga ule Mti, kwa mara ya kwanza, Huyu hapa anaurudisha tena, kwa njia ile ile, mara ya pili. [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Mnaona hilo?

473 Angalia. Mdudu yule yule, kile kihuni kidogo, mdudu yule yule aliyeanza na kuua ule Mti hapo mwanzo, alianza moja kwa moja kwenye hayo matawi ya Kilutheri, lakini (Nini?) hawezi kuuua. Hawezi kuuua, kwa kuwa Mungu tayari amesema, “Nitarudisha.” Mdudu huyo alianza kwa Luther, kuyaua matawi yote ya Kilutheri. Akaja moja kwa moja kwa Wesley, na kuyaua matawi yote ya Wesley. Lakini sehemu iliyo muhimu ya Mti huo inaendelea kuja.

474 Sasa angalieni. Katika siku za kale, wakati Mti huo ulipouawa, uliuawa, ukarudi moja kwa moja mpaka mizizini wakati ulipouawa huko nyuma. Lakini wakati huu, kwa kuwa Neno limechaguliwa tangu zamani, hakuna kitu kitakachoukomesha. Mungu alisema, “Nitarudisha. Haidhuru wanaunda madhehebu jinsi gani, wanafanya *hivi, vile*, ama *vinginevyo* jinsi gani, nitaaurudisha.” Hilo latosha. Kucheka kote, kudhihakiki, kutania, kuwaita “watakatifu wanaojifingirisha, upuuzi,” kila kitu unachotaka kufanya. Mungu angali alisema, “Nitarudisha, asema Bwana.” Kwa hakika tu kama Yeye alivyomfufua Yesu kutoka kaburini, chini ya siku tatu, chini ya vipindi vitatu vya wakati, ama sehemu tatu, Yeye atalifufua Kanisa liufikie utimilifu Wake na nguvu Zake tena. “Nitarudisha, asema Bwana.”

475 Ni jambo gani lililotukia? Maskini madumadu yule wa kale alianza kula na kupata matokeo yale yale aliyopata, bali (yeye alifanya nini?) alikula tu matawi ya Kilutheri. Kamwe hakupata Roho aliyekuwa kule nyuma, ambaye Luther alikuwa naye, kwa kuwa aliendelea kuishi. Halafu, moja kwa moja akaja Wesley. Na baada ya Wesley kufa, yule nabii mkuu, baada ya Wesley kufa (wao walifanya nini?), waliunda dhehebu, nayo matawi yote yakafa, lakini (Yeye alifanya nini?) Kanisa liliendelea

kuishi moja kwa moja, likaja moja kwa moja hadi Pentekoste. Wakati walipounda madhehebu (ni jambo gani lililotukia?), hayo matawi yalikufa, lakini (kitu gani?) Kanisa linaendelea moja kwa moja.

<sup>476</sup> Ati nini? Jambo lile lile Pentekoste ililofanya, mbinu ile ile ya kale, kanuni ya imani ya kimadhehebu iliyochukua mara ya kwanza, ipate kuuangamiza Mti huo katika ule—ule Mti wa Bibi-arusi, kwanza kabisa, ndiyo mbinu ile ile ambayo ibilisi aliitumia kwenye Mti huu wa pili, lakini (nini?) Mungu aliuchagua tangu zamani. Hauna budi kuendelea, hata iweje. Kama wote. . . Kama usingalikuwa hivyo, wakati Luther alipounda madhehebu, hilo lingelimaliza jambo hilo papo hapo; lote lilirudi nyuma kama lingine; lingekuwa kanisa la pili la Katoliki, kanisa Katoliki la Kirumi. Unaona?

<sup>477</sup> Lakini, Mungu alikuwa ameyakinia kufanya hivyo. Alikuwa tayari amelinena Neno Lake. Sheria Yake itahakikisha ya kwamba litatimia. Haidhuru una umande wenye baridi kali jinsi gani, utaishi, kwa vyovyote. Huenda tukawa na vipindi vya baridi na tofauti za kimadhehebu, na kila kitu, lakini Mti huo utaishi hakika tu kama vile kulivyo na Mungu aliye hai kuufanya uishi. Naam, bwana. Yeye alisema, “Nitarudisha.”

<sup>478</sup> Ninajua tuna majira ya kuchipua ya mwishoni, majira ya mwishoni ya Pasaka inayokuja, “Bwana anachelewesha Kuja Kwake,” wao wanasema, na kila kitu namna hiyo. Nao upepo wa baridi uliyaua matawi mengi sana ya kimadhehebu, bali hauwezi kuua ule Uhai uliochaguliwa tangu zamani.

<sup>479</sup> “Mbingu na nchi zitapita, lakini Neno Langu halitapita.” “Wote aliotangulia kuwajua, aliwaita: wale aliowaita, amewahesabia haki: wale aliokuwa amewahesabia haki, tayari amewatukuza.” Haleluya! Imeandikwa Kitabuni, Kitabu cha Uzima cha Mwana-kondoo, na hawawezi kufa.

<sup>480</sup> Wadudu wo—wote ambao kuzimu kunaweza kuwaachilia waushambulie kamwe hawataweza kumzuia. Hakuna ukomunisti, Ukatoliki, hakuna kitu kingine chochote kitauzuia. “Nitarudisha, asema Bwana.” Miti yote ya kujibunia ya Kiroma kamwe haitaning’inia mle. Makaburi yote hayatauweka mle ndani. Mawe yote makubwa ya kimadhehebu yaliyowekwa mlangoni kamwe hayatauzuia ukae mle ndani. “Nitarudisha, asema Bwana. Kutakuwako na Pasaka. Nitalirudisha Kanisa lile lile katika nguvu Zake zile zile. Nitamtoa huyo Bibi-arusi kama tu alivyokuwa kule nyuma, akiwa na ishara zile zile, tunda lile lile, jambo lile lile walilofanya. Nitamrudisha tena. Nitarudisha, asema Bwana,” (kitu gani?) “nitarudisha yote yaliyoliwa na madhehebu, nitarudisha yote yaliyoliwa na shirika. Nitarudisha, asema Bwana, yote hayo.”

<sup>481</sup> Sasa, mnasema, “Vipi kuhusu mambo hayo yaliyopotea, katika dhehebu?”

482 Mungu Ndiye Mkulima mwema. Yeye aliupogoa ule Mti, hivyo tu, akakata matawi yote yaliyokufa. Yeye ataenda kufanya nini? Atayachoma, kule juu. Kweli kabisa. Mungu ndiye Mkulima wa—wa Mti huu. Yeye huutunza. Yeye hulinda Urithi Wake. Yeye...Urithi Wake ni nini? Neno Lake Mwenyewe. Yeye hulilinda Neno Lake, kulithibitisha; kulilinda; aone mahali anapoweza kufikia. Yeye ataenda kurudisha. Kwa hiyo wakati makanisa haya yanapoanza kuunda madhehebu, na mambo kama hayo, Yeye anayakatilia mbali tu, nalo Kanisa linaendelea mbele.

483 Wakati la—wakati la Kilutheri liliposema, “Tutakuwa dhehebu. Tutakuwa kubwa kama la Katoliki.” Vema. Yeye alilikatilia mbali tu tawi hilo. Na Wesley akauendeleza moja kwa moja, akainuka nabii mwingine. Ndipo, mara Wesley alipofanya hivyo... Vema, Wesley alikufa, yule nabii mkuu. Walifanya nini? Wakaliundia dhehebu. Ndipo Pentekoste ikaja. Mara ilipokufa, Yeye akaupogoa huo. Unainuka moja kwa moja kuendelea. Unaona? Yeye atarudisha.

484 Matunda yanaota wapi? Hayaanzii hapa chini. Yanaanzia juu. Jua huangazia Mti wapi kwanza? Aha, utukufu! Katika Nuru ya jioni, kwenye kilele cha Mti. Amina. Sio chini kwenye matawi ya chini, bali pale juu kwenye kilele cha Mti ndipo tunda linapoivia.

Amina.

Je! mnampenda? Amina!

Mtamtumikia? Amina!

Mnamwamini? Amina!

Hakika ninamwamini, kwa moyo wangu wote.

485 Sasa, ni kitu gani? Yeye atayapogoa hayo matawi yaliyokufa ya kale ya mzabibu wakati ukikua, hayo matawi yote ya kimadhehebu, mpaka kufikia kwenye kilele cha Mti. Hapo ndipo Yeye atakapochuma tunda Lake. Sasa angalia. Mungu huupogoa. Vema. Yamekufa, wala hayatakuja katika ninii—katika Uwepo wa Mungu, hayatatokea katika ufufu wa kwanza. Lakini kuwa pamoja...Tunda la mzabibu wa dhehe-...la asili. Mzabibu wa Mungu. Wataingia kwenye kundi la kimadhehebu, bali hawatakuja pamoja na tunda la Mzabibu.

486 Sasa angalieni. Mungu kamwe hakuweka dhehebu. Kanisa ndilo linaloyapandikiza, dhehebu, na Mungu hulikatilia mbali, hulikatilia mbali tegemeo lake la uhai. Linazaa matunda ya kimadhehebu.

487 Bali kama Mzabibu huo ukizaa tawi linalochipuka kutoka kwenye Mzabibu huo, utazaa vivyo hivyo kama Hilo livilivyozaa. Kwa hiyo, unaona, wa kwanza ulizaa. Na Roma wakatuma kombamwiko wao kule nao wakaula wote, bali Mungu atakuza mmoja uwe mrefu sana hivi kwamba hawawezi kuugusa. Utachipuka. Amina. Mimi...Hebu na tusonge mbele. Mti huo

hutoka mahali pamoja hadi pengine, kutoka kipindi kimoja cha wakati hadi kingine. Kutoka kwa Luther, ulienda kwa Wesley; kutoka kwa Wesley, ulienda kwa Pentekoste; kutoka Pentekoste, unaenda kwenye Neno.

<sup>488</sup> Ni Pasaka tena kwa waaminio wa kweli wa Neno Lake lisiloshindwa. Ni Pasaka. Ni kufufuka. Mungu ana watu kila mahali. Ni Pasaka kwa ajili yao. Mbona? Wamefufuka, amina, wamefufuka kutoka kwenye kanuni hizo za imani na dhehebu. Wakaja moja kwa moja kupitia hizo. Ni Pasaka tena. Uzao wa Kifalme umefichwa kwenye mizizi, Neno, ulikuwa umefichwa hapa kwenye Neno hili, kwa miaka, na maika, na miaka, na sasa hivi tu ndipo umeanza kufunuliwa. Ni wakati wa Pasaka. Walichaguliwa tangu kuwekwa misingi ya ulimwengu, Kanisa hili limeanza kusimama. Angalia jinsi ambavyo Mungu alichagua tangu zamani, hapo mwanzo. Nina ninii . . .

Vema, nitalisema, hata hivyo. Vema.

<sup>489</sup> Angalieni hapa, kule, kuurudisha ule Mti wa kwanza mkamilifu katika siku tatu baada ya kufa kwake. Baada ya kifo cha ule Mti wa kwanza, Yeye aliurudisha katika siku tatu. Hiyo ni kweli? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Aliurudisha! Sasa ule Mti wa Bibi-arusi pia utarudishwa katika nyakati tatu, hatua tatu, hasa. Hatua tatu, utarudishwa. Sasa angalieni. Kitu gani? Kuhesabiwa haki, kutakaswa, ubatizo wa Roho Mtakatifu; moja, mbili, tatu.

<sup>490</sup> Sasa angalieni. Baada ya siku tatu, ule Mti wa kwanza ulirudishwa kama pale mwanzo, ukiwa na ishara zile zile, maaajabu yale yale. Yesu alirudi, Yesu yeye yule, akifanya jambo lile lile. Mwishoni mwa siku ya tatu, ishara zikatokea, sio katika mwisho wa siku ya kwanza. Loo, ndugu! Natumaini mnalipata. Kwenye siku ya tatu ndipo dhihirisho kamili la Kristo lilipotambulishwa, katika *mwisho* wa siku ya tatu. Unaona? Angalieni. Je! mnalipata? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.]

<sup>491</sup> Sio kwenye siku ya kwanza, maiti; siku ya pili, kulikuwa na uvumi, mnaona, ama, siku ya pili, ulikuwa ungali umekufa; Luther, Wesley. Mwanzoni mwa siku ya tatu, kulikuwako na uvumi kote kote. Vema. Hakuna kitu kwenye siku ya kwanza, Luther; hakuna kitu kwenye siku ya pili. Na kwenye siku ya tatu, kipindi cha Roho Mtakatifu, kulikuwako na uvumi kote kote, ya kwamba, “Yeye alikuwa ni yeye yule jana, leo, na hata milele.”

<sup>492</sup> Lakini katika *mwisho* wa siku ya tatu, hapo ndipo alijitambulisha Mwenyewe, akaja moja kwa moja miongoni mwao, akaja miongoni mwa watu Wake na kusema, “Ni angalieni. Ni Mimi yeye yule.”

<sup>493</sup> Hali ya kufa iliendelea mpaka walipofikia kwenye Pentekoste, ndipo uvumi ukaanza kote, ya kwamba, “Alikuwa hai.”

494 Sasa, hapa katika siku za mwisho, Huyu hapa moja kwa moja pamoja nasi, akitenda kazi miongoni mwetu. Katika *mwisho* wa siku ya tatu, Yeye alijitokeza na kuwaonyesha wote hao ishara ya kufufuka Kwake, kwamba alikuwa hai, yeye yule jana, leo, na hata milele, matunda yaliyo hai ya Uwepo Wake. Matunda yaliyo hai ya Uwepo Wake! Je! mnalipata? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Alidhihirishwa kwenye mwisho kabisa wa siku, hapo alipowatokea hao wote, Kanisa Lake. Amina. Kwa nini? Wote walikusanyika pamoja, loo, amina, mwishoni mwa siku ya tatu.

495 “Nuru za jioni,” Biblia ilisema, “zingeangaza katika siku za mwisho.” Nuru ya jioni ni Nuru ile ile Magharibi, hiyo ndiyo Nuru ile ile iliyokuwa Mashariki. Na Nuru ile ile iliyoangaza Mashariki, iliyolizaa Kanisa la kwanza ambalo Warumi walilikatilia mbali kwa ibada za—zao za kipagani na kadhalika, katika Nuru ya jioni ni Nuru ile ile. Sasa angalieni, Nuru ile ile!

496 Basi Nuru ya jioni imetokea kwa ajili gani? Nuru ya jioni ni ya nini? Kurudisha. Whiu! Mnalipata? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Nuru ya jioni ni kwa ajili ya kusudi lile lile la Nuru ya asubuhi, kurudisha kile kilichokatiliwa mbali na Nyakati za Giza, kupitia Roma. Mungu anaenda kurudisha, kwa kuangaza Nuru ya jioni (ya nini?), kulirudisha Neno lote la Mungu tena, dhihirisho kamili la Kristo katika Kanisa Lake. Kila kitu alichofanya Yeye, vile vile hasa alivyofanya, itakuwa hivyo tena katika Nuru ya jioni. Mnaona ninayomaanisha? Loo, hilo si ni zuri sana? [“Amina.”] Na kujua ya kwamba tunaishi papa hapa kuiona sasa, Nuru ya jioni, kulingana kabisa na unabii. Nuru ya jioni imekuja kurudisha nini? Kurudisha yale yaliyoliwa na wadudu.

497 Ulianza kukua, halafu ungefanya nini? Ukaunda dhehebu, kwa hiyo Mungu akayapogoa, akayafunga, akayaweka kando, akayaacha yaendeleo na kuunda dhehebu. Ndipo wa pili ukaja; Yeye akayafunga, akayaweka kando. Mti ukaendelea. Ndipo akayafunga, akayaweka kando, akasema, “Sasa, moja ya siku hizi yatateketezwa.” Atayafunga katika dhehebu lao.

498 Lakini nini basi? Huko kwenye kilele cha Mti ndiko ambako tunda huivia kwanza, hiyo ni kweli, juu ya Mti kabisa. Kwa hiyo ni juu ya Mti, hapa, ambapo panaona Nuru ya jioni.

499 Sasa, Nuhu alikuwa na vyumba vitatu katika safina yake. Chumba kimoja kilikuwa ni cha viumbe vitambaavyo. Unaona? Chumba cha pili kilikuwa ni kwa ajili ya ndege. Lakini chumba cha juu ndiko kulikuwako na nuru. Nuru iliyoangaza, kwanza, haikuja kamwe kwenye orofa ya kwanza, orofa ya pili, bali kwenye orofa ya juu.

500 Mti hauzai tunda lake kwanza huku chini, pili, namna hiyo. Wote ulipogolewa, katika dhehebu.

501 Lakini ni kwenye sehemu ya juu, ambako, “Nitarudisha, asema Bwana. Nitaituma Nuru ya jioni. Itarudisha, italirudisha Neno, kulidhihirisha. Nitarudisha yote niliyoahidi. Yote niliyoahidi, Roho Mtakatifu yeye yule ataleta, atakuwa na ishara zile zile. Nitakuwa na Pasaka, ufufuo kwa ajili ya Bibi-arusi, kama vile tu nilivyokuwa nao kwa ajili ya Bwana-arusi.” Unaona? Nuru za jioni zilikuja kuangaza, sawa na ilivyokuwa ya asubuhi, ishara zile zile, mambo yale yale. Nuru ile ile itatoa tunda lile lile walilokuwa nalo kule, kama inauangazia Mti ule ule. Amina. Inathibitisha Neno Lake sasa limetimizwa, “Nitarudisha, asema Bwana.”

502 Sasa sikilizeni kwa makini. Sasa, kulikuwako. . . Sikilizeni sasa. Msilikose hili sasa. Kulikuwako na wajumbe wanne wa mauti.

503 Ama, mnaona ni vema tufunge sasa hivi tu? Mnaona ni ve—vema tuondoke tu mapema? [Kusanyiko linasema, “La.”—Mh.]

504 Sikilizeni kwa makini sana sasa. Angalieni. Kulikuwako na wanne. Wajumbe wanne wa mauti waliuua Mti huo. Hiyo ni kweli? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Ilikuwa ni kitu gani? Tunutu, nzige, parare, madumadu. Hiyo ni kweli? [“Amina.”] Wajumbe wanne wa pepo wa Kirumi, mafundisho ya sharti, yaliuua Mti huo. Mmoja alikula matunda yake; mmoja akala gome lake. . . ama akala majani Yake; mmoja akala gome lake; mmoja akauchukua Uhai. Hiyo ni kweli? [“Amina.”] Wajumbe wanne wa mafundisho ya sharti waliuua ule Mti, wote ila mizizi.

505 Na kama wajumbe wanne wa mauti waliuua ule Mti, wajumbe wanne wa Uzima wanaurudisha Mti huo. Mnalipata? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Amina. Kwa maana Mungu alisema, “Nitaaurudisha.” Yeye aaurudisha. Namna gani? Kwa wajumbe wanne wa mauti, waliuua Huo, basi wajumbe wanne wa Uzima wataurudisha. Wa kwanza alikuwa ni nani? Martin Luther, kuhesabiwa haki. Wa pili alikuwa ni nani? John Wesley, kwa utakaso. Wa tatu alikuwa ni nani? Pentekoste, ikiwa na kurudishwa kwa vipawa, Roho Mtakatifu, ubatizo wa Roho mtakatifu. Wa nne alikuwa ni nani? Neno. Ati nini? Neno. Kulikuwako na manabii wanne wakuu.

506 Mmoja wao, Martin Luther, yeye alianza kuiangaza Nuru. Kulikuwako na Nuru ndogo, nguvu kidogo sana, ya kuhesabiwa haki.

Ndipo akaja Wesley, nguvu zaidi, utakaso.

507 Baada ya Wesley, akaja aliye na nguvu zaidi kuliko yeye, Pentekoste, ule ubatizo wa Roho Mtakatifu, katika nabii mwingine mkuu. Unaona?

508 Lakini katika siku za mwisho, za Malaki 4, Eliya atakuja pamoja na Neno lile lile. “Neno la Bwana lilimjia nabii.” Katika Nuru za jioni, atatokea, apate kurudisha na kurejesha. Kitu

gani? “Kuirudisha mioyo ya watoto iirudie Imani ya Mungu.”  
Nuru ya nne!

509 Wauaji wanne waliula. Wajumbe wanne waliuangamiza. Wajumbe wanne wa mauti waliuondoa, katika mafundisho ya sharti.

Wajumbe wanne wa haki wanaurudisha tena.

510 “Toa unabii, mwanadamu. Je! mifupa hii yaweza kuishi?” Laiti tungalikuwa na wakati. Nimeyaandika hapa chini, bali sina budi kuyaacha hayo. “Toa unabii. Je! mifupa hii inaweza kuishi?” Hatua nne za kule kuja kwa Kanisa hilo ni zipi? Hatua nne za kufufuka kwa mifupa mikavu ya Ezekieli zilikuwa ni zipi? Lakini Uhai ulikuja tu, sio wakati ngozi yenye mishipa ilipokuwa juu yake, bali ni wakati ule upepo ulipovuma juu yao. Hapo ndipo ule Ujumbe wa nne wa uhai ulipokuja.

511 “Nitarudisha, asema Bwana.” Haleluya! Utukufu! Mungu asifiwe. Nuru ya nne itakuja, itakayoleta ishara zile zile. Angalieni. Kuhesabiwa haki kulirudisha moyo.

Utakaso ulirudisha gome, fundisho la utakatifu.

512 Ni kitu gani kilicholirudisha jani? Wapentekoste. Ni kitu gani? Wapentekoste, majani, kupiga makofi yao, furaha, shangwe, Pentekoste.

513 Nini? Ya nne ilikuwa ni Neno, Lenyewe. Neno lililofanyika mwili, matunda ya thibitisho la ishara ya ufufuo kwamba Kristo hatimaye, baada ya kupandwa kwa kuhesabiwa haki, kupandwa kwa utakaso, ubatizo wa Roho mtakatifu. Madhehebu yalikufa. Na Kristo tena amejitokea katikati kama kile kifuniko cha piramidi. Mstari wa kwanza, kuhesabiwa haki; utakaso; ubatizo wa Roho Mtakatifu; kisha kuja kwa kile Kifuniko.

514 Ni kitu gani? Lile kundi la Roho Mtakatifu likinolewa kwelikweli lipate kuingiana na huduma ile ile Yeye aliyokuwa nayo wakati alipoondoka, ili kwamba, wakati atakaporudi, atakichukua kitu hicho chote katika Unyakuo, ambapo waliohesabiwa haki, waliotakaswa, na ubatizo wa Roho Mtakatifu. Piramidi hiyo itasimama tena. Nyumba ya Mungu itaishi tena. Mti wa Uzima unakua tena.

Mataifa yavunjika, Israeli inaamka,  
Ishara walizotabiri manabii;  
Siku za Mataifa zimehesabiwa, zimekumbwa  
na vitisho;  
“Rudini, makwenu, enyi mliotawanyika.”

Siku ya ukombozi imekaribia,  
Mioyo ya watu inazimia kwa hofu;  
Jazweni Roho, taa zenu zitengenezwe na  
zisafishwe,  
Angalieni juu! Ukombozi wenu umekaribia.



Manabii wa uongo wanadanganya, Ukweli wa  
Mungu wanaukataa,  
Ya kwamba Yesu aliye Kristo Ndiye Mungu  
wetu. (Amina.)  
Bali tutatembea mahali ambapo mitume  
wamekanyaga.

Kwa maana siku ya ukombozi imekaribia,  
Mioyo ya watu inazimia kwa hofu (atomiki na  
chochote kile);  
Lakini jazweni na Roho, taa zenu zitengenezwe  
na ziwe safi,  
Angalieni juu! Ukombozi wenu umekaribia.

<sup>515</sup> Amina. Kurudishwa kwa ishara zote! Ishara ya Lutu wakati wa mwisho. Tumepitia hayo. Jinsi ambavyo Lutu. . . Malaika huyu, wa Yehova akifanyika mwili miongoni mwa watu, aliketi huku ameelekeza mgongo Wake kwenye hema na kusema, “Yu wapi Sara mkeo?”

“Hemani nyuma Yako.”

<sup>516</sup> Akasema, “Nitakuzuru.” Na Sara akachekeka. Yeye akasema, “Mbona Sara akachekeka?” Yeye akiwa hemani. Amina.

<sup>517</sup> Yesu alisema litakuwa ni jambo lile lile kwenye kule Kuja. Loo, halafu ile Nuru ya jioni, ya Malaki 4, inakuja ikiangazia gizani, amina, kuileta Nuru ya jioni kwenye Neno lililokusudiwa tangu zamani. Haleluya! Ujumbe huo wa nne utakuwa ni nini? Huyo mjumbe wa nne ni nani? Kuingaza nuru kwenye Neno. Neno limekusudiwa tangu zamani. Halina budi kutokea. Kitu fulani hakina budi kufanya hivyo, kwa maana Mungu alisema, “Nitarudisha, asema Bwana. Nitarudisha.” Kweli. Nuru za jioni zinakuja zikiliangazia kote, kwenye Neno hilo lililokusudiwa tangu zamani. Naam, bwana.

Loo, itakuwa Nuru wakati wa jioni.  
Njia ya Utukufuni hakika mtaipata;  
Katika njia ya maji, ndiko kwenye Nuru leo,  
Kuzikwa katika Jina la thamani la Yesu.  
Vijana kwa wazee, tubuni dhambi zenu zote,  
Roho Mtakatifu hakika ataingia ndani;  
Kwa kuwa Nuru za jioni zimekuja,  
Ni kweli kwamba Mungu na Kristo ni Mmoja.

<sup>518</sup> Hao hapo, Mmoja, pamoja; Mmoja, ndani yetu. Ishara zile zile wanadamu wasizoweza kufanya, zinajidhihirisha zenyewe, zinatokea, lile Neno, zipate kulileta Neno la Mungu lililokusudiwa tangu zamani, kutoka kwenye mizizi ya ule Mti huko nyuma kabisa, ambao ulikataliwa na madhehebu yote, na wakaukataa, na kuukataa. Bali itakuja Nuru. Nuru itakuja, itatokea.

519 Ni wapi, ati kule Yerusalemu? La, bwana. Nuru za jioni hazitatokea Yerusalemu. Nuru za jioni zinaelekea (wapi?) Magharibi. Wao walikuwa na siku yao na wakaikataa.

520 Bali Nuru ya Jioni itazuka Magharibi (kwa kusudi gani?), kuliangazia Neno (nini?), kuliivisha tunda, kuuleta ule Mti wa Bibi-arusi pamoja na ishara zile zile, maajabu, na matunda waliyokuwa nayo hapo mwanzo. “Itakuwa Nuru wakati wa jioni.” Kweli. Loo! Neno basi litaleta tunda Lake katika majira Yake. “Halitanyauka, bali litazaa tunda Lake,” Daudi alisema, “kwa majira Yake,” amina, tunda lile lile uliokuwa nalo hapo mwanzo.

521 Sasa pamoja na Neno Lake likiwa katika hatua Yake iliyokusudiwa tangu zamani kama alivyo Nalo sasa, nasi tunaona Maneno haya yote yakidhihirishwa. Ni kitu gani? Ni dhihirisho kamilifu ya kwamba Kuja kwa Bwana kumekaribia, na wakati ambapo Yeye alisema, “Nitarudisha, asema Bwana, yote yale hao parare, yote yaliyosazwa na Wamethodisti, yote yaliyoliwa na madumadu, yote ambayo huyu alifanya kule, mpaka wakaumaliza wote. Lakini nitarudisha, katika wakati wa jioni.” Loo, jamani! Whiu!

Ninaamini karibu ningeweza kuhubiri sasa, kweli.

Loo, jinsi ninavyompenda Yesu,  
Loo, jinsi ninavyompenda Yesu,  
Loo, jinsi ninavyompenda Yesu,  
Kwani alinipenda kwanza.

Sitamwacha kamwe,  
Sitamwacha kamwe,  
Sitamwacha kamwe,  
Kwani alinipenda kwanza.

522 Amina. Hivi hamumpendi? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Ninampenda tu kwa moyo wangu wote. Je! tutafanya mstari wa maombi? [“Amina.”]

523 Baba, Mungu, mikononi Mwako na—nauweka Ujumbe huu. Ingawa umekatwakatwa, kwa namna fulani ninaomba ya kwamba Roho Mtakatifu ataenda pamoja Nao kwenye kanda hizi, na kwenye mataifa yote. Na endapo nitaondolewa duniani, jalia Huu uishi, Bwana. Ni Neno Lako. Jalia Nuru ya jioni iangaze, Bwana, imlete huyu Bibi-arusi mzuri mno wa Kristo. Ubariki, Bwana. Jalia usikurudie bure. Na utimize kile ulichokusudiwa. Tujalie, Baba. Sifa zote zitakuwa ni Zako.

524 Sasa, tunajua, Baba, haidhuru tungesema nini, lingali ni Neno nasi tunaliamini. Lakini tungekutaka Wewe, Bwana, kwenye asubuhi hii ya Pasaka, ya kwamba utalithibitishia kusanyiko hili, huenda wengine wakiwa hapa kwa mara yao ya kwanza, ya kwamba Wewe ungali ni Yesu, ya kwamba wewe si mfu, ya kwamba Wewe ni Mungu aliyehai, aliyefufuka,

ambaye unaishi miongoni mwetu leo. Tujalie jambo hilo, Baba, na tutakusifu, kwa Jina la Yesu. Amina.

525 Ni wangapi humu ndani walio wagonjwa? Hebu tuone mikono yenu. Inueni tu mikono yenu. Loo, alinini . . .

526 Je! Billy Paul . . . Je! alipata ninii . . . Ninaamini aligawa kadi za maombi. Sivyo? [Ndugu fulani wanasema, “Ndiyo.”—Mh.] Zilikuwa ni zipi? [“E, moja hadi mia moja.”] E, moja hadi mia moja. Hatuwezi kuwachukua wote, bali hebu na tuchukue wachache. Simameni tu papa *hapa*, mkiweza.

527 Ni nani aliye na namba moja? Hebu tumwone namba moja. E, namba moja, inua mkono wako. Kadi ya maombi; angalia kwenye kadi yako. Kama unaweza kusimama, vema. Namba moja.

528 Vema, una hakika unayo iliyo yenyewe? Vema. Vema. Hebu na tuendele, tuanzie mahali fulani. [Ndugu Neville anasema, “Iko pale.”—Mh.] Loo, vema, sawa. Kama unayo, tutaanzia hapo, basi. Sawa.

529 Namba moja, njoo huku, kama unaweza kutembea. Kama huwezi, vema, tutakibeba. Unaona? Vema. Namba moja.

530 Namba mbili. Inua mkono wako, upesi sana sasa. Namba mbili, njoo papa *hapa*.

Namba tatu. Papa *hapa*, bwana.

Namba nne, namba nne.

531 Namba tano. Sasa, kila mtu aketi tu kwa dakika chache tu. Namba tano.

532 Namba sita. Inua mkono wako upesi sana. Namba sita. Sita, sita, hebu niione, tafadhali. Mtu fulani anaelekeza mkono wao. Sininii . . . Loo, kutoka . . . Yeye yuko huko nyuma chumbani. Vema. Namba sita. Vema. Hebu kidogo tu sasa.

Saba, saba. Vema, yule mama kule nyuma. Nane.

533 Sasa, kama kila mtu akiweka tu ninii yako . . . Tafadhalini, hebu kidogo tu sasa. Tulieni tu kabisa sasa. Sasa, hili litakuwa ni thibitisho. Hili ndilo thibitisho.

534 Sita, saba. Moja, mbili, tatu, nne, tano, sita, saba. Ninyi nendeni pale juu. Vema. Saba. Sawa, bwana, hilo ni sawa.

535 Nane. [Ndugu Neville anasema, “Yeye ni nane.”—Mh.] Nane, nane. Vema, ndugu. Nane, tisa, kumi. Kumi, kumi na moja, kumi na mbili.

536 Vema, inaonekana kana kwamba mmeacha kuja. Vema, tutaanzia hapo. Hilo ni sawa. Labda katika dakika chache . . . Vema.

Na tuombe sasa.

537 Baba, Mungu, Neno moja tu kutoka Kwako litamaanisha mengi sana. Jalia—jalia—jalia watu waone, Bwana. Ni—

nimejaribu kuwa mwaminifu, nikajaribu kuwaambia Neno Lako. Bwana, yasamehe makosa ya mtumishi Wako. Ni—ninaninii tu, mimi—mimi huyafanya mengi sana, Bwana. Na—naomba ya kwamba Wewe hutaliangalia kosa la mtumishi Wako, bali utaliangalia Neno Lako, ambalo ninajaribu kulihubiri. Bwana, ninakushukuru kwa ajili Yake. Nina furaha, kwa moyo wangu wote. Bwana, ni zaidi ya uzima, kwangu. Ninayatoa maisha yangu, wakati wowote, kwa ajili ya Hilo. Na—najua ni kweli. Ni Neno Lako.

<sup>538</sup> Na ninaomba uzisamehe njia zangu za kijinga, Bwana. Mara nyingi ambapo mimi—mimi hufanya utani na vichekesho, ambavyo sipaswi kufanya. Ninajionea aibu kwa hilo, Bwana. Mimi ninatoka tu katika familia ya namna hiyo. Tafadhali, usiyaangalie, Baba, naomba. Yafunike na Damu Yako. Hivyo ndivyo ninavyokuomba ufanye. Nayatubia tu. Huwezi kutoyaangalia, lakini unaweza kunisamehe ninapoyatubia.

<sup>539</sup> Sasa, nimezitubia dhambi zangu. Ninazitubia dhambi za watu hawa. Ninaomba, Mungu, ya kwamba utawasamehe, kila mmoja.

<sup>540</sup> Nao watu, jalia watambue ya kwamba hatujaribu tu kuigiza jambo fulani. Ni Roho Mtakatifu katika siku za mwisho, akilishuhudia Neno Lake, kama nilivyosema hivi punde. Lakini, Baba, haidhuru, mimi ni mwanadamu tu. Na kama ningeweza kusema jambo Hilo, wao wanasema, “Hiyo ni fasiri yake. Hivyo ndivyo anavyoliwazia jambo hilo.” Lakini, Baba, kama utanena tu na kuthibitisha ya kwamba ni kweli, basi itawabidi kuninii, itawabidi kuvuka waje Kwako, wawe karibu Nalo, basi, Bwana. Ndipo basi haitakuwa ni tafsiri yangu; itakuwa ni Yako. Tujalie, Bwana. Na kama mimi ni mtumishi Wako, na—na—na dhambi zangu zimesamehewa, na Wewe umeniitia kazi hii, basi nena kwake, Bwana. Ninaomba ya kwamba utalijalia. Waponye wagonjwa na wanaoteseka kila mahali, katika Jina la Yesu, naomba.

<sup>541</sup> Na kama Wewe utajitambulisha tu kwetu sasa, kama tu ulivyofanya pale kisimani, na yule mwanamke, wakati ulipozungumza naye. Ukamwambia kasoro aliyokuwa nayo. Alikuwa na waume watano. Sasa, Wewe uliahidi kufanya hilo wakati wa jioni. Umeahidi kulifanya hilo katika siku za mwisho. Wewe ulisema, “Na ni, ndivyo itakavyokuwa katika Kuja Kwake Mwana wa Adamu. Kama ilivyokuwa katika siku za Lutu, ndivyo itakavyokuwa,” Mungu akiishi katika mwili wa kibinadamu, akitenda kazi miongoni mwetu, katika umbo la Kanisa Lake, katika Roho Mtakatifu, akifanya ishara zile zile. Tujalie, Bwana, leo tu. Je! utafanya hivyo, Baba? Basi, ninaomba ya kwamba utawajalia watu walione, na kila mmoja aponywe na kuokolewa, kwa ajili ya utukufu wa Mungu. Amina.

542 Sasa, nitauliza usikivu wenu sasa, kama tu mtakuwa na kicho kwelikweli kwa dakika chache. Sasa, kila mtu, nyamazeni tu mwezavyo kuwa sasa.

543 Je! mna hakika kwamba mnaelewa na mahali nilipo hapa sasa? Nililithubiri Neno hapa, Neno la Mungu. [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Nilisema lote ni kweli. [“Amina.”] Yesu alisema, ya kwamba, “Yeye aniaminiye Mimi, kazi nizifanyazo Mimi yeye naye atazifanya.”

544 Sasa, ninataka kuwaulizeni swali. Iweni waangalifu kama—kama mtasema “amina” ama la, sasa. Yesu, Mwenyewe, kamwe hakudai kumponya mtu yeyote. Hiyo ni kweli. Alisema, “Si Mimi ninayefanya kazi hizi. Ni Baba Yangu anayeishi ndani Yangu.” Hiyo ni kweli? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Na Yesu alisema, katika Yohana Mtakatifu 5:19, “Amin, amin, kweli kabisa, nawaambia, Mwana Mwenyewe. . .” Kama Mwanadamu, Yeye alikuwa tu ni Maskani ambamo Mungu aliishi. Unaona? Yeye alisema, “Mwana hawezi kutenda neno Mwenyewe; ila lile analomwona Baba analitenda, Mwana analitenda vile vile.” Au, “Baba hunionyesha ono, jambo la kutenda, Nami ninatenda vile vile tu anavyoniambia.”

545 Sasa, siku moja tunaona kwamba kulikuwako, tuseme, maskini mwanamke mmoja ambaye asingeweza kuingia kwenye mstari wa maombi. Alikuwa akitokwa na damu, naye alikuwa nao kwa miaka mingi. Kwa hiyo aligusa tu vazi Lake, akisema moyoni mwake. . . Yeye hakuwa chochote; alikuwa ni maskini, mwanamke mdogo, kizee, hakuwa na fedha zozote. Wala asingeweza kufika pale huku makuhani wote na hao wengine wamesimama pale, waliokuwa na haki ya kusimama na kila kitu. Kwa hiyo hangeweza kusimama pale, kwa hiyo alitambaa tu karibu kabisa mpaka akafika pale na kugusa vazi Lake. Akasema, “Ninaamini Yeye ndivyo alivyo hakika. Yeye, Yeye anatuletea Kweli, Uzima. Ninaamini Yeye ni Neno la Mungu. Na kama ninaweza tu kumgusa, nita—nitakuwa mzima.”

546 Je! mnaamini? Je! mngeweza kuamini jambo lile lile mwanamke huyo aliloamini, ya kwamba Yeye ni Neno la Mungu? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Sasa, Biblia inasema, leo, ya kwamba, “Yeye ni Kuhani Mkuu, Kuhani wetu Mkuu sasa hivi.” Mnaamini hilo? [“Amina.”] “Baada ya kufufuka Kwake na kupaa Kwake, alipaa Juu na kuwapa wanadamu vipawa. Na sasa Yeye ameketi kwenye mkono wa kuume wa Mungu, Ukuu huko Juu, na kuombea tunayotubia.” Hiyo ni kweli? [“Amina.”] “Naye ni Kuhani Mkuu ambaye anaweza. . .” Nini? [“Kuguswa.”] “Kuguswa na. . .” Kitu gani? “Mambo ya udhaifu wetu.” Sasa, kama Yeye ni. . . Mnaamini ni yeye yule? [“Amina.”]

547 Sasa, angalia. Kama ukija hapa, na kunigusa tu, siku nzima, haitaleta tofauti yoyote. Kama ulimgusa ndugu mwingine yeyote, dada, haingeleta tofauti yoyote; ni utaratibu tu wa

kuwekea mikono, hivyo tu. Bali kama ukimgusa tu, hivyo tu ndivyo inavyokubidi kufanya.

548 Pia angalia, kama ukimgusa kwa...kwa namna fulani ya kawaida za dini kama walivyofanya. Walisema, “Loo, tunamwamini Mwalimu huyu mashuhuri. Huyu ni Nabii.” Vema, Yeye hakusema kitu.

549 Lakini maskini mwanamke huyo alikuwa na kitu fulani kilichomgusa: imani yake. Aligusa vazi Lake, na Yeye akasema, “Ni nani aliyenigusa?”

550 Hivi hamwamini ya kwamba Biblia inasema ya kwamba Yeye ni Kuhani Mkuu yeye yule leo aliyekuwa wakati ule, Yeye, na anaweza kuchukuana nasi katika mambo ya udhaifu wetu? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Unaweza kumgusa huko nje, kama uko kwenye mstari huu wa maombi ama la. Kama wewe ni mgonjwa, ama kama una mpendwa ambaye ni mgonjwa, kama una jambo fulani moyoni mwako, wewe njoo tu kwa uchaji mbele za Mungu na kusema, “Mungu, sijui habari za mtu yule anayesimama pale. Yeye ni jamaa mdogo mwenye upara. Yeye, yeye si kitu, bali ninaamini ya Kwamba yale aliyohubiri ni Kweli. Nami ninaamini ya kwamba alisema jambo ambalo ni kweli, ya kwamba Wewe ni Kuhani Mkuu. Sasa ninataka kukugusa Wewe. Na kama ameniambia Kweli, basi Wewe tumia midomo yake kusema nami na kuniambia, kama vile Wewe ulivyomfanyia yule mwanamke kule nyuma.” Uone kama Yeye si yeye yule jana, leo, na hata milele. Fanya hivyo. Hiyo si ni kumfanya tu yeye yule jana, leo, na hata milele? Sivyo? [“Amina.”]

Vema, kila mtu kaa mahali pako na uombe tu kwa kicho.

551 Wasemaje? [Mtu fulani anasema, “Nimesambaza kadi kadhaa za maombi.”—Mh.] A-ha? [“Nilisambaza ishirini na tano.”] Nina kumi huko nyuma sasa? [“Kumi na nne.”]

552 Kumi, kumi na moja, kumi na mbili, kumi na tatu, kumi na nne, kumi na tano; kadi za maombi kumi, kumi na moja, kumi na mbili, kumi na tatu, kumi na nne, kumi na tano, kumi na sita, kumi na saba, kumi na nane, kumi na tisa, ishirini, ishirini na moja, ishirini na mbili, ishirini na tatu, ishirini na nne, ishirini na tano: hao wanapaswa kufanya mstari mzuri sana. Kama sisi... Natumaini haitatubidi kuwaweka hapa kwa muda mrefu sana. Lakini sasa... .

553 [Mtu fulani anazungumza na Ndugu Branham—Mh.] Lishughulikie. Hilo ni sawa. Hebu ninii tu... Hilo ni sawa.

Hebu tuvumishe kwa upendo sasa, sote pamoja, wanapoitafuta. *Amini Tu.*

Amini tu, amini tu,  
Yote yanawezekana, amini tu;  
Amini tu, ninii t- . . .

Amini nini? Neno Lake na ahadi. Kwa nini?

Mambo yote yanawezekana, amini tu.

<sup>554</sup> Akishuka kutoka mlimani, walisimama pale wanafunzi. Walikuwa wameshindwa na ule ugonjwa wa kifafa. Baba akisimama pale, akimwangalia mtoto wake, akilia. Wanafunzi walikuwa wakijaribu njia zao zote, bali halikufaulu. Yesu alikuja akitembea. Baadhi yao wakasema, “Yule pale.” Mtu fulani akawaelekeza kwa Yesu; mbali na makasisi, kwa Yesu. Huko ndiko ninakotaka kuwaelekeza watu; sio kwangu mimi, ama kwa kanisa fulani, bali kwa Yesu. Kasema, “Yeye anaweza.”

<sup>555</sup> Kwa hiyo baba akakimbia, akaanguka miguuni Pake, akasema, “Bwana, umrehemu mwanangu. Anateswa sana na pepo. Husinyaa. Hutoa povu mdomoni. Hushikwa na msukosuko,” kifafa. Na akasema, “Nami nimempeleka kila mahali. Na hata wanafunzi Wako wasingeweza kumfanyia jambo lolote.”

<sup>556</sup> Yesu akasema, “Ninaweza, kama utaamini, kwa maana mambo yote yanawezekana kwake aaminiye.”

Kwamba tu a- . . .

Yeye yule jana, leo, na hata milele! Yote yako ndani sasa. Kila mtu na anyamaze.

Amini . . .

Yote ya- . . . (Ni wakati wa jinsi gani!)

Amini tu, amini tu,

Mambo yote yanawezekana, amini tu.

<sup>557</sup> Ee Bwana, Neno lipo mahali pote hapa sasa. Jalia Nuru ya jioni iangaze, Bwana, lifanye hai. Kwa Jina la Yesu Kristo, ninaomba. Amina.

<sup>558</sup> Sasa, katika Jina la Bwana Yesu Kristo, ninachukua kila roho humu ndani chini ya mamlaka yangu, kwa ajili ya utukufu Wake.

<sup>559</sup> Ninaangalia kwenye mstari huu wa maombi. Hakuna mtu hata mmoja kwenye mstari huo wa maombi ninayemfahamu. Wote, kila mmoja wao, ni wageni kwangu. Ninyi nyote mlio kwenye mstari huo wa maombi, wasionijua, wala mimi sijui lolote kuwahusu, shida zenu wala chochote kile, inueni mikono yenu, kila mtu kwenye mstari wa maombi.

<sup>560</sup> Ni wangapi kwenye kusanyiko wasionijua, wala mimi sijui lolote kuwahusu? Mna haki sawa huko nje, kama hawa waliyo nayo hapa. Ni kwamba tu, mimi ninamchukua mtu mmoja kwa wakati mmoja.

<sup>561</sup> Hapa, hebu niichukue hii hapa, hebu kidogo tu. [Ndugu Branham anaisogeza maikrofoni—Mh.] Je! mnaweza sasa kusikia kwa hii? [Kusanyiko linasema, “Ndiyo.”]

<sup>562</sup> Mama huyu hapa. Huyu hapa mwanamume na mwanamke, wakikutana tena. Simjui, sijapata kumwona. Hatufahamiani, bali ni mgeni kabisa.

563 Mimi ninatenda tu juu ya msingi wa hilo Neno. Hilo Neno lilisema, “Kazi nizifanyazo Mimi ninyi nanyi mtazifanya, kama mkiniamini Mimi.”

564 Hivi majuzi asubuhi, wakati lile ono lilipokuja tena, baada ya maelfu yake, na kusema, “Uwepo wa Yesu Kristo usioshindwa kamwe uko pamoja nawe kokote uendako.” Ninaamini jambo hilo, kwa uchaji, kwa moyo wangu wote. Kama sitawaona tena, mnaamini hiyo ni Kweli? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Hiyo ni kweli.

565 Huyu hapa mwanamke ambaye sijapata kumwona maishani mwangu. Yeye ni mwanamke tu aliyepokea kadi ya maombi.

566 Jinsi ambavyo mvulana huyo anavyozifanya, yeye huja humu, anazichukua kadi za maombi na kuzichanganya zote, pamoja, mbele yenu ninyi watu. Anampa mtu yeyote kadi ya maombi anayetaka moja, popote pale. Hakuna ajuaye mahali mstari utakapoanzia, wala chochote kile juu yake. Kwa hiyo, mvulana huyo asingesema, “Loo, sasa *hapa*, kama ukinipa *kiasi fulani*, nitakuweka mbele, na nihakikishe utakuwa pale.” Yeye mwenyewe hajui. A-ha. Hakuna ajuaye.

567 Tunaanza tu. Popote Roho Mtakatifu anaposema “ita,” tunaita kutoka papo hapo. Nami natumaini wakati mwingine kwamba nimpate mtu fulani, ninapokuwa hapa, hasa sana, mtu ambaye hajapata kamwe... tusiofahamiana, mnaona, ambao siwajui.

568 Sasa, kama mwanamke huyu anayesimama hapa, kama ninii... Kuna kasoro fulani. Huenda akawa ni mgonjwa. Huenda akawa na mtu mwingine, mgonjwa. Yeye—yeye—huenda anasimama tu pale, labda anajifanya tu kwamba ni mgonjwa. Na labda anasimama tu pale, akijaribu kufichua kitu fulani. Kama ndivyo alivyo, angalieni tu kile kitakachotukia. Mnaona? Mmekuwa, mmeona hilo likijaribiwa, pia. Sivyo? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Naam, bwana. Waangalieni wakimbeba kumtoa nje ya mlango, maiti. Mnaona? A-ha. Kwa hiyo sasa mtaninii—mtajua tu, mtaona kama ni kweli ama si kweli. Unaona? Hebu jaribu, unaona.

569 Sasa, hatuigi kanisa, enyi marafiki. Tuko kwenye wakati wa mwisho. Tunda liko juu ya Mti, linaiva. Hiyo ni kweli. Bwana yuaja.

570 Simjui. Mungu anamjua. Yeye alimjua. Kabla hapajakuwapo na ulimwengu, Yeye alimjua. Yeye alijua angesimama papo hapo. Alijua ningesimama papa hapa. Kwa kuwa, Yeye hana kikomo. Ni kweli? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Sasa, kama Yeye hana kikomo na alijua jambo hilo, basi Yeye anajua ni kwa nini mwanamke huyo amesimama pale. Halafu, Mungu yeye yule ambaye...

571 Yesu, wakati alipokuwa hapa duniani, akiwa na Mungu ndani Yake, ambaye alizungumza na yule mwanamke kisimani,



na kumwambia ya kwamba alikuwa na kasoro fulani. Sote tunajua ilikuwa ni nini. Sivyo? Na yeye alisema, “Bwana, hapana shaka wewe ni nabii.” Hilo lilikuwa ndilo tamshi lake la kwanza. “Sasa, tunajua ya kwamba wakati wa Masihi kuwapo hapa umewadia, ambaye anaitwa Kristo. Na ajapo, hicho ndicho kitu atakachokuwa akifanya.”

<sup>572</sup> Sasa, kama Yeye ni “yeye yule jana, leo, na hata milele,” na aliahidi kwa Neno hili ambalo ndiyo kwanza nihubiri, ya kwamba katika wakati wa jioni Yeye angekuwa hapa na kufanya jambo lile lile, basi tunalitazamia. Ni kweli? Sivyo? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Tunautazamia ule ufufuo wa hilo Kanisa. Sasa, kama atamfanyia mwanamke huyu kama vile alivyofanya kule nyuma, hilo linalithibitisha Neno, kwamba ni kweli. [“Amina.”]

<sup>573</sup> Sasa, mama huyo ndiyo kwanza ainue mkono wake, na mimi pia, ya kwamba hatufahamiani, sisi kwa sisi. Simjui. Sijapata kumwona. Yeye ni mgeni kabisa, anayesimama hapa. Ndivyo mlivyo, huko nje, wengi wenu.

<sup>574</sup> Ninajua baadhi ya watu hawa walioketi humu. Wala siwajui wengi. Ninamjua Bibi Collins hapa. Nina hakika ya hilo. Dada, mke wa Ndugu Ben, na nimewaona Ndugu na Dada Dauch hapa, muda kidogo. . . Ndugu Wright; Ndugu, Dada Dauch; ndugu pale mwishoni. Ninawajua baadhi yenu, mnaokaa hapa. Bali si—siwajui wengi wenu sana, kwa kuwa siko hapa sana, kupata kufahamiana. Na tuna wageni hapa ndani.

Na kwa hiyo ombeni tu.

<sup>575</sup> Endapo mimi ni mgeni kwako, nami ninakiri ya kwamba Nuru za jioni zimekuja. Nayo Nuru ya jioni ingekuwa ni sawa na Nuru ya asubuhi. Ingefunua matunda yale yale ya kisiri ya Mungu, tukinena kiroho. Hiyo ni kweli. Sasa, ninazungumza tu na wewe kama Yeye alivyozungumza na yule mwanamke kisimani. Alisema, “Nipe maji ninywe.” Unaona? Ninasema jambo lile lile. Huyu sio mimi. Ni Yeye. Lakini kama angenifunulia sababu ya wewe kusimama hapo, unaona, kama Yeye atanifunulia sababu ya wewe kuwa hapo, basi utajua ya kwamba Yeye anajua yote kuhusu maisha yako. Kama atakwambia jambo fulani ambalo limekuwako, unaona, unajua kama hiyo ni kweli ama la. Basi kama anajua yaliyokuwako, na anaweza kukwambia hayo, Yeye anaweza. . . hakika utamwamini basi kwa yale yatakayokuwako. Kama Yeye tayari anaweza kukwambia yale umefanya hapa nyuma, hakika hilo lingefunua upande wake wa mbele, ama nyuma yake, mbele yake, na yote kulihusu, kulifanya sawa.

<sup>576</sup> Je! kusanyiko litamwamini, kwa moyo wenu wote, kama atafanya hivyo? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Ninaamini mngeamini, kama alilifanya ama hakulifanya. Mngali mnaliamini, bali hili hulitilia tu mkazo.

577 Sasa, ninamwangalia tu mwanamke huyu, naye anatiwa mafuta. Yeye anajua, akiwa ni mgeni kwangu.

578 Lakini hebu niwaonyesheni tu sasa. Wengi wenu huiona ile picha ikining'inia pale. Sasa, Hiyo si, juu, ile Nuru. Hiyo ndiyo hasa inayoning'inia papa hapa kati yangu na mwanamke yule sasa hivi. Hivi hamwioni hiyo? Kwa na—namna fulani ni Nuru ya rangi ya malai, hudhurungi ya kijani kibichi, Nuru ya rangi kama ya zumaridi, kama tunavyoiita, inazunguka-zunguka papa. . . Hiyo ndiyo inayomfanya kujisikia. . .

579 Sasa, hebu tu nikuonyeshe jambo fulani. Ulihisi hisi tamu sana, nyenyekevu. Kama hiyo ni kweli, mama, inua mkono wako watu wapote kuona. [Huyo dada anasema, “Ndiyo.”—Mh.] Unaona? [“Haleluya.”] Ni. . . Hawezi kujizuia kuihisi, iko pale pale. Unaona?

580 Sasa, sasa, kama ikimtokea, sijui. Inategemea. Huyo hana budi kuwa ni Mungu. Siwezi kufanya hivyo, mimi mwenyewe. Lazima ni—ni Mungu ndiye analifanya. Naam.

581 Mama huyu kweli, kwa kawaida, angekuwa akiungojea upasuaji. Ana kitu ambacho daktari angemwambia, “Hicho hakina budi kufanyiwa upasuaji,” ila yeye haendi kwa daktari. Hiyo ni kweli. [Huyo Dada anasema, “La. Yesu ndiye Daktari wangu.”—Mh.] Na yeye—yeye. . . Ni u—uvimbe. Na uvimbe huo uko upande wa kulia, karibu na uti wa mgongo. Hiyo ni kweli. Kama hiyo ni kweli inua mkono wako, kusudi watu waone. [“Hiyo ni kweli.”]

582 Sasa mnaamini? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Sasa, huuoni, (Unaona? Unaona?) bali unaamini kwa moyo wako wote sasa, kwamba hiyo ni kweli. Vema. Vema.

583 Sasa mnasema, “Labda ulibahatisha hilo, Ndugu Branham.” Huwezi kubahatisha hilo, mara milioni moja, kikamilifu.

584 Vema, acheni tu asimame pale, kwa dakika moja. Imeondoka kwangu, sasa hivi. [Huyo dada anasema, “Ndiyo.”—Mh.] Sasa, ninii tu, hebu tuone, hebu kidogo, unaona. [“Haleluya!”] Anaonekana kuwa ni sawa; Mkristo. Sasa hebu tuone. Sasa kama Yeye atatwambia tu jambo lingine ambalo lingekuwapo. Naam. Huyu hapa anarudi papa hapa tena. [“Loo, la.”] Naam, bwana. Yeye ni—yeye ni. . . Naam. Ni—ni uvimbe, kwamba ndio, ambao madaktari wangeondoa. Na u-. . . Ungemletea shida. Bali yeye atamtumaini Kristo kuuhusu.

585 Na si hivyo tu. Hatoki hapa karibu. Naye ameambatana na mtu fulani. Ni mumewe. Naye anaumwa, pia. [Huyo dada anasema, “Ndiyo.”—Mh.] Hiyo ni kweli. Je! unaamini Mungu anaweza kuniambia, wakati nikimwangalia mwanamume huyo moja kwa moja hapa, kwenye ono hili, kwamba ana shida gani? [“Ndiyo.”] Vema, mwambie aende tu akale chakula chake cha jioni. Ugonjwa wake wa tumbo umeondoka. Unaamini Kristo Ndiye anayefanya hivyo? Ndio? Umetoka Tennessee. [“Ndiyo.”]

Nashville. [“Ndiyo, bwana.”] Hiyo ni kweli. Bibi Binkley. Vema. Unaweza kurudi nyumbani sasa na uwe mzima, wewe pamoja na mumeo. Mungu awabariki.

586 Mnamwamini Bwana Yesu? [Kusanyiko linashangilia—Mh.] Kama huyo siye Bwana Yesu yeye yule aliyekuwa hapa katika siku zilizopita, katika Kanisa la Nuru ya Jioni. Mhujini mwanamke huyo, zungumzeni naye, mwulizeni kama mambo hayo yaliyosemwa yalikuwa ni kweli. Kama utaamini tu. Sasa je! mmeridhika ya kwamba Yeye ni Kristo yeye yule? [“Amina.”] Sasa, mnajua nisingeweza kufanya hayo. Mimi ni mwanadamu. Mimi ni ndugu yenu. Bali Yeye ni Mungu.

587 Sasa hebu tuone. Je! huyu ndiye mtu anayefuata? Wewe ndiwe uliyekuwa kwenye mstari wa maombi? Vema.

588 Sasa, bila shaka, upako huo, mnatambua, hunidhoofisha tu, kama kitu gani sijui. Sasa, Yesu, wakati maskini yule mwanamke zipogusa vazi Lake, Yeye alisema, “Naona ya kuwa nguvu zimenitoka.” Hiyo ni kweli? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Hilo linamaanisha “nguvu.” Alidhoofika. Na kama Yeye . . . Kama hilo lingetendeka kwa lile Neno, Lenyewe, lingefanya nini kwa yeye aliyejiliwa na Neno? Lingefanya nini? Kama ilifanya hivyo kwa Mwana wa Mungu, ingekujaje kwangu, mwenye dhambi aliyeokolewa kwa neema Yake? Unaona? Inanizungusha tu huku na huku. Mnaona?

589 Lakini, hata hivyo, nipo hapa kumwakilisha Yeye. Kumwa- . . . Mimi ni mwakilishi duni. Mimi—nazitubia dhambi zangu zote, ili—ili kwamba hamtaangalia yale niliyo mimi; bali mwangalie kwamba Yeye ni Nani, kwamba mtaangalia huko aliko.

590 Sasa, mimi sikufahamu, mama. Simjui mwanamke huyu. Hatufahamiani. Hiyo ni kweli. Sasa, kama Bwana Yesu (pasipo mimi kukujua, nawe hunijui), kama Bwana Yesu atanifunulia jambo fulani, ambalo limekuleta hapa, jambo fulani ambalo umefanya, ama jambo fulani ambalo hukupaswa kufanya, ama kitu kama hicho, unajua huo ungekuwa ni, huo ungekuwa ni mwujiza mkubwa mno. Hilo ni jambo lisiloweza kuelezwa. Mwujiza ni jambo lisiloweza kuelezwa. Mtu yeyote anajua hilo. Unaona? Huo ungekuwa ni mwujiza mkubwa mno.

591 Ungekuwa ni mwujiza zaidi kuliko kama kulikuwako na ma—mama anayeketi hapa katika kiti cha magurudumu, na alikuwa na yabisi kavu, na amelemaa kabisa. Ningemwambia, “Simama uende,” naye angeenda akitembea kutoka hapo, kila mtu angepiga mayowe juu ya hilo. Lakini, unaona, kwa kweli nguvu za—za imani yake kuamini, na kusimama tu na kutembea, zingeweza kufanya hilo.

592 Lakini kurudi huko nyuma kabisa na kuweka wazi maisha mahali fulani, hilo linahitaji zaidi ya hilo. Hilo linahitaji

Mungu pekee, mahali unapoweza kusema, unaona, unajua kama ni kweli.

<sup>593</sup> Sasa, jambo fulani lilitukia, mahali pengine. Sasa ngojeni. Imeondoka hapa. Imeenda kwenye ninii... imeenda katika kusanyiko, mahali fulani, mahali fulani. Imeondoka sasa.

Hebu kidogo. Hebu nizungumze na mwanamke huyu tena.

<sup>594</sup> Sasa, iweni tu na kicho kabisa na mwangalie sasa. Ombeni tu, iweni katika maombi huko nje. Ninawatakeni muombe, “Bwana, jalia iwe ni mimi.” Baadhi yenu watu huko nje, ambao hamtakuwa kwenye mstari wa maombi, ombeni tu.

<sup>595</sup> Tena nasema nawe, kuje...kwa ajili ya imani yako. Unaona? Kama ingeweza kutendwa kwa mwanamke huyo mwingine, inaweza kutendeka kwako. Ni imani yako. Unaona? Wewe ndiwe unayefanya jambo hilo. Sio mimi. Ni imani yako katika Mungu. Unaona?

<sup>596</sup> Yesu kamwe hakusema, “Loo, nilijua nitakutana na mwanamke huyo pale.” La.

<sup>597</sup> Lakini wakati kule kufufuliwa kwa Lazaro kulipofika, sasa, hivyo ndivyo Mungu alivyomwonyesha kufanya. Unaona? Mungu alisema, “Ondoka.” Na Yeye—yeye akathibitisha tu kile alichokuwa. Aliondoka. Ndipo basi aliporudi, Yeye alisema, “Lazaro amelala.” Na akarudi, na akaenda akamfufua Lazaro kutoka kaburini. Akaiita nafsi yake, baada ya yeye kuondoka kwa muda wa siku nne. Kamwe hakusema alidhoofika pale. Huyu alikuwa ni Mungu akitumia karama yake.

<sup>598</sup> Lakini, hii, wakati mwanamke yule alipomgusa, ilikuwa ni mwanamke huyo akiitumia karama ya Mungu.

Na hilo ndilo jambo lile lile hapa. Ni wewe unayefanya jambo hili.

<sup>599</sup> Sasa, kuhusu jambo hili, kwenye safari za uwindaji, ambapo ninii... Nimemwona dubu, na mahali ambapo vitu mbalimbali, na mambo haya yote mbalimbali ambayo yametabiriwa hapa, ikatabiriwa ni kwa nini yanatimia, neno kwa neno kabisa. Huyu ni Mungu. Hilo halinisumbui.

<sup>600</sup> Lakini wakati watu wanapoanza kuitumia karama ya Mungu, unaona, unakuwa mtumishi wa umma wa Mungu, ili wewe uingie tu mstarini. Unaona?

Na ndipo unamgusa kwa jambo hilo, ndipo anajibu. Unaona?

<sup>601</sup> Sasa, naam, sasa mwanamke huyu anaingia katika ono. Anaingia, ama ono linaingia. Inaonekana kana kwamba ungeweza kuona hilo likimzunguka. Mwanamke huyu ni mgonjwa. Yeye ni mgonjwa kweli. Anaumwa, jambo moja, ugonjwa wa tumbo, vibaya sana. Inua mkono wako kama hiyo ni kweli. Nawe una matatizo mengi. Hiyo ni kweli.

602 Pia umeambatana na mtu fulani. Ni mume wako. Naye ni mgonjwa. [Huyo dada anasema, “Hiyo ni kweli.”—Mh.] Kama Mungu atanifunulia, kwa mumeo, kwamba ana shida gani, utaniamini mimi kuwa ni nabii wake? Mtu huyo anasumbuliwa na macho yake, na masikio yake, naye yuko katika hali mbaya sana. [“Ndiyo. Ndiyo. Bwana asifiwe! Bwana asifiwe!”] Naam, bwana.

603 Unaamini Mungu anajua wewe ni nani? [Dada anasema, “Ndiyo.”—Mh.] Ungeniamini mimi kuwa ni nabii Wake, mwonaji Wake, kama nikikwambia kwamba wewe ni nani? [“Ndiyo.”] Unaamini hayo? Bibi Robertson. Nawe umetoka Huntsville, huko ni Alabama. Rudi, wewe na mumeo, na mwe wazima.

604 Mnaamini? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] “Mambo yote yanawezekana kwao waaminio.” Kama unaweza kuamini, kama ukichukua tu ninii yako—chukua nafasi yako na uamini ya kwamba Mungu hufanya hivyo. Sasa, usitie shaka, bali amini tu kwa moyo wako wote, ya kwamba Mungu atakujalia uponyaji huu, nawe unaweza kupata chochote uombacho.

605 Vema, bwana, njoo huku sasa. Hebu tuone. Wewe ndiwe mtu anayefuata hapa? Vema, bwana. Nadhani hatufahamiani, sisi kwa sisi, bwana. Kama... Yesu alimjia mtu jina lake Simoni, akamwambia kuhusu hali yake, na hilo likamfanya Simoni aende na kuamini, kwa moyo wake wote. Je! ingekufanya ufanye jambo lile lile? [Ndugu huyo anasema, “Ndiyo.”—Mh.] Ingefanya. Vema, sisi tukiwa hatufahamiani.

606 Sasa, Mungu hana tofauti kati ya mwanamume na mwanamke. Yeye ni yeye yule tu. Yeye ni Mungu. Unaona?

607 Nawe, je! utaamini ya kwamba (ile hisi inayokuzunguka sasa), ya kwamba Mungu ataweza kukufunulia, kupitia kwangu, mtumishi Wake, jambo fulani lililokuleta hapa, shida yako, chochote kile? Vema, utajua kama ni kweli ama si kweli. Vema. Na alijalie.

608 Mtu huyu anaingia katika ono, ama ono hili linaingia kwa mtu huyu. Yeye hayupo hapa kwa ajili ya ugonjwa. Yupo hapa akiutafuta ubatizo wa Roho Mtakatifu. Huo ndio anaoutafuta. Hiyo ni kweli, bwana. Naam, bwana. Nawe hutoki hapa. Umetoka kwenye barabara hii hapa juu, mahali panapoitwa Seymour, Indiana. Hapo, hapo—hapo ndipo unapotoka. Wanakuita “Bill.” Bill, rudi, mpokee Roho Mtakatifu, katika Jina la Yesu Kristo. Amini.

609 Njoo, mama. Unaniamini mimi kuwa ni nabii Wake? Unaamini ya kwamba Yesu Kristo, Mwana wa Mungu, yu hai? Nawe unamini Yeye Ndiye anayeruhusu jambo hili litukie namna hii? Unaliamini?

610 Tumekuwa na wangapi? Ati nini? Mnaona, sitaki kudhoofika kupita kiasi. Vema.

611 La, huna kitu chochote; huko hapa kwa ajili yako mwenyewe. Uko hapa kwa ajili ya mtu mwingine. Na mtu huyo mwingine hayupo hapa. Kama nitakwambia shida ya mtu huyo mwingine, utakubali uponyaji, na uuchukue na kuamini? Ni kansa. Unaamini wataponywa? Basi nenda, katika Jina la Bwana Yesu, na uamini. Hebu tuninii tu. . .

612 Mnaamini, ninyi nyote? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Mnauamini huo upako wa Roho Mtakatifu? [“Amina.”] Yeye si ni wa ajabu? [“Amina.”] Je! mnaamini? [“Amina.”] Vema.

613 Sasa, tumekuwa na wangapi? Kwa kawaida wawili, wawili ama watatu, ni thibitisho. [Mtu fulani anasema, “Watatu.”—Mh.] Wasemaje? [Mtu mwingine anasema, “Hao ni wanne uliowapata.”] Wanne? [“Ndiyo.”] Huyu anayesimama hapa ndiye wa tano? Vema.

614 Hebu—hebu na tuamini kwa moyo wetu wote, ya kwamba Yesu Kristo Mwana wa Mungu ni yeye yule jana, leo, na hata milele.

615 Upo hapa kwa ajili ya mtoto yule mchanga. Kama Mungu atanifunulia shida ya mtoto wako, utaamini ya kwamba Mungu atamponya? Jamaa huyo mdogo ana ugonjwa mbaya sana wa moyo. Hiyo ni kweli. Mto- . . .wewe huninii, mtoto huyo mchanga hatoki hapa. Anatoka nje ya mji. Ni nje ya jimbo hili. Unaamini Mungu anaweza kuniambia mtoto huyo anatoka wapi? Utaamini, na kuamini atapona basi? Mrudishe Franklin, Kentucky. Naam, mama, na uamini kwa moyo wako wote. Kama utaamini, hilo tu ndilo unalopaswa kufanya.

616 Hebu—hebu. . .Njoo hapa kwa dakika moja. Ninakilaani kitu hicho kiovu. Katika Jina la Yesu Kristo, mauti na iondoke, na uhai uje.

“Wataweka mikono yao juu ya wagonjwa, watapata afya.”

Unataka kwenda kula? Unafikiri atakufanya ujisikie vizuri zaidi? Endelea. Umekuacha sasa. Amina.

617 Unaamini hiyo shida ya kike itakuacha? Vema. Nenda kwenye kiti chako na useme, “Asante, Bwana.”

U hali gani, bwana? Loo, pepo huyo, pumu!

618 Hebu kidogo. Hebu kidogo sasa. Jambo fulani lilienda mrama. . .halikuenda mrama; lilienda vizuri. Sasa, kuna kitu fulani hapa ndani, kama hicho, kilichomshika mtu yule wakati uo huo. Hebu nione tena ilikuwa ni kitu gani. Sasa niangalie tu. Usiseme chochote. Hebu kidogo.

619 Ni mtu mweusi, anayeketi papa hapa nyuma, akiniangalia. Ni ninii yake. . .yeye ana—yeye ana mtu aliye mgonjwa. Hiyo ni kweli. Pumu na uvimbe wa puani. Hiyo ni kweli. Ulimgusa. Hutoki hapa, bwana. Unatoka Mashariki, kaskazini-mashariki, upande *huu*. Unatoka New York. Naam, bwana. Hiyo ni kweli. Wewe ni Bw. Hunt. Amini sasa. Naam, bwana. Hilo ni zuri.

620 Huyo ni rafiki yako anayeketi hapo karibu na wewe, akiomba. Unaniamini, bwana, kwamba ni nabii wa Mungu? [Ndugu Coleman anajibu kwa kuitikia—Mh.] Umekuja hapa pamoja naye. Jina lako ni Coleman. [“Ndiyo. Haleluya!”] Na wewe—wewe unamwombea baba. [“Ndiyo.”] Aliye na kiharusi. Hiyo ni BWANA ASEMA HIVI. [“Haleluya!”] Amini. Nenda, amini sasa, utakuacha.

621 Una tumbo la kushtuka, linakusumbua. Hiyo si ni kweli? Nenda, ukale. Katika Jina la Bwana Yesu. Unaamini Yeye alikuponya? Rudi tu huko na useme, “Asante, Bwana Yesu.” Amini kwa moyo wako wote.

622 Unasumbuliwa na ugonjwa wa wasiwasi, umefadhaika kabisa, na kadhalika. Amini kwa moyo wako wote. Rudi na uwe mzima.

623 Wasiwasi. Amini tu kwa moyo wako wote. Amini kwamba Mungu atakufanya mzima, Naye atakufanya hivyo. Usitilie shaka hata kidogo.

624 Wasiwasi na ugonjwa wa moyo. Unaamini ya kwamba Yesu Kristo atakuponya? Nenda, ukaponywe, katika Jina la Yesu.

625 Wasiwasi, fadhaa, ugonjwa wa tumbo unakusumbua pamoja na tatizo la tumbo kwenye tumbo lako linalofanya chakula chako kichachuke. Nenda, usitie shaka moyoni mwako; nalo litatimia, hutakuwa nalo tena.

626 Mgongo wako umekuwa ukikusumbua. Unaamini kwa moyo wako wote? Basi nenda zako, na Yesu Kristo anakufanya mzima kwa jambo hili.

627 Hebu kidogo. Tulieni, kwa muda kidogo tu. Sasa jambo fulani lilitukia. Mwanamke huyu hapa ni wa ajabu. Ile Nuru ilimzunguka, upesi sana, kisha ikaondoka, kisha ikarudi moja kwa moja tena. Jambo fulani lilitukia. Hebu kidogo. Ilikuwa ni mwanamume mweusi, nina hakika haikuwa ni yule ndugu mweusi pale, maana ilikuja. . . Hebu kidogo. Hii hapa. (Rudi nyuma, Billy.) Hii hapa.

628 Ni mtu huyu anayeketi hapa, mtu mweusi. Unasumbuliwa na ugonjwa wa mgongo, pia. Hiyo ni kweli. Sikujui. Hunijui. Bali kuna kitu kimoja unachohitaji kuliko ugonjwa wa mgongo, hicho ni, kumpa Kristo moyo wako, uwe Mkristo. Wewe si ninii. . . Je! utamkubali kama Mwokozi wako? Unatoka Ohio. Hiyo ni kweli. Kutoka Ohio. Rudi, upate afya. Yesu Kristo anakusamehe dhambi zako, na unaweza kwenda nyumbani na ukapone. Sasa umepona. Sasa waweza kwenda nyumbani. Amini kwa moyo wako wote.

629 Vema, dada, njoo. Matatizo, na wasiwasi, na uchovu. Unaamini kwa moyo wako wote ya kwamba Mungu atakuponya? Nenda kwenye kiti chako, na useme, “Asante, Bwana Yesu, kwa yote uliyonitendea.”

630 Unaamini ya kwamba Mwenyezi Mungu atakuponya, na kuuponya mgongo wako, na kukupa afya, na kuuponya ugonjwa wa figo. Nenda—nenda zako, ukifurahi, na kusema, “Asante, Bwana Yesu.”

631 Unaamini, mwanangu, Yeye anakuponya? Sema, “Asante, Mungu mpendwa.” Nenda, ukimsifu tu Mungu.

632 Sasa unaamini kwa moyo wako wote, dada? Basi nenda, na Yesu Kristo anakuponya.

633 Hebu kidogo. La, haikuwa ni yeye. Hebu kidogo. Haikuwa ni yule mama pale. Sekunde moja tu sasa. Hebu kidogo.

634 Nimeona maji yakirashia kitu fulani. Mtu fulani yupo hapa ambaye amevuka bahari, kutoka mahali fulani. Ni mwanamke, na ametoka Uholanzi. Yuko wapi? Yule pale. Vema, dada. Umetoka mbali upate kuponywa. Unaniamini mimi kuwa ni nabii Wake? [Huyo dada anasema, “Loo, ndiyo.”—Mh.] Unaugua baridi yabisi, na yabisi kavu, kukakamaa. Mwamini Bwana Yesu Kristo, na uwapelekee watu wako Ujumbe. Mungu akubariki. Utakuacha na unaweza kwenda na uwe mzima. Amina.

Mnaamini? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.]

635 Hapa, hapa nyuma kabisa upande wa nyuma, ni mwanamke anayeketi papa hapa nyuma. Naye ana ugonjwa wa kibofu nyongo. Loo, yeye ataukosa. Mungu, nisaidie. A—anatoka Indianapolis. Jina lake ni Gilbert. Simama mahali ulipo, mama. Haya basi. Na uwe mzima, katika Jina la Yesu Kristo.

636 Nyote mnaamini, kwa mioyo yenu yote? [Kusanyiko linasema, “Amina.”—Mh.] Wekeni ninii yenu... Je! Yesu amefufuka katika wafu? [“Amina.”] Je! Yeye ni yeye yule jana, leo, na hata milele? [Kusanyiko linashangilia.] Wekeaneni mikono na tuombe, wakati nikimwomba Dada Kelly.

637 Bwana Yesu, jalia Nguvu Zako takatifu ziingie kanisani sasa! Na jalia zienee kote na katika dada yetu hapa kuyaokoa maisha yake, Bwana. Mpe uponyaji huu mkuu ambao anaudai, Bwana. Waponye watu Wako hapa. Jipatie utukufu. Tujalie, Bwana.

638 Na jalia watu hawa sasa waliowekeana mikono sasa.

639 Shetani . . .

Sasa tunakuja kwenye lesu hizi; katika Jina la Yesu Kristo, jalia kila mtu aponywe. Bwana, thibitisha Neno Lako kwa ishara zikifuata.

640 Na sasa, Shetani, ewe pepo mchafu, umeshindwa. Mungu alisema angemrudisha Mwana wa Mungu, ambaye ulimsaliti kwa kanuni zako za imani. Yeye aliahidi kulirudisha Kanisa kwenye hali zake za kwanza, wakati Nuru za jioni zinapoangaza. Nasi tunaishi katika Hiyo. Na kwa kurudishwa, tuna haki, tuna Wakili wetu, tuna Mwanasheria wetu, Kuhani wetu



Mkuu, nasi tutalazimisha dai hilo. Umewashikilia kwa muda mrefu wa kutosha. Huwezi kufanya hivyo tena. Tunakuamuru, katika Jina la Yesu Kristo, kwa nguvu za kufufuka Kwake na Roho Mtakatifu aliye hapa sasa: Toka kwenye kusanyiko hili! [Kusanyiko linashangilia sana—Mh.]



*KURUDISHWA KWA MTI WA BIBI-ARUSI* SWA62-0422

(The Restoration Of The Bride Tree)

Ujumbe huu uliohubiriwa na Ndugu William Marrion Branham, ulitolewa hapo awali katika Kiingereza mnamo Jumapili asubuhi, tarehe 22 Aprili, 1962, katika Maskani ya Branham huko Jeffersonville, Indiana, Marekani, umetolewa kwenye kanda ya sumaku iliyorekodiwa na kuchapishwa bila kufupishwa katika Kiingereza. Tafsiri hii ya Kiswahili ilichapishwa na kusambazwa na Voice Of God Recordings.

SWAHILI

©2015 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS

P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

[www.branham.org](http://www.branham.org)

## Ilani ya haki ya kunakili

Haki zote zimehifadhiwa. Kitabu hiki kinaweza kuchapishwa kwa matbaa ya nyumbani kwa matumizi ya kibinafsi ama kusambaza, bila malipo, kama chombo cha kuitangazia Injili ya Yesu Kristo. Kitabu hiki hakiwezi kikauzwa, kunakiliwa kwa wingi, kuwekwa kwenye mtandao, kuhifadhiwa kikatolewe tena, kufasiriwa katika lugha zingine ama kutumiwa kuomba fedha bila idhini halisi iliyoandikwa moja kwa moja kutoka Voice Of God Recordings®.

Kwa habari zaidi ama kwa vifaa zaidi, tafadhali wasiliana na:

VOICE OF GOD RECORDINGS  
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.  
[www.branham.org](http://www.branham.org)